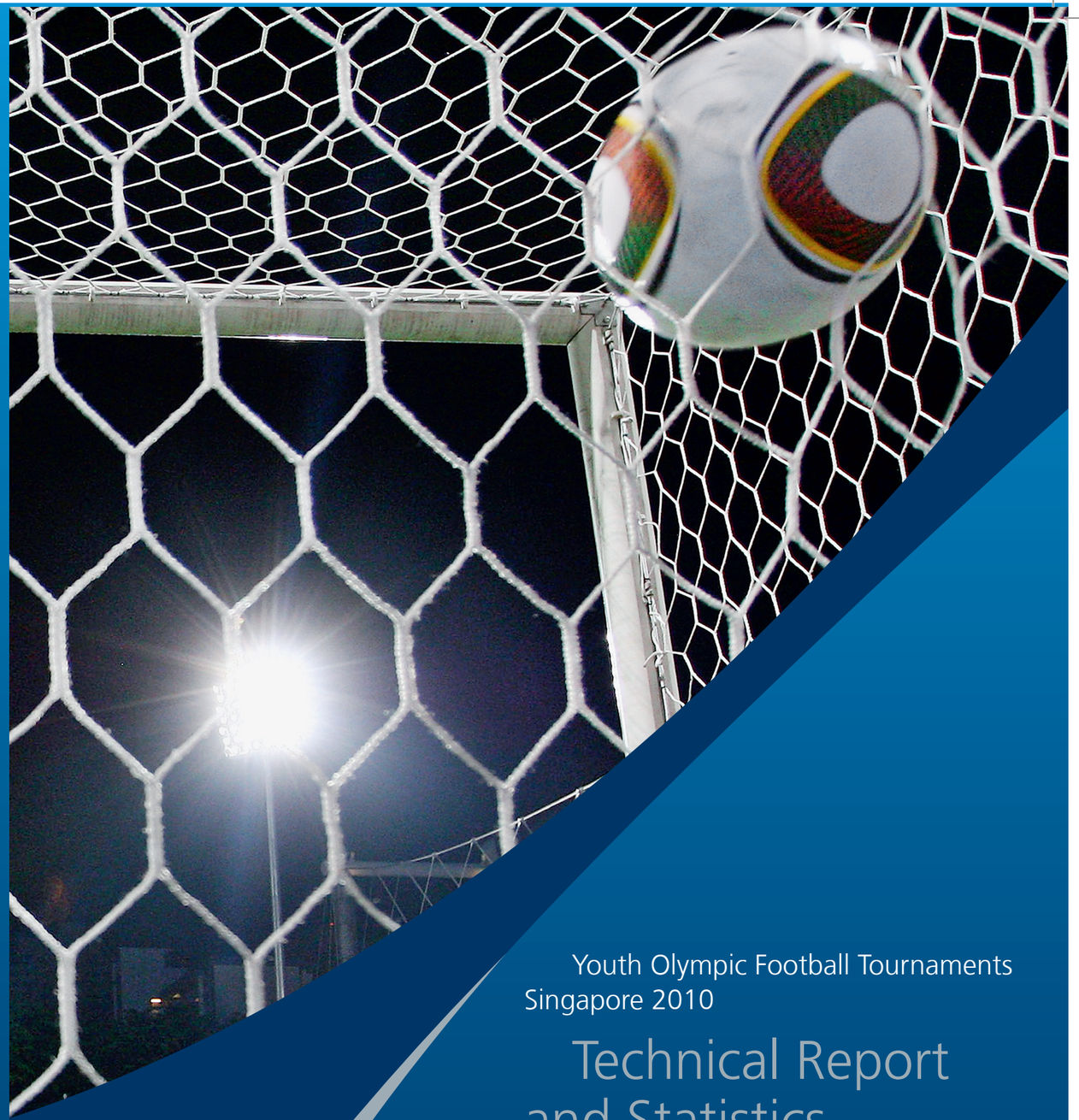
Fédération Internationale de Football Association
FIFA-Strasse 20 P.O. Box 8044 Zurich Switzerland
Tel.: +41-(0)43-222 7777 Fax: +41-(0)43-222 7878 www.FIFA.com

Technical Report and Statistics Youth Olympic Football Tournaments Singapore 2010



Youth Olympic Football Tournaments
Singapore 2010

Technical Report and Statistics

12 – 25 August 2010

FIFA®
For the Game. For the World.

Youth Olympic Football Tournaments Singapore 2010

Technical Report and Statistics

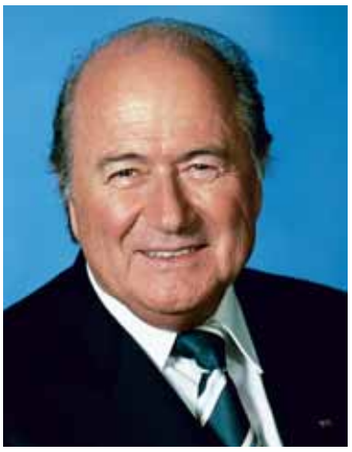
Rapport technique et statistiques

Informe técnico y estadísticas

Technischer Bericht und Statistik

Table of contents

Foreword	**4**
General remarks	**9**
Refereeing report	**13**
BOYS	
Story of the tournament	**19**
Technical and tactical analysis	**33**
Statistics and team data	**45**
Results and ranking	46
Venue and stadium	47
Match telegrams	48
Official FIFA awards	51
Statistics	52
Referees and assistant referees	56
Preliminary competition	57
Team data	58
GIRLS	
Story of the tournament	**71**
Technical and tactical analysis	**87**
Statistics and team data	**97**
Results and ranking	98
Venue and stadium	99
Match telegrams	100
Official FIFA awards	103
Statistics	104
Referees and assistant referees	108
Preliminary competition	109
Team data	110
FIFA delegation	122
Technical Study Group/Editorial	124



Joseph S. Blatter
FIFA President

The inaugural Youth Olympic Football Tournaments kicked off in Singapore in August and proved to be a great success. As these young athletes were introduced to the Olympic values for the first time, it became clear once more how sport can act as a catalyst for the educational and social development of young people.

Six girls' and six boys' teams took part from nations who either do not regularly qualify for international competitions or have never played in a competition finals before, and in all continents bar Europe (where a qualification tournament took place), the teams were nominated by their respective confederations. All players had to be born between 1 January and 31 December 1995 in order to be eligible.

The girls' competition kicked off at the Jalan Besar Stadium with Turkey defeating Iran 4-2 and Chile scoring a last-gasp winner to defeat Trinidad & Tobago 1-0. In the boys' competition, meanwhile, Bolivia – who had former international centre forward Marco Etcheverry on their coaching staff – caught the eye with some exciting and incisive interplay in their victory over Vanuatu, whilst hosts Singapore had the stadium in raptures with a 3-1 defeat of Zimbabwe.

With all the participating teams being something of an "unknown quantity" for their opponents, the coaching staff initially sent their players out to play their own game rather than trying to counteract their opponents' strengths. This led to some exhilarating end-to-end football.

In the second group-phase games of the boys' competition, Bolivia dispatched Haiti 9-0 with some first-class finishing, Singapore edged a thrilling and fiercely competitive game against Montenegro 3-2, and Haiti, who many thought would not be able to come back from their opening defeat, showed real grit and resolve to come from behind to overcome Vanuatu 2-1.

In the girls' competition, Turkey netted another four goals in their second match, whilst Equatorial Guinea scored seven goals in their two group games, including two last-minute goals to give their 4-1 victory over Chile some extra gloss.

In the semi-finals, Chile again held their nerve to the final whistle in a 3-2 defeat of Turkey, whilst the power of Equatorial Guinea saw them ease past Iran 4-1 to set up a repeat of an earlier group game for the final. With the score 1-1 at full time, it was perhaps fitting that one of the brightest talents in the competition, Chile's Romina Orellana, should score the winning penalty as Chile claimed the gold medal over their African counterparts.

In the boys' competition, Bolivia cruised into the final and faced Haiti, who upset hosts Singapore in the semi-finals with a tireless performance.

Bolivia took the lead but were reduced to ten men after only 22 minutes in a combative first half. A second goal after half an hour left Haiti with a mountain to climb, and three second-half goals, inspired by a half-time substitution, saw the South American continent also claim the boys' gold medal.

We were most interested to have the opportunity to attend and assess this new competition in the Olympic calendar.

Joseph S. Blatter
FIFA President

Chung Mong Joon
Chairman of the Organising Committee for the Olympic Football Tournaments

Chung Mong Joon
Chairman of the Organising Committee
for the Olympic Football Tournaments

Les premiers Tournois de Football des Jeux Olympiques de la Jeunesse, qui ont eu lieu en août dernier à Singapour, ont été une grande réussite. Alors que ces jeunes athlètes étaient pour la première fois initiés aux valeurs de l'olympisme, nous avons à nouveau pu nous rendre compte que le sport peut être un catalyseur pour le développement social et éducatif des jeunes.

Six équipes féminines et six équipes masculines provenant de nations qui ne parvenaient que très rarement à se qualifier pour des compétitions internationales ont été invitées, et celles-ci ont été désignées par leur confédération, sauf en Europe où un tournoi de qualification a été organisé.
Les joueurs et joueuses devaient être nés entre le 1er janvier et le 31 décembre 1995 afin d'être éligible.

La compétition féminine a débuté au stade Jalan Besar par les victoires de la Turquie sur l'Iran 4-2 et du Chili sur Trinité-et-Tobago 1-0. Dans le même temps, dans le tournoi masculin, la Bolivie – qui comptait sans son encadrement technique l'ancien avant centre international Marco Etcheverry – a impressionné les observateurs face à Vanuatu tandis que les Singapouriens ont conquis leur public en dominant le Zimbabwe 3-1.

Les équipes participantes ne savant pas à quoi s'attendre de leurs adversaires, les entraîneurs ont décidé de laisser leurs joueurs jouer leur jeu plutôt que de s'efforcer de contrer la stratégie adverse, ce qui a généré des matches débridés riches en occasions de but.

La Bolivie a ensuite largement dominé Haïti 9-0 en se montrant très efficace dans la finition tandis que Singapour sortait vainqueur 3-2 d'un match spectaculaire face au Monténégro. Si beaucoup d'observateurs ne voyaient pas Haïti se relever après une telle déconvenue, les jeunes Caribéens ont montré beaucoup d'abnégation et ont finalement remporté 2-1 leur rencontre face à Vanuatu.

Chez les filles, la Turquie a à nouveau marqué quatre buts lors de son second match, tandis que la Guinée équatoriale en a inscrit sept lors de ses deux matches de groupe, dont deux dans les arrêts de jeu du match face au Chili pour une victoire finale 4-1.

En demi-finales, le Chili s'est défait de la Turquie 3-2, tandis que la Guinée équatoriale a franchi l'obstacle iranien 4-1. Après s'être affrontées en poules, ces deux équipes allaient donc à nouveau se faire face en finale. À égalité 1-1 à l'issue des 80 minutes du temps réglementaire, c'est finalement la Chilienne Romina Orellana, une des joueuses les plus en vue de la compétition, qui a inscrit le tir au but victorieux, offrant la médaille d'or au Chili aux dépens de leurs adversaires africaines.

Chez les garçons, les Boliviens ont été rejoints en finale par les courageux Haïtiens, surprenants vainqueurs de Singapour en demi-finale.

La Bolivie prit l'avantage rapidement, mais fut réduite à dix après seulement 22 minutes de jeu en première période. Le deuxième but des Sud-Américains, inscrit à la demi-heure de jeu a certainement mis un coup au moral des Haïtiens, avant que trois nouveaux buts boliviens inscrits en deuxième mi-temps ne viennent sceller la victoire et ainsi offrir la médaille d'or à la *Verde*.

C'est avec un immense intérêt que nous avons suivi cette nouvelle compétition, et nous nous réjouissons grandement de son intégration dans le calendrier olympique.

Mong Joon Chung

Joseph S. Blatter
Président de la FIFA

Chung Mong Joon
Président de la Commission d'Organisation des Tournois Olympic de Football

Los primeros Torneos Olímpicos Juveniles de Fútbol, que comenzaron el pasado mes de agosto en Singapur, han sido todo un éxito. Los atletas participantes conocieron en ellos los valores del olimpismo y fueron el mejor ejemplo de la virtud que tiene el deporte para fomentar el desarrollo social y formativo de los más jóvenes.

Se invitó a seis equipos masculinos y otros tantos femeninos representantes de países que habitualmente no consiguen plaza en los torneos internacionales o que nunca habían participado en una fase final de una competición. Las respectivas confederaciones eligieron a estas selecciones, excepto en Europa, donde tuvo lugar un torneo clasificatorio. Para poder participar, todos los jugadores tenían que haber nacido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1995.

La competición femenina dio comienzo en el estadio Jalan Besar con las victorias de Turquía frente a Irán por 4 a 2 y de Chile ante Trinidad y Tobago con un solitario gol en el último suspiro. En el torneo masculino llamó la atención el incisivo juego combinatorio de Bolivia –con Etcheverry, el que fuera delantero centro internacional, en su equipo técnico– al imponerse a Vanuatu, mientras que los anfitriones enardecieron a los presentes con su victoria por 3-1 frente a Zimbabue.

Dado que todos los equipos jugaban con el "factor sorpresa" al ser desconocidos para sus oponentes, los cuadros técnicos decidieron que los equipos desplegaran su juego y no se centraran en anular las virtudes del contrario, lo que dio lugar a emocionantísimos partidos jugados al ataque.

En el segundo partido de la fase de grupos del torneo masculino, Bolivia dio buena cuenta de Haití por 9-0 con algunos tantos de gran calidad; por su parte, Singapur se impuso en un disputadísimo encuentro a Montenegro por 3-2. A pesar de que muchos no lo esperaban tras la abultada derrota inicial, Haití mostró su coraje y revivió en la tercera jornada al remontar e imponerse a Vanuatu por 2-1.

En la competición femenina, Turquía anotó otros cuatro goles en su segundo encuentro, mientras que Guinea Ecuatorial consiguió siete tantos en sus dos partidos de la fase de grupos, incluyendo dos en el último minuto en su victoria por 4-1 frente a Chile, que abultaron el resultado.

En las semifinales, Chile supo aguantar hasta el pitido final el 3-2 a su favor frente a Turquía; por su parte, Guinea Ecuatorial hizo gala de su poderío al imponerse a Irán 4-1. En la final se repetiría un encuentro de la fase de grupos. El tiempo reglamentario concluyó con empate a un tanto, lo que permitió a una de las estrellas del torneo, la chilena Orellana, anotar el penalti de la victoria, con el que Chile consiguió la medalla de oro ante sus contrincantes africanas.

Por lo que respecta a los chicos, Bolivia llegó sin problemas a la final en la que se enfrentó a Haití que, gracias a la tenacidad de su juego, había eliminado a Singapur en la semifinal para disgusto de los anfitriones.

Bolivia se adelantó en el marcador, pero se quedó con diez hombres a los 22 minutos de la disputada primera mitad. Un segundo gol a la media hora puso las cosas a Haití aún más cuesta arriba, y tres tantos más en la segunda parte, venidos por el acierto en las sustituciones del descanso, otorgaron el oro a los sudamericanos.

Hemos asistido con gran interés a esta flamante competición y nos congratulamos de verla integrada en el calendario olímpico.

Joseph S. Blatter
Presidente de la FIFA

Chung Mong Joon
Presidente de la Comisión Organizadora de los Torneos Olímpicos de Fútbol

Die ersten Olympischen Jugendfussballturniere im August in Singapur waren ein Riesenerfolg und zeigten einmal mehr, wie der Sport die Bildung und soziale Entwicklung der Jugend fördern kann.

Mit von der Partie waren je sechs Mädchen- und Jungenteams aus Nationen, die bei internationalen Wettbewerben nicht regelmässig vertreten sind. Die Teams wurden von den jeweiligen Konföderationen ausgewählt. Nur die UEFA führte eine Qualifikation durch. Teilnahmeberechtigt waren ausschliesslich Spielerinnen und Spieler, die zwischen dem 1. Januar und 31. Dezember 1995 geboren wurden.

Den Auftakt im Jalan-Besar-Stadion machten die Mädchen. Die Türkei siegte gegen Iran mit 4:2, Chile kam danach kurz vor Schluss zu einem 1:0-Erfolg über Trinidad und Tobago. Bei den Jungen unterstrich Bolivien gegen Vanuatu eindrucksvoll seine Ambitionen. Das Team, das u. a. vom ehemaligen Nationalspieler Marco Etcheverry betreut wurde, siegte souverän, ebenso Gastgeber Singapur (3:1 gegen Simbabwe), dies natürlich sehr zur Freude der heimischen Fans.

Die Olympia-Premiere war für alle Teams eine Reise ins Ungewisse, weshalb die Trainer ganz auf die Stärken ihrer Teams setzten, statt sich auf das Spiel der Gegner zu fokussieren. Folge war vielfach ein packender Schlagabtausch.

Die zweite Runde begann mit einer Galavorstellung. Die Bolivianer bewiesen einmal mehr ihre Klasse und fertigten Haiti gleich mit 9:0 ab. Mehr Mühe bekundete derweil der Gastgeber, der Montenegro schliesslich knapp mit 3:2 bezwang. Die Haitianer, die viele schon abgeschrieben hatten, bewiesen nach der Kanterniederlage Moral und besiegten Vanuatu trotz anfänglichem Rückstand mit 2:1.

Bei den Mädchen setzte die Türkei ihren Siegeszug fort. Ebenso souverän präsentierte sich das Team aus Äquatorial-Guinea, das in seinen beiden Spielen nicht weniger als sieben Tore erzielte, u. a. zwei Treffer kurz vor Schluss beim beeindruckenden 4:1-Sieg gegen Chile.

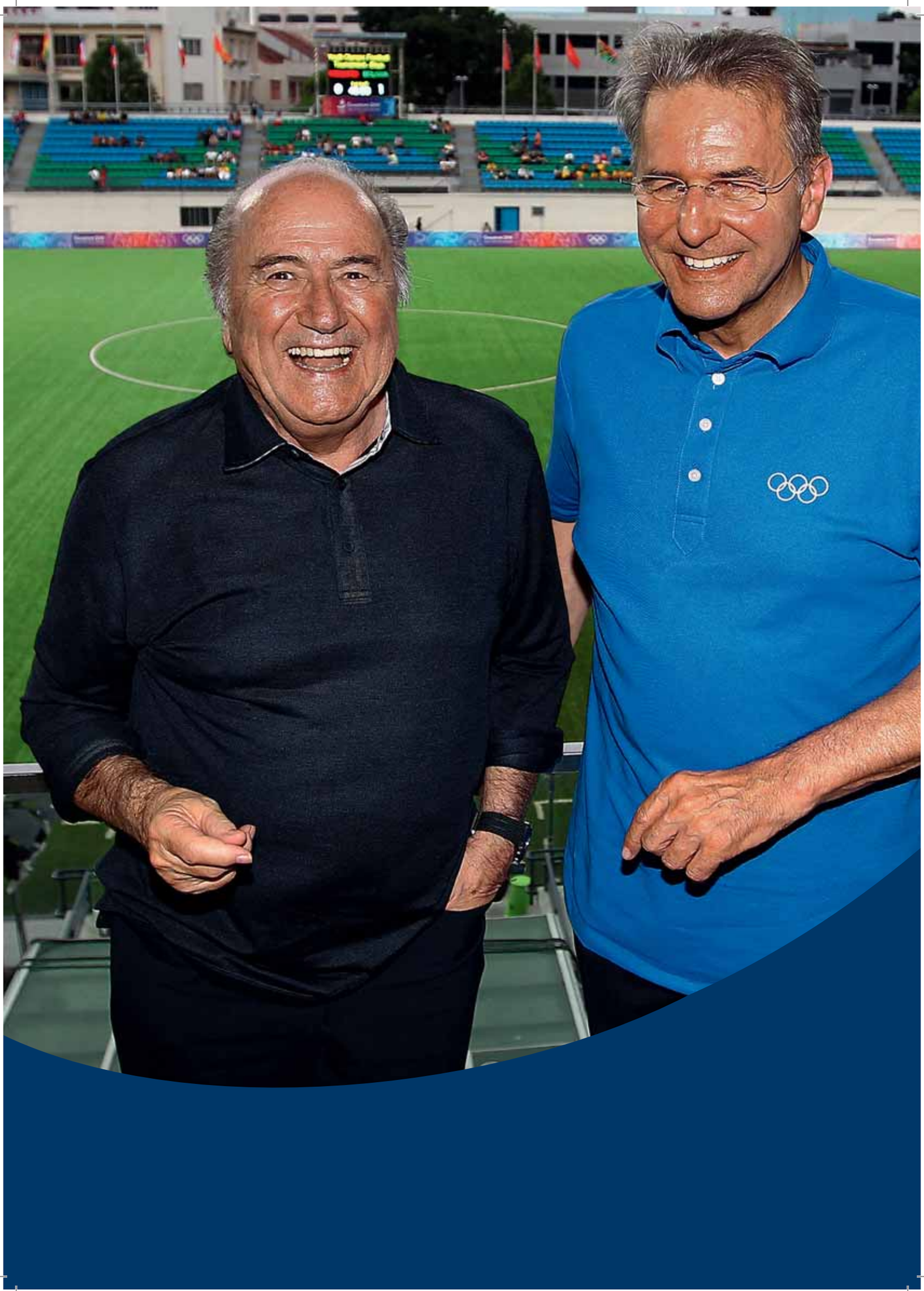
Im Halbfinale war dann aber Schluss für die Türkei (2:3 gegen Chile), während Äquatorial-Guinea dank einem 4:1 gegen Iran problemlos ins Finale einzog, in dem es damit zum neuerlichen Duell gegen Chile kam. Es war ein Kampf auf Messers Schneide, der erst im Elfmeterschiessen entschieden wurde. Ausnahmekönnerin Romina Orellana versenkte schliesslich den entscheidenden Elfer und sicherte Chile damit den Sieg.

Bei den Jungen standen sich im Finale Bolivien und das Team aus Haiti gegenüber, das im Halbfinale Singapur niedergerungen hatte. Die Südamerikaner waren wiederum nicht zu bremsen, nicht einmal durch einen Platzverweis in der 22. Minute. Mit dem 2:0 machten sie schon nach 30 Minuten alles klar. Mit ihrer Offensivkraft liessen sie den Haitianern keine Chance und erhöhten in der zweiten Halbzeit gar noch auf 5:0. Somit ging der Titel wie bei den Mädchen nach Südamerika.

Diese olympische Premiere war ein interessantes, spannendes Erlebnis und zweifellos einen Besuch wert.

Joseph S. Blatter
FIFA-Präsident

Chung Mong Joon
Vorsitzender der Organisationskommission für die Olympischen Fussballturniere



General

remarks

General remarks

Author: Roberto T. Brantschen

The inaugural Youth Olympic Football Tournaments in Singapore undoubtedly lived up to all of the high expectations. The six girls' teams and the six boys' teams all enjoyed playing, and they performed with great commitment, mutual respect and fair play. At the same time, the fans were treated to many exciting matches of good football. The teams were all able to spend time together, which gave them the chance to interact and learn from each other – whether it was at the Youth Olympic Village, during training sessions or in matches at the Jalan Besar Stadium. The insights and the experiences they gained in Singapore will stand them all in good stead as they help to build a better future back in their home countries. FIFA's decision to invite so-called "smaller" associations from the six confederations was also a step in the right direction. In the girls' tournament, Equatorial Guinea claimed the silver medal, which was actually their country's first-ever Olympic medal. Furthermore, Haiti's joy and pride in winning the silver medal in the boys' tournament will also provide the country with renewed strength as it continues to rebuild following the devastating earthquake in January.

Receiving an invitation to play in the Youth Olympic Football Tournaments also ensured that these 12 associations stepped up their youth development work. FIFA has therefore been able to make an important statement, particularly with regard to the development of girls' and women's football. The girls and boys who took part in Singapore learnt about giving their best at all times, but they were also introduced to the educational aspect of football while gaining experiences that went far beyond the game itself. We can therefore only hope that the next Youth Olympic Games, in Nanjing, China PR in 2014, will also bring together as many youngsters as possible.

Remarques générales sur le tournoi

Auteur : Roberto T. Brantschen

Les premiers Tournois de Football des Jeux Olympiques de la Jeunesse à Singapour ont sans aucun doute répondu à toutes les attentes. Tous les participants, soit six équipes dans la compétition féminine et six équipes dans la compétition masculine, ont joué avec beaucoup de plaisir, d'engagement et de respect mutuel. Les supporters ont assisté à de nombreux matches passionnant et ont vu du bon football. Toutes les équipes ont pu passer du temps ensemble, que ce soit au village olympique ou lors des entraînements et matches au stade Jalan Besar. À cette occasion, ils ont échangé leurs impressions et ont appris les uns des autres. Avec l'expérience gagnée, ils vont pouvoir contribuer à un meilleur avenir dans leurs pays respectifs. La décision de la FIFA d'inviter les équipes représentatives d'associations dites « petites » de chaque continent a constitué un pas décisif dans la bonne direction. Côté filles, la Guinée équatoriale a remporté la toute première médaille olympique de l'histoire du pays en décrochant l'argent. La joie et l'enthousiasme des garçons d'Haïti, vainqueurs eux aussi de la médaille d'argent, vont donner au pays du baume au cœur dans la reconstruction après le terrible tremblement de terre de janvier dernier.

L'invitation à participer aux Tournois de Football des Jeux Olympiques de la Jeunesse a permis d'intensifier les activités dédiées à la jeunesse dans ces associations. La FIFA a notamment encouragé le développement du football des jeunes filles et des femmes. Les jeunes joueuses et joueurs qui ont participé ont pu découvrir le concept de performance et l'aspect éducatif du sport. Ils ont aussi acquis une expérience précieuse à Singapour, qui va bien au-delà du sport. Il reste à espérer que les prochains Jeux Olympiques de la Jeunesse, à Nanjing (Chine) en 2014, réuniront un grand nombre de jeunes.

Observaciones sobre los torneos

Autor: Roberto T. Brantschen

El primer Torneo Olímpico de Fútbol Juvenil en Singapur respondió, sin duda alguna, a las grandes expectativas. Tanto las seis selecciones de chicas como las seis selecciones de varones destacaron por su juego alegre, entrega y mutuo respeto. Los numerosos hinchas tuvieron la oportunidad de apreciar muchos partidos emocionantes y exquisito fútbol. Tanto en la Villa Olímpica Juvenil, en los entrenamientos o durante los partidos en el estadio Jalan Besar, todos los equipos pudieron beneficiarse mutuamente del tiempo transcurrido juntos, del intercambio de experiencias y pudieron aprender unos de otros. Merced a dichas impresiones y experiencias, tendrán la posibilidad de contribuir a un mejor futuro en sus respectivos países. Uno de los pasos decisivos constituyó la decisión de la FIFA de invitar a una de las llamadas "asociaciones pequeñas" de cada continente.
En el torneo de mujeres, Guinea Ecuatorial conquistó la primera medalla de plata jamás lograda en Juegos Olímpicos de la Juventud, y la alegría y entusiasmo de los varones de Haití al conseguir la presea de plata indudablemente contribuirá a aumentar la motivación en las obras de reconstrucción del país, tras el devastador terremoto de enero pasado.

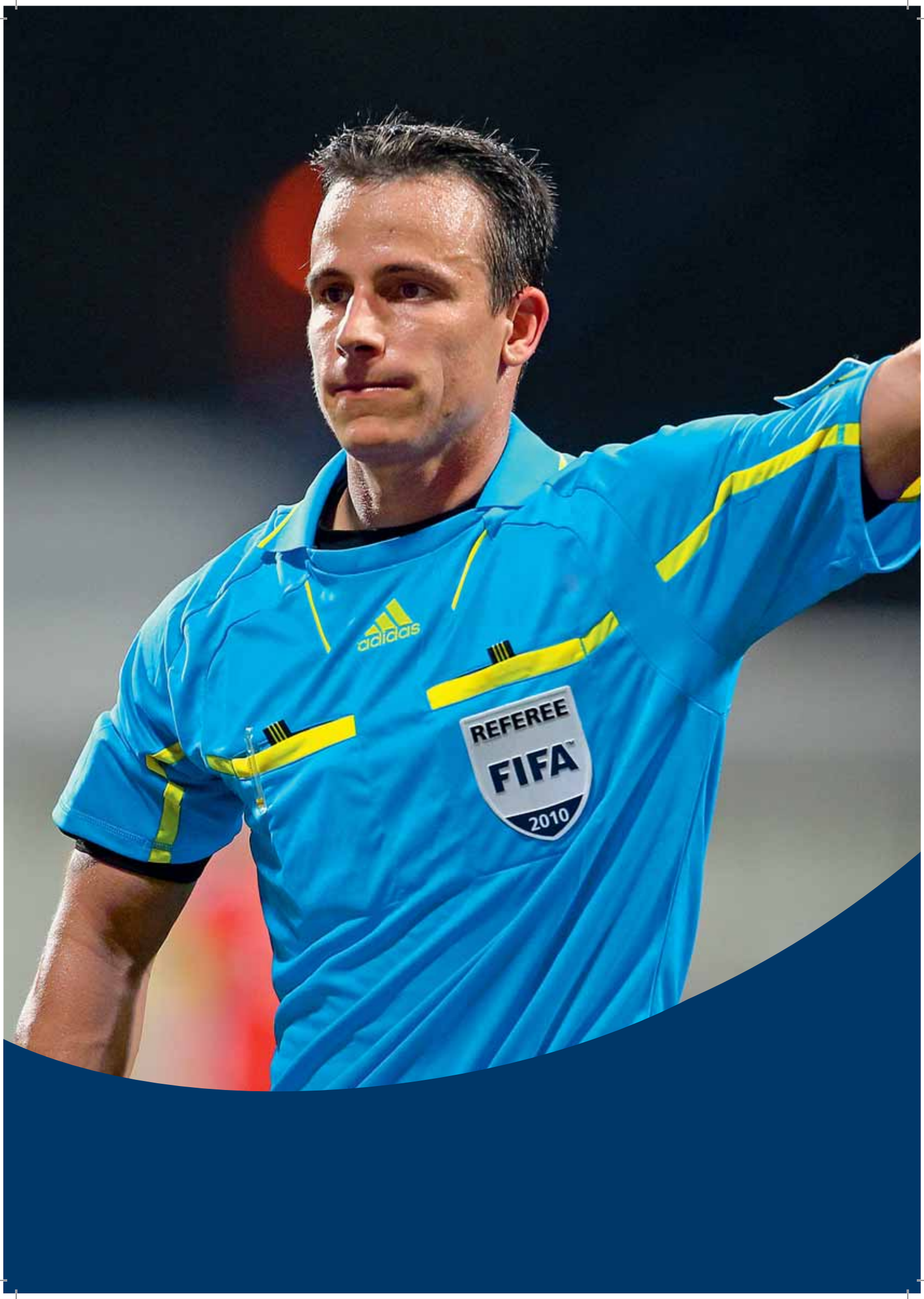
La invitación a participar en el Torneo Olímpico de Fútbol Juvenil ha fomentado una intensificación del trabajo en el sector juvenil en las asociaciones participantes, y la FIFA ha podido sentar particularmente un precedente en el desarrollo del fútbol de niñas y mujeres. Las adolescentes y los varones estuvieron en posición de experimentar el concepto de rendimiento, así como la parte educativa del deporte, y acumularon valiosas experiencias en Singapur, que se extienden mucho más allá de las fronteras del deporte. Queda la esperanza de que los próximos Torneos Olímpicos Juveniles en Nanjing (RP China) en 2014 atraigan muchos jóvenes.

Anmerkungen zum Turnier

Autor: Roberto T. Brantschen

Die ersten Olympischen Jugendfussballturniere in Singapur haben die hohen Erwartungen zweifellos erfüllt. Sowohl die sechs teilnehmenden Mädchen- als auch die sechs Jungenteams hatten mit grosser Spielfreude, Einsatz und gegenseitigem Respekt und Fairness gespielt. Dabei konnten die Fans zahlreiche spannende Spiele und guten Fussball erleben! Alle Teams konnten gemeinsam Zeit verbringen, sich austauschen und voneinander lernen – sei es im Olympischen Jugenddorf oder bei den Trainings und Spielen im Jalan-Besar-Stadion. Mit den gesammelten Eindrücken und Erfahrungen werden sie auch die Möglichkeit haben, in ihren Heimatländern einen Beitrag für eine bessere Zukunft zu leisten. Ein Schritt in die richtige Richtung war dabei der Entscheid der FIFA, sogenannt „kleine" Verbände aller Kontinente einzuladen. Bei den Mädchen gelang Äquatorial-Guinea mit dem Gewinn der Silbermedaille die allererste Medaille bei Olympischen Spielen überhaupt! Die Freude und Begeisterung am Gewinn der Silbermedaille Haitis bei den Jungen wird dem im vergangenen Januar von einem verheerenden Erdbeben heimgesuchten Land Mut für den Wiederaufbau geben.

Die Einladung zur Teilnahme am Olympischen Jugendfussballturnier hat dazu beigetragen, dass die Jugendarbeit in diesen Verbänden intensiviert wurde. Insbesondere für die weitere Entwicklung des Mädchen- und Frauenfussballs konnte die FIFA wichtige Zeichen setzen. Die teilnehmenden Mädchen und Jungen konnten sowohl den Leistungsgedanken als auch die erzieherische Seite des Sports erleben und in Singapur wertvolle – über den Sport hinausgehende – Erfahrungen sammeln. Es bleibt zu wünschen, dass die nächsten Olympischen Jugendspiele 2014 in Nanjing (VR China) möglichst viele Jugendliche zusammenbringen werden.


adidas
REFEREE
FIFA
2010

Refereeing report

Refereeing report

Author: Sonia Denoncourt

The FIFA Referees Committee selected a total of 36 match officials for the boys' and girls' tournaments. One trio from each confederation (a total of 18 officials) was appointed for the boys' tournament, and the women referees were represented by 18 referees and assistant referees from five confederations. All of them were FIFA referees with considerable experience.

The FIFA women referees and assistant referees are intensively preparing for the FIFA Women's World Cup Germany 2011™. The men referees are taking part in a four-year programme, which includes a number of activities to test them on a technical and physical level.

The FIFA referee instructors and the FIFA Refereeing Department conducted a course prior to the start of the tournaments to brief the officials on technical matters, the Laws of the Game and the match preparations for this first-ever Youth Olympic Games. The referees showed great interest and pride and took an active part in the preparations, which was reflected in their better understanding of the game during the matches.

Upon their arrival in Singapore, the referees and assistant referees took part in various theoretical and practical activities on a daily basis, which had been developed and were executed with a high level of professionalism. All of the practical training sessions were conducted jointly with the men and women referees, but the match analyses and debriefings were conducted separately due to the match schedule.

At the daily practical training sessions, the instructors carefully prepared all exercises with the necessary technical advice and intensity, and also added additional specific exercises. To optimise the training sessions, a team of footballers helped to carry out exercises using match situations.

The instructors and the FIFA Refereeing Department carefully monitored the performances of the referees on the field of play.

Overall, the organisation by the IOC and FIFA was great and the teams, players and organising committee were highly satisfied with the referees' performances.

The referees showed a high level of professionalism and dedication, and their technical performance was a promising sign of high-level officiating for the future.

All in all, it was another exciting experience for the referees and the refereeing delegation.

Rapport sur l'arbitrage

Auteur : Sonia Denoncourt

La Commission des Arbitres de la FIFA a sélectionné un total de 36 officiels de match pour les tournois masculin et féminin. Un trio de chaque confédération (au total 18 officiels) a été désigné pour le tournoi masculin, tandis que les femmes arbitres étaient représentées par 18 arbitres et arbitres assistantes issues de cinq confédérations. Tous ces officiels étaient des arbitres de la FIFA qui possédaient une expérience considérable.

Si les arbitres et arbitres assistantes de la FIFA se préparent activement pour la Coupe du Monde Féminine de la FIFA, Allemagne 2011, les hommes participent quant à eux à un programme de quatre ans qui inclut de nombreuses activités afin de les évaluer sur les plans technique et physique.

En amont des compétitions, les instructeurs d'arbitres de la FIFA et le département de l'Arbitrage de la FIFA ont organisé un cours afin de communiquer aux officiels des informations sur la technique, les Lois du Jeu et la préparation d'avant-match pour ces tout premiers Jeux Olympiques de la Jeunesse. Les arbitres ont montré beaucoup d'intérêt et ont activement participé à la préparation, ce qui s'est reflété dans leur meilleure compréhension du jeu au cours des matches.

À leur arrivée à Singapour, les arbitres et arbitres assistants ont participé quotidiennement à diverses activités théoriques et pratiques qui ont été conçues et mises en œuvre avec un grand professionnalisme. Si les sessions pratiques ont réuni arbitres hommes et femmes, les comptes rendus et analyses de match ont été dirigés séparément en raison du calendrier des rencontres.

Lors des sessions pratiques quotidiennes, les instructeurs ont minutieusement préparé les exercices avec l'intensité et les connaissances techniques requises, et ont également ajouté des exercices spécifiques supplémentaires. Afin de maximiser l'efficacité de ces sessions d'entraînement, une équipe de footballeurs a aidé à la réalisation des exercices en reproduisant des situations de matches.

Les instructeurs et le département de l'Arbitrage de la FIFA ont supervisé attentivement les performances des arbitres sur le terrain.

Dans l'ensemble, l'organisation du CIO et de la FIFA était excellente et les équipes, les joueurs et la commission d'organisation ont été très satisfaits par le niveau de performance des arbitres.

Les officiels ont montré énormément de professionnalisme et de dévouement, et leur niveau de performance est un signe véritablement encourageant pour l'avenir.

En résumé, les arbitres et la délégation du département de l'Arbitrage ont grandement apprécié cette nouvelle expérience.

Informe de arbitraje

Autora: Sonia Denoncourt

La Comisión de Árbitros de la FIFA seleccionó a un total de 36 oficiales de partido para los torneos masculino y femenino. Se designó un trío de cada confederación (18 colegiados en total) para el torneo masculino, mientras que el arbitraje femenino estuvo representado por 18 árbitras y asistentes procedentes de las cinco confederaciones. Todos eran árbitros FIFA con una larga experiencia.

Las árbitras y árbitras asistentes de la FIFA se están preparando de manera intensiva para la Copa Mundial Femenina de la FIFA Alemania 2011. Por su parte, los árbitros participan en un programa cuatrienal que incluye una serie de actividades de evaluación de su nivel técnico y físico.

Antes del inicio de los torneos, los instructores de árbitros de la FIFA y el Departamento de Arbitraje organizaron un curso para informar a los colegiados sobre cuestiones técnicas, las Reglas del Juego y los preparativos de los encuentros de estos primeros Juegos Olímpicos de la Juventud. Los árbitros mostraron gran interés y participaron de forma activa en los preparativos, lo que se reflejó a la hora de comprender mejor el desarrollo del juego durante los partidos.

A su llegada a Singapur, los árbitros y los asistentes participaron en varias actividades diarias teórico-prácticas, que realizaron demostrando un gran nivel de profesionalidad. Árbitros y árbitras realizaron conjuntamente todas las sesiones de entrenamiento prácticas, mientras que los análisis de los partidos y las reuniones informativas se realizaron por separado a causa del calendario de partidos.

En las sesiones de entrenamiento prácticas, los instructores prepararon a diario con sumo detalle todos los ejercicios con la intensidad y los conocimientos técnicos necesarios; además, añadieron ejercicios más específicos. A fin de optimizar las sesiones de entrenamiento, un equipo

de futbolistas ayudó a realizar los ejercicios simulando situaciones propias de un partido.

Los instructores y el Departamento de Arbitraje de la FIFA supervisaron con suma atención la evolución de los árbitros sobre el terreno de juego.

En general, la organización del COI y de la FIFA fue excelente; los equipos, los jugadores y la comisión organizadora se mostraron muy satisfechos con la actuación de los colegiados.

Los árbitros han demostrado poseer un alto grado de profesionalidad y dedicación; el nivel técnico exhibido es una prometedora señal para futuras actuaciones.

En síntesis, tanto los árbitros como la delegación del Departamento de Arbitraje volvieron a disfrutar de una apasionante experiencia.

Schiedsrichter-bericht

Autorin: Sonia Denoncourt

Die Spiele der Jungen wurden von Schiedsrichtertrios sämtlicher Konföderationen geleitet, diejenigen der Mädchen von insgesamt 18 Schiedsrichterinnen und Schiedsrichterassistentinnen aus fünf Kontinentalverbänden. Alle 36 Spieloffiziellen wurden von der FIFA-Schiedsrichterkommission aus der FIFA-Liste der internationalen Schiedsrichter ausgewählt und brachten entsprechend viel Erfahrung mit.

Während die erstmals ausgetragenen Olympischen Jugendspiele für die FIFA-Schiedsrichterinnen und ihre Assistentinnen die letzte Phase der Vorbereitung auf die FIFA Frauen-Weltmeisterschaft Deutschland 2011™ einläuteten, waren sie für ihre männlichen Kollegen Teil eines vierjährigen Programms, das verschiedene Aktivitäten zur Überprüfung ihrer technischen und körperlichen Fähigkeiten umfasst.

Vor Beginn der Turniere informierten die FIFA-Schiedsrichterinstrukteure und die FIFA-Schiedsrichterabteilung die Offiziellen über technische Angelegenheiten, die Spielregeln und die Spielvorbereitung. Diese zeigten sich sehr interessiert und aktiv und bewiesen in der Folge ein deutlich grösseres Spielverständnis.

Nach ihrer Ankunft in Singapur absolvierten die Spieloffiziellen täglich mehrere theoretische und praktische Einheiten, die sehr professionell vorbereitet und durchgeführt wurden. An allen praktischen Übungen nahmen die Spielleiterinnen und Spielleiter gemeinsam teil, während die Nachbesprechungen der Partien aufgrund des Spielplans getrennt stattfanden.

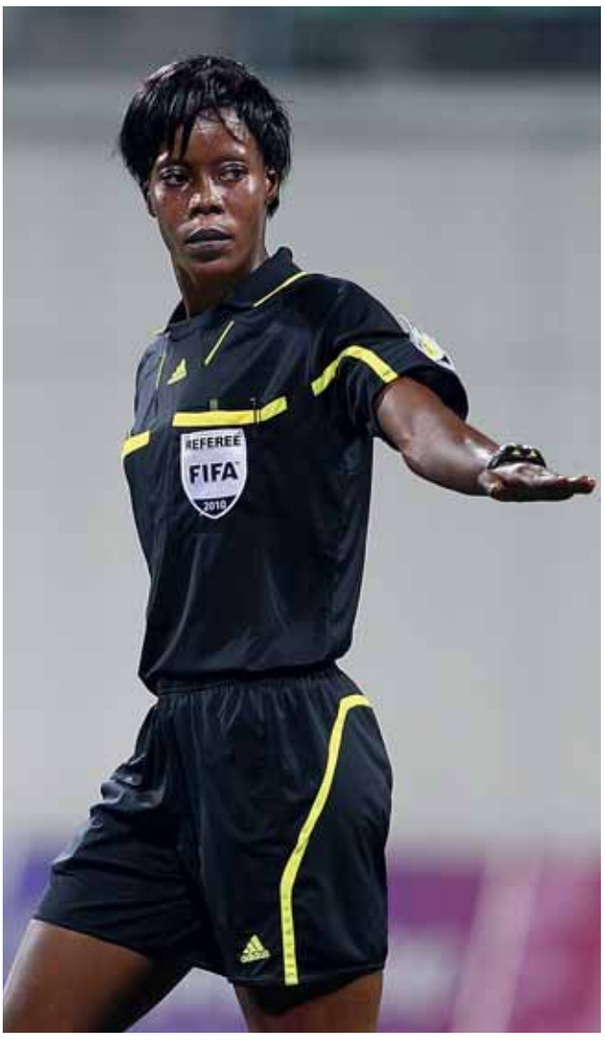
Die täglichen Trainings wurden von den Instrukteuren mit grösster Sorgfalt vorbereitet und auf die Teilnehmerinnen und Teilnehmer abgestimmt. Zudem stand für die Simulation von Spielsituationen ein Fussballteam bereit.

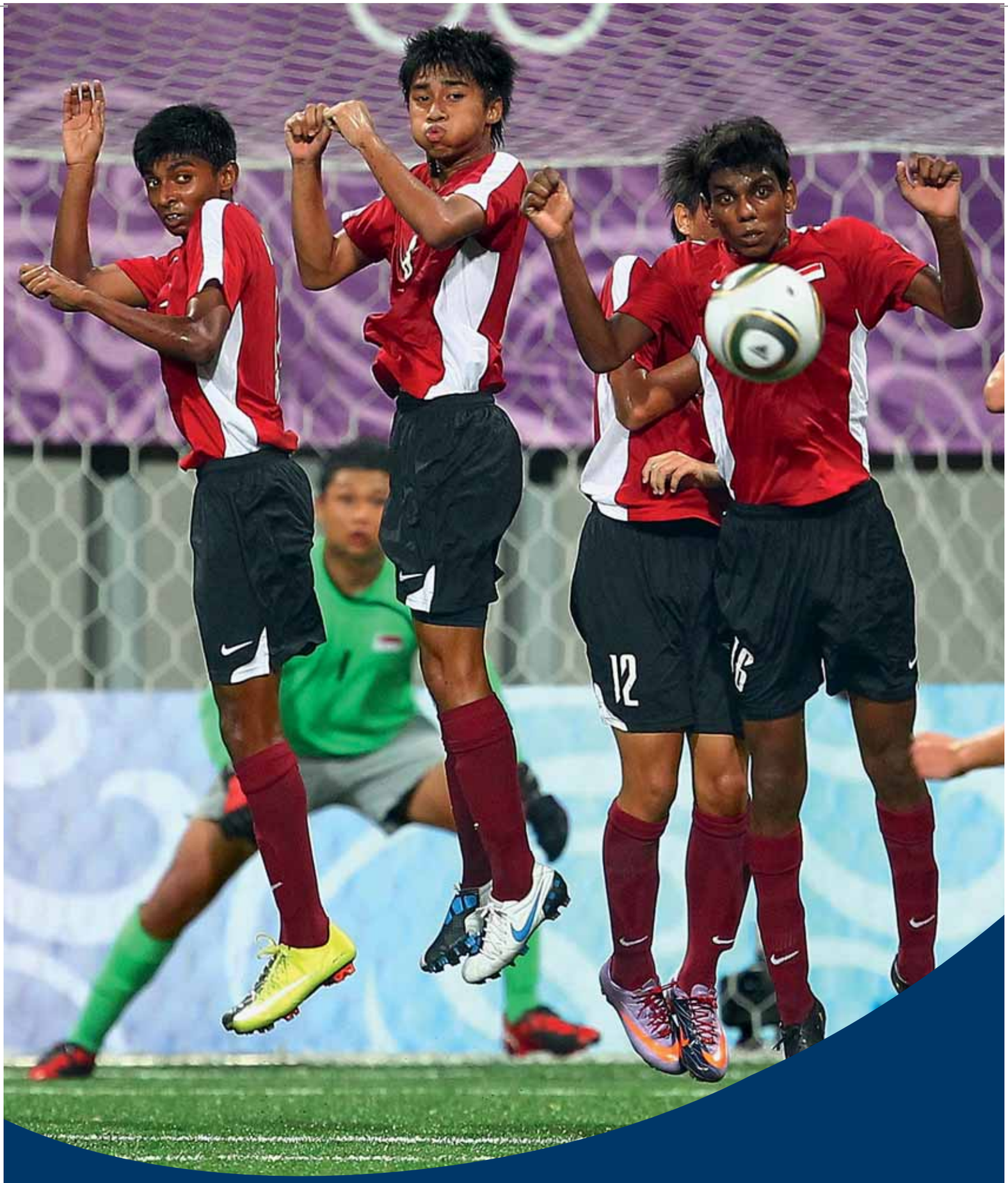
Die Leistungen der Unparteiischen wurden von den Instrukteuren und der FIFA-Schiedsrichterabteilung genau begutachtet.

Die organisatorischen Abläufe funktionierten ausgezeichnet, und sowohl Teams, Spieler als auch Veranstalter waren mit den Leistungen der Offiziellen überaus zufrieden.

Die Spielleiterinnen und Spielleiter bewiesen ein hohes Mass an Professionalität und grosse Einsatzbereitschaft, was für die Zukunft sehr zuversichtlich stimmt.

Insgesamt waren die Olympischen Jugendfussballturniere sowohl für die Spielleiter als auch für ihre Betreuer eine grossartige Erfahrung.





Boys' Youth Olympic Football Tournament Singapore 2010

Story of the tournament

Story of the tournament

Author: Roberto T. Brantschen

Group stage

Group C: Vanuatu v. Bolivia 0-2 (0-1)

The opening match of the boys' tournament saw Vanuatu meet Bolivia. The Oceania representatives had been well prepared for the much-fancied South Americans by their coach, Etienne Mermer. As soon as Bolivia had the ball, they were put under pressure and denied space. It was Vanuatu striker Mermer (9) who had the first chance in the sixth minute, but his effort was saved by Bolivia goalkeeper Galindo (1). That chance seemed to wake the Bolivians up, and from that point on, the CONMEBOL side dominated the match. Nevertheless, they still needed a penalty from defender Anez (3) to take the lead in the 19th minute. Then, in the 42nd minute, Banegas (17), who had only just entered the fray as a substitute, slotted home from a pass by Manzur (8) to seal a deserved victory for the Bolivians.

Group D: Singapore v. Zimbabwe 3-1 (3-0)

With the fantastic support of their fans ringing in their ears, the Singaporean hosts got off to a dream start when Mazlan (6) fired home from 20 metres after just 11 seconds. The young Africans were visibly surprised by the hosts' combination play and pace. Singapore striker Suhaimi (17) then took advantage of the wet conditions on the football turf pitch to score another two goals to give his team a 3-0 half-time lead. In the second half, the Zimbabweans upped their game and Kusemwa (5) scored a deserved consolation goal from the penalty spot.

Group C: Bolivia v. Haiti 9-0 (3-0)

The impressive Bolivians made light of the loss to injury of their playmaker, Sabja (10), by coasting to victory over the visibly weary Caribbean side. Bolivia striker Mejido (11) was the most impressive player on show with four goals and two assists.

Group D: Zimbabwe v. Montenegro 1-2 (0-1)

Montenegro got their tournament under way in impressive style with victory over Zimbabwe. In captain Kosovic (10), the competitive Montenegrins had a playmaker in their ranks who was able to make the difference at crucial moments. Kosovic created goals for both of his side's wingers, Grbovic (11) volleying home spectacularly in the 28th minute before Boljevic doubled the lead just after half-time. The CAF representatives had a number of good opportunities to equalise in the ten minutes leading up to the break, but both Pritchard Sibanda (15) and Dube (18) saw their efforts thwarted. They did score a deserved consolation goal in injury time, however, when defender Chavingira (4) scored from a rebound.

Group C: Haiti v. Vanuatu 2-1 (0-0)

Although Vanuatu went into this game knowing that a draw would be enough for the semi-finals, they were unable to seize their opportunity. After a first half that was notable for the caution on show from both sides, Vanuatu opened the scoring thanks to a header from Ham (15). The Haitians, however, showed great spirit and were able to turn the game on its head in the last 15 minutes with goals from their captain and playmaker, Gedeon (2), and from Bonhomme (14).

Group D: Montenegro v. Singapore 2-3 (2-2)

A capacity crowd at the Jalan Besar Stadium, which included Singapore Prime Minister Lee and four other ministers, witnessed an energetic, tense match from the very first whistle. The hosts once again scored an early goal through striker Suhaimi (17), who latched on to a fine throughball from Ng (12) to score. Montenegro did not take long to recover though, and a free kick and a penalty from Kosovic (10) gave them a 2-1 lead. The hosts got themselves back on the front foot, however, by closing down their opponents quickly, by using quick combination play and by playing a succession of dangerous passes in behind the Montenegro defence, most notably from Mohd (10). The Montenegrins, meanwhile, resorted to long balls towards their strikers. Lightfoot (5) equalised for Singapore shortly before the break, and they went on to secure top spot in the group with a goal from Koh (7) in the 75th minute.

Semi-finals

Bolivia v. Montenegro 3-1 (1-1)

Montenegro adopted a 3-4-3 formation to try and prevent Bolivia from building attacks. An early strike from fit-again playmaker Sabja (10) showed, however, that the South Americans were still able to dictate the game with their combination play. UEFA's representatives, meanwhile, were

trying to catch their opponents off guard with counter-attacks and long balls, and they succeeded in the 26th minute when Kosovic (10) played a precise throughball for Boljevic (17), who rounded goalkeeper Galindo (1) before stroking home. The Bolivians upped the tempo in the second half and Mejido (11) was able to pounce on a loose ball to restore his team's lead in the 56th minute. Just four minutes later, a solo effort from substitute Banegas (17) crowned a good performance and gave Bolivia a 3-1 lead and a deserved place in the final.

Singapore v. Haiti 0-2 (0-1)

An impressive team effort saw Haiti surprise the much-fancied hosts with a 2-0 victory in the first major shock of the tournament. The Caribbean side caught Singapore unawares, drawing upon their own strengths to play with bite, competitiveness and impressive combination football. Gedeon (2) stood out in particular with his incisive passes in behind the defence. By contrast, Singapore seemed to be burdened by the weight of expectation and they were never able to play their usual game. Haiti also had a reliable goalkeeper with good reflexes in the shape of Petit Frère (1). Goals from Bonhomme (14) in the first half and a second-half penalty from Gedeon secured victory for Haiti.

Match for fifth place

Vanuatu v. Zimbabwe 2-0 (1-0)

Vanuatu bade farewell to the tournament with a deserved 2-0 victory over Zimbabwe. Both teams started the match cautiously before Vanuatu came more and more into the game with Kalselik (6) converting an inviting cross from his strike partner, Michel Coulon (14), in the 20th minute. Midway through the second half, Kalselik scored again to seal victory and fifth place for his team. Zimbabwe, who played with a great sense of fair play throughout the tournament, did create a number of chances in the second half but were unable to convert them.

Match for third place

Montenegro v. Singapore 1-4 (1-1)

Hosts Singapore wrapped up their tournament with a deserved 4-1 victory over Montenegro in front of an impressive crowd, sealing the bronze medal in the process. Mohd (10) opened the scoring as early as the sixth minute but the Montenegrins hit back quickly when Baosic (5) headed home from a Kosovic (10) free kick to make it 1-1 at half-time. Singapore turned the screw after the break, however, and gradually put Kordic (1) under more pressure in the Montenegro goal. Their attacking play was rewarded in the 45th minute when Mohd scored his second of the game. Mazlan (6) then converted a penalty for 3-1 before heading home to make it 4-1.

Final

Bolivia v. Haiti 5-0 (2-0)

Bolivia romped to a comfortable 5-0 victory over Haiti to deservedly claim the gold medal at the inaugural Boys' Youth Olympic Football Tournament. The scoreline did not flatter the Bolivians, even though they had to play with ten men for most of the game with ten men. They took the lead in the fifth minute when Mejido (11) converted a wonderful pass from Sabja (10), and they continued to dominate the match without creating any clear-cut chances. Mejido saw red in the 22nd minute after an altercation with an opponent, but the South Americans continued to impose themselves and Alpire (9) doubled their lead after half an hour to put them in control of the final. Three further goals in the second half underlined their dominance. Haiti may have been overrun in this match, but they can be proud of their performances. They went home with the silver medal as well as many new fans, a fine reward for a very impressive showing in the tournament. Bolivia, however, showed that they were a step ahead of the other teams when it came to their understanding of the game, their individual skills and their team spirit.

Compte rendu de la compétiton

Auteur : Roberto T. Brantschen

Phase de groupes

Groupe C : Vanuatu – Bolivie 0-2 (0-1)
Lors du match d'ouverture du tournoi garçons, Vanuatu affrontait la Bolivie. Le sélectionneur du représentant océanien, Etienne Mermer, avait bien préparé son équipe pour faire face aux favoris sud-américains. Vanuatu a immédiatement pressé son adversaire dès que celui-ci était en possession de la balle et a cherché a réduire les espaces. L'attaquant océanien Mermer (9) a bénéficié de la première occasion de but à la 6e minute mais le gardien bolivien Galindo est parvenu à contrer le tir. Cette action a eu pour effet de réveiller les Boliviens, qui ont ensuite pris le match à leur compte. Mais il aura fallu un pénalty, converti par le défenseur Anez (3) pour que les Sud-américains ouvrent le score, à la 19e minute. Et à la 42e minute, c'est Banegas (17), qui venait d'entrer en jeu, qui a marqué le deuxième but des Sud-Américains, bien servi par Manzur (8)

Groupe D : Singapour – Zimbabwe 3-1 (3-0)
Soutenus par un formidable public, les hôtes singapouriens ont réussi leur entrée dans le tournoi. Après seulement onze minutes de jeu, Mazlan (6) a ouvert le score sur un magnifique tir d'une vingtaine de mètres. Les jeunes africains étaient clairement surpris par les enchaînements et le rythme de leurs adversaires. Sur un terrain mouillé, l'attaquant Suhaimi (17) a inscrit deux buts pour donner à son équipe une avance de 3-0 à la pause. En deuxième mi-temps, le Zimbabwe a mieux joué et est parvenu à sauver l'honneur grâce à un pénalty de Kusemwa (5).

Groupe C : Bolivie – Haïti 9-0 (3-0)
Même en l'absence de son meneur de jeu Sabja (10), blessé, les Boliviens se sont montrés brillants pour finalement décrocher une très large victoire contre des joueurs haïtiens clairement fatigués. Mention spéciale pour l'attaquant Mejido (11), auteur de quatre buts et de deux passes décisives dans ce match.

Groupe D : Zimbabwe – Monténégro 1-2 (0-1)
L'équipe du Monténégro pouvait être satisfaite de sa victoire méritée sur le Zimbabwe. Solide dans les duels, elle bénéficiait de la présence dans ses rangs du meneur de jeu Kosovic (10), un joueur capable de faire la différence dans les moments importants. Il est d'ailleurs à l'origine des deux buts inscrits par les deux latéraux Grbovic (11) – sur une magnifique reprise de volée à la 28e minute – et Bojevic, pour donner à leur équipe une avance de deux buts peu après la reprise. Les représentants de la CAF ont certes eu des occasions de revenir au score lors des dix dernières

minutes de la première mi-temps, mais Pritchard Sibanda (15) et Dube (18) ne sont pas parvenus à conclure. Enfin, dans les arrêts de jeu, le défenseur Chavingira (4) marquait finalement le seul but de son équipe.

Groupe C : Haïti – Vanuatu 2-1 (0-0)

Vanuatu n'est pas parvenu à exploiter la situation favorable auxquels il était confronté avant le match : un simple match nul contre Haïti aurait suffi aux Océaniens pour atteindre les demi-finales. Après une première mi-temps très prudente de la part des deux équipes, les Océaniens ont ouvert le score sur un but de la tête de Hams (15). Mais grâce à sa combativité, Haïti a réussi à inverser la tendance dans le dernier quart d'heure de jeu pour s'imposer grâce à des réalisations du meneur de jeu Gedeon (2) et de Bonhomme (14).

Groupe D : Monténégro – Singapour 2-3 (2-2)

Le stade Jalan Besar affichait complet pour ce match disputé en présence du Premier ministre singapourien Lee et de quatre autres ministres. Dès le début, le match a été intense et passionnant. Singapour a une nouvelle fois ouvert le score rapidement sur un but de l'attaquant Suhaimi (17) qui a pu reprendre une belle passe de Ng (12). Le Monténégro a vite réagi et après avoir refait son retard sur un coup franc de Kosovic (10), avant de prendre l'avantage suite à un pénalty du même Kosovic. Mais en parvenant à gêner très tôt l'adversaire, en alternant passes courtes et rapides et passes en profondeur – notamment celles de Mohd (10) – les hôtes ont réussi à reprendre le jeu à leur compte. De son côté, le Monténégro tentait de marquer en lançant de longs ballons vers ses attaquants. Après avoir égalisé à 2-2 par Lightfoot (5) juste avant la pause, Singapour a décroché la tête du groupe grâce à un but de Koh (7) à la 75e minute.

Demi-finales

Bolivie – Monténégro 3-1 (1-1)

Le Monténégro a tenté de contrer la construction du jeu bolivien au moyen d'un 3-4-3 assez offensif. Mais le premier but sud-américain, marqué par le meneur de jeu Sabja (20), a confirmé la domination des Boliviens, qui n'avaient aucune difficulté à imposer leurs enchaînements de passes. Les Européens ont alors tenté de surprendre leurs adversaires en jouant en contre et lançant de longs ballons vers l'avant. Cette tactique a porté ses fruits à la 26e minute, lorsque Kosovic (10) a servi Boljevic (17) d'une passe tendue précise qui a permis à ce dernier de tromper le gardien Galindo (1)

et d'égaliser. En deuxième mi-temps, les Boliviens ont accéléré le rythme et le buteur Mejido (11) permis aux siens de reprendre les devants à la 56e minute. Seulement quatre minutes plus tard, l'attaquant remplaçant Banegas (17) a couronné la belle performance des siens par un but à l'issue d'une action individuelle.

Singapour – Haïti 0-2 (0-1)

Grâce à une excellente performance collective, Haïti a réussi l'exploit de battre 2-0 les hôtes et favoris de la rencontre, signant ainsi la plus grosse surprise du tournoi. Agressifs, solides dans les duels et disciplinés dans les enchaînements, les Haïtiens ont surpris Singapour en prenant les Asiatiques à leur propre jeu. Gedeon (2) notamment a brillé par ses excellentes passes en profondeur. Singapour en revanche, semblait tendu et impressionné par l'enjeu, et n'est jamais parvenu à développer son jeu habituel. De plus, Haïti a pu s'appuyer sur les reflexes hors du commun de son gardien Petit Frère (1). Bonhomme (14) en première mi-temps, et Gedeon sur penalty en deuxième mi-temps, ont tous les deux marqué pour emmener leur pays en finale.

Match pour la cinquième place

Vanuatu – Zimbabwe 2-0 (1-0)

Les joueurs de Vanuatu ont quitté le tournoi sur une victoire 2-0 méritée sur le Zimbabwe. Après un début plutôt prudent de la part des deux équipes, Vanuatu est mieux rentré dans le match et a progressé au fil du temps. L'attaquant Kalselik (6) a ouvert le score à la 20e minute sur un excellent centre de son partenaire offensif Michel Coulon (14). En début de deuxième mi-temps, Kalselik a doublé la mise et permis aux siens de décrocher la victoire et la cinquième place de la compétition. Le Zimbabwe, qui s'est fait remarquer pendant tout le tournoi par son fair-play, a certes obtenu quelques occasions de but en deuxième mi-temps, mais n'est pas parvenu à trouver le chemin des filets.

Match pour la troisième place

Monténégro – Singapour 1-4 (1-1)

Le hôtes de Singapour ont quitté le tournoi sur un succès mérité 4-1 sur le Monténégro, devant un public venu en nombre pour voir son pays décrocher la médaille de bronze du Tournoi de Football masculin des Jeux Olympiques de la Jeunesse, Singapour 2010. Mohd (10) a inscrit le premier but dès la 6e minute. Les Européens ont cependant rapidement égalisé sur un but de la tête de Baosic (5) à la réception d'un coup franc de Kosovic (10). À la mi-temps, le score était toujours de 1-1. Après la pause, Singapour a accentué sa pression sur la cage de Kordic (1). Cette attitude offensive a été récompensée par un deuxième but de Mohd, à la 45e minute. Enfin, Mazlan (6) signait un doublé en fin de match pour porter le score à 4-1.

Finale

Bolivie – Haïti 5-0 (2-0)

Large vainqueurs de Haïti, les Boliviens ont décroché avec panache la médaille d'or du premier Tournoi de Football des Jeux Olympiques de la Jeunesse. Le résultat était bien mérité, même si les Sud-Américains ont été contraints de jouer à dix pendant de longues minutes. Mejido (11) a converti une excellente passe de Sabja (10) pour ouvrir le score dès la 5e minute de jeu. À la 22e minute, Mejido a reçu un carton rouge après un accrochage, ce qui n'a cependant aucunement remis en cause la domination bolivienne. Alpire (9) a marqué le 2-0 à la demi-heure de jeu, rapprochant son équipe de la victoire. Les trois buts inscrits en deuxième période n'étaient que la cerise sur le gâteau. S'ils ont été dépassés lors de ce match, les Haïtiens peuvent être fier de leur performance globale. La médaille d'argent et la sympathie du public récompensent le très bon tournoi des jeunes Caribéens. L'équipe bolivienne a quant à elle montré qu'elle était supérieure à ses adversaires en matière de compréhension du jeu, de qualités individuelles et de cohésion collective.

Reseña del torneo

Autor: Roberto T. Brantschen

Fase de grupos

Grupo C: Vanuatu – Bolivia 0-2 (0-1)
En el partido inaugural de los varones se enfrentaron Vanuatu y Bolivia. El representante de Oceanía, dirigido por el entrenador Etienne Mermer, se hallaba óptimamente preparado para encarar a la escuadra favorita de Sudamérica, achicando espacios y acosando inmediatamente al jugador adversario portador de la pelota. La primera oportunidad de gol de Vanuatu se dio en el minuto 6, cuando el portero boliviano Galindo (1) pudo rechazar un potente remate del atacante Mermer (9). Esta acción inyectó mayor determinación al conjunto sudamericano, y desde ese instante, el representante de la CONMEBOL asumió el dictado del juego. No obstante, fue necesario un penal, concretado por el defensa Anez (3), para abrir el tanteador en el minuto 19. Pocos minutos luego de ingresar en el campo, el suplente Banegas (17) consiguió anotar el gol decisivo del encuentro en el minuto 42, luego de un perfecto pase de Manzur (8), ganando Bolivia merecidamente el encuentro.

Grupo D: Singapur – Zimbabue 3-1 (3-0)
Apoyado por un entusiasta público, el dueño de casa arrancó con una clara victoria. Once segundos luego del silbato inicial, Mazlan (6) marcaba el primer tanto con un potentísimo remate de 20 metros de distancia. Los jóvenes africanos quedaron visiblemente abrumados por el hábil juego de combinaciones y vertiginoso despliegue de la escuadra local. En una superficie artificial mojada, el ariete Suhaimi (17) logró anotar dos tantos más antes de la pausa, poniendo en ventaja a Vanuatu por 3 a 0. En la segunda mitad, el conjunto de Zimbabue –algo más activo– consiguió el merecido gol de honor mediante penal convertido por Kusemwa (5).

Grupo C: Bolivia – Haití 9-0 (3-0)
Incluso sin su lesionado orquestador de juego Sabja (10), la magnífica escuadra boliviana vapuleó al insípido y desalentado conjunto del Caribe. El ariete Mejido (11) fue la figura destacada del encuentro, con cuatro goles y dos pases de gol.

Grupo D: Zimbabue – Montenegro 1-2 (0-1)
La selección de Montenegro registró un exitoso arranque con su victoria contra Zimbabue. Muy potentes en el uno contra uno, los montenegrinos se beneficiaron de la habilidad de su orquestador de juego Kosovic (10), quien supo destacar en los momentos decisivos del choque. Gracias a sus pases de precisión milimétrica, los punteros Grbovic (11) y Bojevic (17) adelantaron a su escuadra por 2 a 0, el primero, con una extraordinaria volea en el minuto 28 y, el segundo, pocos minutos luego del inicio de la segunda parte. En los últimos diez minutos del encuentro, el representante de la CAF dispuso de varias posibilidades para empatar, sin embargo tanto Pritchard Sibanda (15) como Dube (18) fallaron ante la meta contraria. Finalmente, el defensa Chavingira (4) logró acortar distancias en el descuento, luego de un rebote.

Grupo C: Haití – Vanuatu 2-1 (0-0)
Vanuatu, que con un empate hubiera pasado a semifinales, no supo aprovechar esta gran oportunidad contra Haití. Luego de un primer tiempo cauteloso y pausado por parte de ambas escuadras, el conjunto oceánico pasó al frente merced a un gol de cabeza de Ham (15). No obstante, gracias a su mayor garra y espíritu combativo, Haití pudo volcar el resultado en los últimos quince minutos, ganando gracias a goles del orquestador de juego Gedeon (2) y Bonhomme (14).

Grupo D: Montenegro – Singapur 2-3 (2-2)
En el estadio Jalan-Besar y con lleno absoluto (entre los espectadores se encontraban el Primer Ministro de Singapur Lee y otros cuatro ministros), se desarrolló un juego pleno

de emotividad y grandiosas acciones. Singapur volvió a abrir la cuenta en los primeros minutos por medio del artillero Suhaimi (17), tras un perfecto pase en profundidad de Ng (12). Montenegro supo reaccionar inmediatamente, adelantándose incluso 2 a 1 en el marcador mediante un tiro libre y un penal de Kosovic (10). Sin embargo, gracias a un temprano acoso del portador del balón contrario, veloces toques y paredes y peligrosos pases en profundidad, particularmente de Mohd (10), el dueño de casa volvió a asumir el dictado del juego. Montenegro, por su parte, intentaba anotar mediante largos pases hacia sus delanteros. Luego del empate a 2 al filo de la pausa por intervención de Lightfoot (5), Singapur se aseguró el primer puesto del grupo con el gol de la victoria de Koh (7) en el minuto 75.

Semifinales

Bolivia – Montenegro 3-1 (1-1)

Montenegro planteó un ofensivo 3-4-3 para contrarrestar el armado de juego boliviano. Sin embargo, el prematuro gol de ventaja del orquestador de juego Sabja (10) demostró que los sudamericanos no tenían dificultades para practicar su habitual juego de combinaciones y dominar el cotejo. Los representantes de la UEFA intentaron sorprender a su adversario con contraataques y largos balones, lo cual lograron en el minuto 26, cuando Kosovic (10) habilitó con un pase en profundidad a Boljevic (17), quien desequilibró al portero Galindo (1), marcando así el gol del empate. Después de la pausa, los bolivianos

apretaron el acelerador, y en el minuto 56, el goleador Mejido (11) aumentó la cuenta tras un rebote. Cuatro minutos más tarde, el suplente Banegas (17) coronó su destacada actuación con una jugada individual, anotando el 3 a 1 que significaba el pase de Bolivia a la final.

Singapur – Haití 0-2 (0-1)
Con un extraordinario rendimiento colectivo, Haití logró derrotar por 2 a 0 al equipo local favorito, deparando así la mayor sorpresa del torneo. Los jugadores del Caribe sorprendieron a Singapur con su propio estilo de juego: pegajoso acoso, garra en el mano a mano y un prolijo juego de combinaciones. Destacó particularmente Gedeon (2) con sus precisos pases en profundidad. Singapur, en cambio, a consecuencia de las enormes expectativas, se mostró sumamente indeciso y no estuvo en condición de desarrollar su juego habitual. A ello se sumó que el portero haitiano Haití Petit Frère (1) hiciera mérito de extraordinaria seguridad y velocidad de reflejos. Bonhomme (14), en el primer tiempo, y Gedeon, en el segundo mediante penal, aseguraron la victoria de Haití por 2 a 0.

Partido por el quinto puesto

Vanuatu – Zimbabue 2-0 (1-0)
Los jugadores de Vanuatu se despidieron del torneo con una merecida victoria por 2 a 0 contra Zimbabue. Luego de un comienzo muy sigiloso por ambas partes, Vanuatu mostró mayor determinación y en el minuto 20 el artillero Kalselik (6) adelantó a su escuadra tras perfecto centro de su compañero de ataque Michel Coulon (14). En la mitad del segundo tiempo, Kalselik aseguró la victoria de su equipo con el 2 a 0 y el quinto puesto en el torneo. La escuadra de Zimbabue, que destacó por su actitud deportiva durante toda la competición, tuvo varias oportunidades de gol en el segundo tiempo, pero no logró concretizar ninguna de ellas.

Partido por el tercer puesto

Montenegro – Singapur 1-4 (1-1)
El dueño de casa Singapur finalizó el torneo con una merecida victoria por 4 a 1 contra Montenegro, ante la presencia de un numeroso público entusiasta, y ganó así la medalla de bronce en el Torneo Olímpico de Fútbol Juvenil Singapur 2010. Mohd (10) logró abrir el marcador ya en el minuto 6, sin embargo, instantes después, los europeos anotaban el empate merced a un golpe de cabeza de Baosic (5), tras centro de Kosovic (10), manteniendo la paridad hasta la pausa. En la segunda parte, Singapur puso el pie en el acelerador y su actitud ofensiva fue premiada con el segundo tanto de Mohd. Para rematar, Mazlan (6) anotó el 3 a 1 de penal y luego el 4 a 1 con certero golpe de cabeza.

Final

Bolivia – Haití 5-0 (2-0)
Bolivia conquistó la medalla de oro del primer Torneo Olímpico de Fútbol Juvenil con una clara victoria por 5 a 0 contra Haití. Pese a jugar con diez jugadores durante la mayor parte del partido, los sudamericanos estuvieron en condición de golear a su adversario. Ya en el minuto 5, Mejido (11) aprovechó un perfecto pase de Sabja (10) para abrir la cuenta. A continuación, Bolivia fue dueña del partido, aunque no lograra elaborar prometedoras jugadas de gol. A pesar de que Mejido recibiera la tarjeta roja tras un forcejeo en el minuto 22, el dominio de la escuadra sudamericana no cedió. Tras media hora de juego, Alpire (9) decidió prácticamente el desenlace con el 2 a 0, y los tres goles adicionales en el segundo tiempo constituyeron tan solo un añadido. Aunque Haití no supo hallar la fórmula adecuada, puede estar orgulloso de su actuación. La medalla de plata y la simpatía del público fueron el premio para su grandioso desempeño en el torneo. Con su comprensión de juego, calidad individual y desempeño colectivo, Bolivia demostró claramente su superioridad respecto a todos los demás conjuntos.

Turnier-verlauf

Autor: Roberto T. Brantschen

Gruppenphase

Gruppe C: Vanuatu – Bolivien 0:2 (0:1)
Im Auftaktspiel der Jungen trafen Vanuatu und Bolivien aufeinander. Der ozeanische Vertreter war durch seinen Trainer Etienne Mermer gut auf die favorisierten Südamerikaner eingestellt worden. Bei Ballbesitz wurden die Bolivianer sofort angegriffen und die Räume eng gemacht. Die erste Torchance eröffnete sich in der 6. Minute für Vanuatus Angreifer Mermer (9), aber Boliviens Torhüter Galindo (1) konnte den Schuss abwehren. Diese Aktion weckte Bolivien auf, und danach dominierten die CONMEBOL-Vertreter das Spiel. Dennoch bedurfte es eines Elfmeters, der durch Verteidiger Anez (3) sicher verwandelt wurde, um nach 19 Minuten in Führung zu gehen. Dem kurz zuvor eingewechselten Banegas (17) gelang in der 42. Minute auf Zuspiel von Manzur (8) das vorentscheidende zweite Tor für die Bolivianer, die das Spiel verdient gewannen.

Gruppe D: Singapur – Simbabwe 3:1 (3:0)
Unterstützt vom tollen Publikum gelang Gastgeber Singapur ein Start nach Mass ins Turnier! Bereits nach elf Sekunden erzielte Mazlan (6) mit einem schönen Weitschuss aus rund 20 Metern das Führungstor. Die jungen Afrikaner wurden vom Kombinationsspiel und Tempo der Gastgeber sichtlich überrascht. Auf dem nassen Kunstrasen gelangen Angreifer Suhaimi (17) noch zwei Tore zur 3:0-Führung zur Pause. In der zweiten Halbzeit gelang dem nun besser aufspielenden Team aus Simbabwe durch einen verwandelten Elfmeter von Kusemwa (5) der verdiente Ehrentreffer.

Gruppe C: Bolivien – Haiti 9:0 (3:0)
Auch ohne ihren angeschlagenen Spielmacher Sabja (10) gelang den glänzend aufspielenden Bolivianern ein Kantersieg gegen die sichtlich müde wirkenden Spieler aus

der Karibik. Herausragender Spieler war mit vier Toren und zwei Assists Angreifer Mejido (11).

Gruppe D: Simbabwe – Montenegro 1:2 (0:1)
Das Team aus Montenegro konnte mit dem Sieg über Simbabwe einen erfolgreichen Einstand feiern! Die zweikampfstarken Montenegriner hatten mit Spielführer Kosovic (10) den Spielmacher in ihren Reihen, der in den

entscheidenden Momenten für den Unterschied sorgte. Jeweils auf sein Zuspiel gelangen den beiden Flügelstürmern Grbovic (11) – durch einen herrlichen Volleyschuss in der 28. Minute – und Boljevic (17) kurz nach der Pause die Tore zur 2:0-Führung. Der CAF-Vertreter hatte in den letzten zehn Minuten vor der Pause diverse gute Ausgleichschancen, aber sowohl Pritchard Sibanda (15) als auch Dube (18) hatten bei ihren Abschlussversuchen keinen Erfolg. Schliesslich gelang Verteidiger Chavingira (4) in der Nachspielzeit nach einem Abpraller der verdiente Anschlusstreffer.

Gruppe C: Haiti – Vanuatu 2:1 (0:0)
Vanuatu konnte die vorteilhafte Ausgangslage gegen Haiti – mit einem Unentschieden hätten sie das Halbfinale erreicht – nicht nutzen. Nach einer von beiden Teams vorsichtig geführten ersten Halbzeit erzielten die Ozeanier durch Hams (15) Kopfballtreffer das Führungstor. Dank grossem Kampfgeist konnte Haiti in der Schlussviertelstunde das Spiel drehen und durch Tore von Spielführer und Spielmacher Gedeon (2) sowie Bonhomme (14) gewinnen.

Gruppe D: Montenegro – Singapur 2:3 (2:2)
Im ausverkauften Jalan-Besar-Stadion (unter den Zuschauern waren auch Singapurs Premierminister Lee und weitere vier Minister) entwickelte sich ein von Beginn weg intensives und spannendes Spiel. Erneut gelang Singapur ein frühes Tor durch Angreifer Suhaimi (17), der einen schönen Steilpass von Ng (12) verwerten konnte. Montenegro konnte rasch auf den Rückstand reagieren und brachte sich nach einem Freistoss- und einem Elfmetertor von Kosovic (10) 2:1 in Führung. Durch frühes Stören des Gegners, schnelles Kurzpassspiel und immer wieder gefährliche Pässe in die Tiefe – insbesondere von Mohd (10) – gelang es den Gastgebern, das Spieldiktat zu übernehmen. Montenegro seinerseits versuchte durch lange Bälle auf seine Stürmer zum Erfolg zu kommen. Nach dem 2:2-Ausgleichstreffer durch Lightfoot (5) kurz vor der Pause sicherte sich Singapur den Gruppensieg durch ein Tor von Koh (7) in der 75. Minute.

Halbfinale

Bolivien – Montenegro 3:1 (1:1)
Montenegro versuchte mit einem offensiven 3-4-3 Boliviens Spielaufbau einzudämmen. Der frühe Führungstreffer durch den wieder genesenen Spielmacher Sabja (10) zeigte aber, dass die Südamerikaner ihr Kombinationsspiel weiterhin aufziehen konnten und das Spiel bestimmten. Die UEFA-Vertreter suchten mit Kontern und langen Bällen den Gegner zu überraschen. Dies gelang ihnen in der 26. Minute, als Kosovic (10) mit einem präzisen Steilpass Boljevic (17) bediente, dieser Torhüter Galindo (1) ausspielte und den Ausgleich erzielte. Nach der Halbzeitpause erhöhten die Bolivianer das Tempo,

und Torjäger Mejido (11) konnte nach einem Abpraller in der 56. Minute die erneute Führung erzielen. Nur vier Minuten später krönte der eingewechselte Angreifer Banegas (17) seine gute Leistung mit einem erfolgreichen Solo und dem 3:1. Damit gelang Bolivien der verdiente Finaleinzug.

Singapur – Haiti 0:2 (0:1)
Mit einer vorzüglichen Teamleistung gelang es Haiti, die favorisierten Gastgeber verdient 2:0 zu bezwingen und für die grösste Überraschung des Turniers zu sorgen! Die Spieler aus der Karibik überraschten Singapur mit ihren eigenen Mitteln. Haiti spielte aufsässig, zweikampfstark und gefiel mit gepflegtem Kombinationsfussball. Insbesondere Gedeon (2) gefiel durch gute Pässe in die Tiefe. Singapur hingegen spielte, wohl als Folge der grossen Erwartungshaltung, gehemmt und konnte sein gewohntes Spiel nie aufziehen. Zudem konnte sich Haiti auf seinen sicheren und reaktionsschnellen Torhüter Petit Frère (1) verlassen. Bonhomme (14) in der ersten und Gedeon mittels Elfmeter in der zweiten Halbzeit sicherten Haiti durch ihre Tore den Sieg.

Spiel um Platz fünf

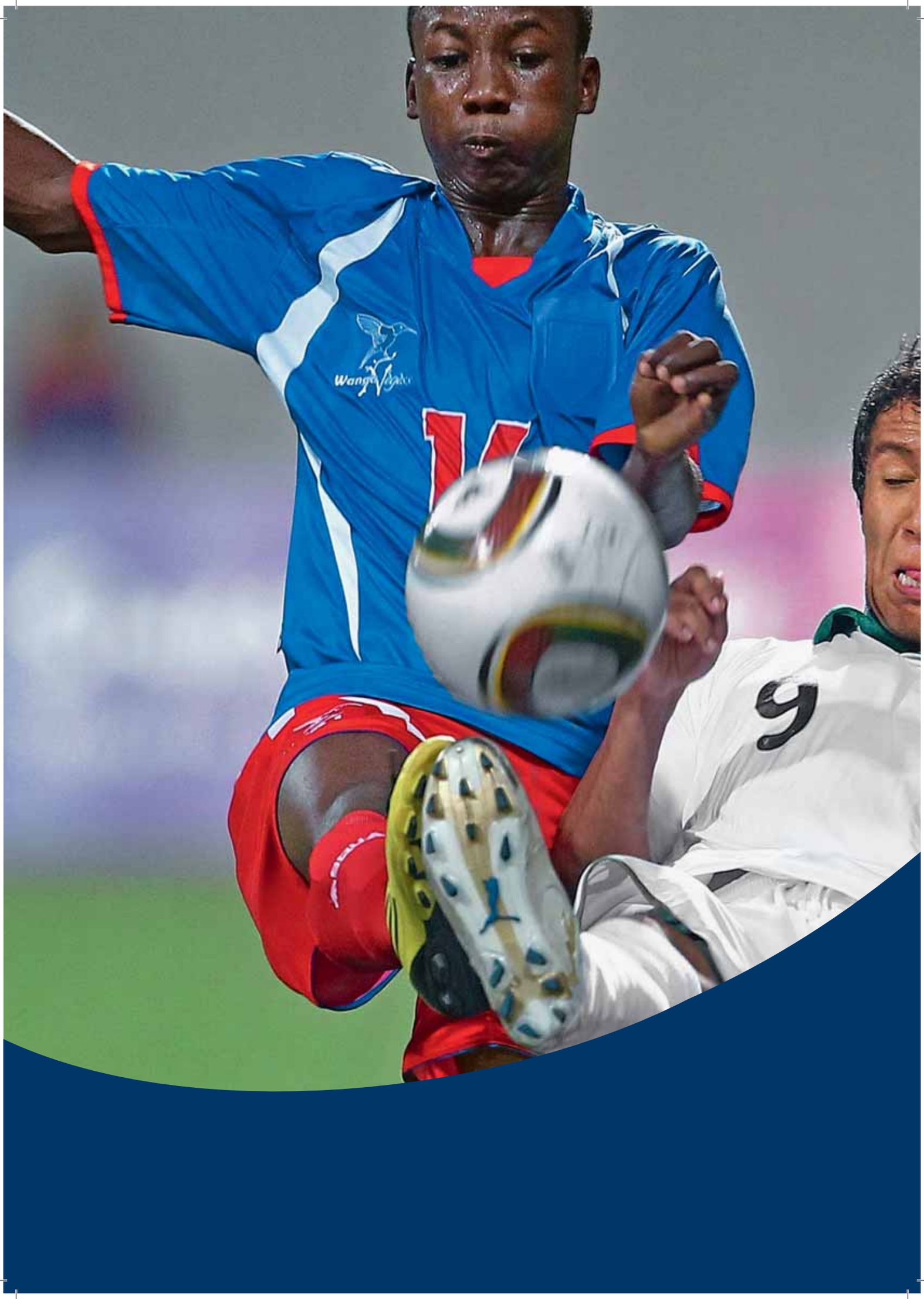
Vanuatu – Simbabwe 2:0 (1:0)
Die Spieler von Vanuatu verabschiedeten sich mit einem verdienten 2:0-Sieg über Simbabwe vom Turnier. Nach einem beidseitig vorsichtigen Beginn kam Vanuatu immer besser ins Spiel. Dabei gelang Angreifer Kalselik (6) in der 20. Minute der Führungstreffer nach gutem Flankenball seines Angriffpartners Michel Coulon (14). Mitte der zweiten Halbzeit sicherte Kalselik mit dem 2:0 seinem Team den Sieg und den fünften Turnierrang. Simbabwe, das über das ganze Turnier ausgesprochen fair auftrat, erspielte sich zwar in der zweiten Halbzeit einige Torchancen, aber ein Tor gelang ihnen dabei nicht.

Spiel um Platz drei

Montenegro – Singapur 1:4 (1:1)
Gastgeber Singapur verabschiedete sich mit einem verdienten 4:1-Erfolg über Montenegro vom zahlreich erschienenen Publikum und gewann damit die Bronzemedaille beim Olympischen Jugendfussballturnier Singapur 2010. Bereits in der 6. Minute gelang Mohd (10) der Führungstreffer. Die Südeuropäer konnten aber nur wenig später, durch einen Kopfballtreffer von Baosic (5) auf Freistossflanke von Kosovic (10), den Ausgleich erzielen und den Spielstand bis zur Halbzeit halten. Nach der Pause erhöhte Singapur den Druck auf das von Kordic (1) gehütete Tor der Montenegriner. Das Offensivverhalten wurde durch Mohds zweiten Treffer in der 45. Minute belohnt. Schliesslich gelangen Mazlan (6) mittels Elfmeter- und Kopfballtor die Tore zum 3:1 und 4:1.

Finale

Bolivien – Haiti 5:0 (2:0)
Mit einem diskussionslosen 5:0-Sieg über Haiti gewann Bolivien verdientermassen die Goldmedaille beim ersten Olympischen Jugendfussballturnier. Der Sieg war auch in dieser Höhe verdient, und dies obwohl die Südamerikaner lange Zeit mit zehn Mann spielen mussten. Bereits in der 5. Minute verwertete Mejido (11) ein ausgezeichnetes Zuspiel von Sabja (10). In der 22. Minute erhielt Mejido nach einem Gerangel die rote Karte, was aber der Überlegenheit der Südamerikaner keinen Abbruch tat. Alpire (9) gelang mit dem 2:0 nach einer halben Stunde bereits die Vorentscheidung im Finalspiel. Die drei weiteren Tore in der zweiten Halbzeit waren nur noch eine Zugabe. Haiti war in diesem Spiel überfordert, aber es konnte auf seine Leistung dennoch stolz sein! Der Gewinn der Silbermedaille und viele Sympathien beim Publikum waren der verdiente Lohn für eine sehr erfreuliche Turnierleistung. Das Team von Bolivien zeigte, dass es bezüglich Spielverständnis, individueller Qualität sowie mannschaftlicher Geschlossenheit einen Schritt weiter war als die übrigen Teams.



Technical and

tactical analysis

Technical and tactical analysis

Author: Lim Kim Chon

Introduction

The inaugural Youth Olympic Football Tournaments, which showcased tomorrow's stars, featured six boys' and six girls' teams representing all six confederations. In keeping with the motto, "Blazing The Trail", Singapore's Mazlan (6) scored the fastest goal of the boys' tournament after just 11 seconds in the hosts' first match against Zimbabwe. Haiti's 9-0 defeat to the favourites, Bolivia, was not a true reflection of the Haitians' ability. The Bolivians' stylish display impressed their opponents, and they won all four of their matches and scored the most goals, with Mejido (11) netting six. At this tournament, there were many inconsistent ball touches on the run and at speed by players from Haiti, Vanuatu and Zimbabwe. Although they showed good tactical knowledge and understanding during different moments of the game, they were hesitant with the final pass. The eleven matches were able to attract 42,585 spectators, an impressive figure given the fact that the players were only 15 years old.

Playing systems

All of these young teams played with a disciplined back line of four defenders in a 4-4-2 formation and defending in zones. The exception was provided by Montenegro, who used a three-man backline with the right-sided wide player (Vico, 2) operating in dual roles in a 3-5-2/3-4-3 formation. Bolivia had a structure that suited their style of play, and with their tactical maturity they were able to reorganise when the situation demanded it. They had a front stopper (Daza, 13) in front of their defensive line with two supporting midfielders in a central position and an attacking midfielder (Arano, 15) acting as an anchor behind the strikers to form a classic diamond-shaped midfield. The other teams chose to have a line of four midfielders. From this line, the wide midfielders were fully involved in the various passages of play. Singapore's Koh (7) and Tan (11) as well as Haiti's Gedeon (2) were a threat down the flanks, whilst the two central midfielders provided strong support for their two-man strikeforce, once again with the exception of Montenegro, who sometimes used three attacking players.

Technical abilities

The eleven interesting and entertaining matches showed the contrasting technical abilities of each team, and as

each match progressed the teams grew in confidence. All of the teams had one or two players who were more outstanding in their ball-possession skills than the others, for instance: Zimbabwe's Ndlela (14) and Murera (2), Vanuatu's Avock (7) and Mansale (8), and Haiti's Gedeon. However, their hesitation in playing the final ball resulted in many misplaced passes and interceptions. Meanwhile, teams such as Bolivia had an abundance of technically gifted players like Sabja (10), Banegas (17), Mejido, Arano and Manzur (8), who all showed their proficiency in close dribbling, creative interchanges of passes, excellent movement into space and the art of finishing. Between them they displayed remarkable combination play and they also had enough talent on the bench. Singapore had talented players in Mohd (10), Mazlan, Tan and Suhaimi (17), and thanks to their swift movement and quick, short interchanges of passes they were able to break into the opponent's danger areas. Finally, much was expected from Montenegro, but their style of play failed to create a lasting impression as they had to resort to long balls from Kosovic (10) to Boljevic (17), which were easily intercepted. They were dangerous, however, at Kosovic's free kicks. Vanuatu with Mansale and Zimbabwe

with Murera showed some individual brilliance and they became more confident and assured as they progressed.

Tactical: defensive

In general, there were significant differences between the players' understanding of tactics and their implementation. Education plays an important role in the training of young players. The players from Bolivia and Singapore possessed a good understanding of the very basic principles of defending. They were intelligent enough to reposition themselves and get into a recovery position without hesitation, thereby putting the ball carrier under immediate pressure. Meanwhile, the defensive line had time to reorganise and stay tight to provide zonal marking and defend collectively. Bolivia played with a front stopper (Daza), and they were able to neutralise most of their opponent's attacks with their shrewd positioning and reading of the game. The attack-minded Bolivians, however, had less trouble when they were being attacked down the flanks as their full backs were flexible and were very quick to recover by working in pairs. Goalkeeper Galindo (1) was a steady influence behind the defence, always leading from his position and playing as the last man. Singapore's defensive lines played with total discipline with man-to-man and zonal marking. When attacks came down the flanks, Singapore used their wide midfielders to close down the space and provide resistance. It was also observed that the weaker teams failed to carry out their defensive tasks, and even though they defended in numbers, they tended to follow the ball and leave themselves out of position by tracking their men when the ball was played down the flanks. The space created by the midfield and defensive lines often made it easy for opponents to dominate.

Tactical: attacking

The Bolivians had total freedom in their play and were elegant whenever they moved into attack mode with their constructive build-up play from the back and assured passing to their midfield orchestrator, Sabja, who showed excellent vision in making precise passes to Mejido or Banegas. The diamond dominated the whole width and depth of the midfield area whenever they were in possession, using slick combinations of short passes by Sabja and Arano, the attacking midfielders, who were always behind Mejido and Alpire (9). Sabja, Mejido and Banegas occasionally took on an opponent singlehandedly to show off their repertoire of skills. A similar pattern of play came from the Singaporean hosts, who showed their prowess in precise build-up play before launching rapid transitions from Mazlan in the midfield to the flanks to bring Tan and Koh into play with cross-field balls. They were equally dangerous on the break, Mohd and Suhaimi stringing short combination plays together as they were consistently very mobile from a central position. Montenegro chose to play long balls from midfield, with Kosovic aiming for Boljevic, while Haiti used the creativity of Gedeon in the centre and the skilful Bonhomme (14) down the right to stretch their opponents. Their hesitation in releasing the ball often thwarted their own finishing opportunities, however.

Analyse technique et tactique

Auteur : Lim Kim Chon

Introduction

Les tout premiers Tournois de Football des Jeux Olympiques de la Jeunesse ont été disputés par six équipes de garçons et six équipes de filles représentant chacune des six confédérations. Fidèle à l'esprit de pionnier qui anime cette nouvelle compétition, le jeune Singapourien Mazlan (6) a inscrit le but le plus rapide du tournoi après seulement onze secondes de jeu dans le match d'ouverture contre le Zimbabwe. La défaite 9-0 d'Haïti contre les favoris boliviens n'a aucunement reflété les véritables aptitudes des Haïtiens. Les Boliviens ont impressionné leurs adversaires par leur style du jeu et ont remporté leurs quatre matches en inscrivant le plus grand nombre de buts, dont six par Mejido (11). La qualité de contrôle en pleine course a souvent été irrégulière pour les joueurs d'Haïti, de Vanuatu et du Zimbawe. Bien qu'ils aient fait preuve d'un bon sens tactique à divers moments du match, ils se sont toujours montrés hésitants au moment de la dernière passe. Les onze matches ont attiré un total de 42 585 spectateurs, un chiffre impressionnant pour un tournoi dont les participants n'avaient que quinze ans.

Systèmes de jeu

Toutes les équipes ont joué en 4-4-2 avec une défense de zone disciplinée. La seule exception a été le Monténégro qui n'a joué qu'avec trois défenseurs et a fait évoluer son ailier droit Vico (2) en alternance au milieu et à l'avant pour former un 3-5-2 ou un 3-4-3. La Bolivie a mis en place une structure adaptée à son style de jeu et sa maturité tactique lui a permis de se réorganiser quand la situation le demandait. Dans l'entrejeu, quatre joueurs étaient disposés en losange : deux excentrés, un défensif (Daza, 13) et un offensif (Arano, 15) qui apportait un précieux soutien aux deux attaquants. Les autres équipes ont choisi de disposer leurs quatre milieux de terrain en ligne, les deux excentrés participant grandement aux diverses phases de jeu. Les Singapouriens Koh (7) et Tan (11) ainsi que l'Haïtien Gedeon (2) se sont montrés très dangereux sur les ailes tandis que les deux milieux axiaux apportaient un soutien efficace aux deux attaquants, à l'exception toutefois du Monténégro qui a parfois évolué avec une attaque à trois.

Aptitudes techniques

Les onze matches ont été très intéressants et ont mis en évidence de forts contrastes entre les équipes en termes d'aptitudes techniques, chacune d'elles ayant progressivement gagné en confiance. Toutes les équipes comptaient dans leurs rangs un ou deux joueurs exceptionnels balle au pied, tels que les Zimbabwéens Ndlela (14) et Murera (2), les Vanuatuans Avock (7) et Mansale (8), ou encore l'Haïtien Gedeon. Leurs hésitations aux abords du but adverse ont toutefois occasionné de nombreuses balles perdues. Par ailleurs, certaines équipes comme la Bolivie disposaient d'un grand nombre de joueurs dotés d'une

technique exceptionnelle comme Sabja (10), Banegas (17), Mejido, Arano et Manzur (8), qui ont démontré leur grande maîtrise du dribble, leur créativité dans la construction du jeu, l'excellence de leur placement et leur sens du but. À leurs côtés, le reste de l'équipe construisait un jeu remarquable à base d'enchaînements de passes efficaces et la profondeur de leur banc était plus qu'honorable. Singapour comptait également des joueurs talentueux – dont Mohd (10), Mazlan, Tan et Suhaimi (17) – qui sont régulièrement parvenus à percer les défenses adverses à grands renforts de rapides enchaînements de passes et d'appels de balle très efficaces. Enfin, si l'on attendait beaucoup des Monténégrins, leur style de jeu n'a pas fait forte impression, les longues passes aériennes de Kosovic (10) pour Boljevic (17) ayant souvent été interceptées sans difficulté. Le Monténégro s'est toutefois montré dangereux sur les coups francs de Kosovic. Mansale (Vanuatu) et Murera (Zimbabwe) ont réalisé de superbes performances individuelles et ont nettement gagné en confiance au cours du tournoi.

Tactique défensive

En général, de nettes différences ont été constatées entre la connaissance des tactiques et leur mise en application par les joueurs. L'éducation joue un rôle essentiel dans la formation des jeunes footballeurs. Les joueurs boliviens et singapouriens présentaient une bonne connaissance des principes de base de la défense. Ils ont fait preuve de suffisamment d'intelligence de jeu pour se replacer et chercher à récupérer le ballon sans aucune hésitation, exerçant ainsi une bonne pression sur le porteur du ballon. La ligne défensive disposait alors d'assez de temps pour se réorganiser et tenir son placement afin d'effectuer un marquage de zone et de défendre collectivement. La Bolivie évoluait avec un milieu défensif (Daza) et est parvenue à annihiler la plupart des attaques adverses grâce au bon positionnement de ses défenseurs et à leur bonne lecture du jeu. Très offensifs, les Boliviens ont toutefois rencontré moins de difficultés lorsqu'ils étaient attaqués par les ailes car leurs défenseurs centraux étaient très rapides et vigilants, récupérant ainsi de nombreux ballons. Le gardien Galindo (1) dirigeait efficacement la défense dans son rôle de dernier rempart. Les lignes défensives de Singapour ont fait preuve d'une grande discipline dans leur marquage individuel et en zone. Lors d'attaques par les ailes, les milieux excentrés ont généralement fermé les espaces et joué un rôle de premier défenseur. Les équipes les plus faibles n'ont pas assuré leurs tâches défensives et, bien qu'elles aient défendu en nombre, elles ont eu tendance à suivre le porteur du ballon et à abandonner leur poste lors d'attaques sur les ailes. Les espaces créés par les milieux et les défenseurs ont souvent permis aux adversaires de dominer le jeu.

Tactique offensive

Les Boliviens ont joui d'une grande liberté de jeu et ont initié leurs phases offensives avec élégance, usant d'une construction depuis l'arrière et de passes précises pour le meneur de jeu, Sabja, qui a fait preuve d'une excellente vision du jeu pour servir Mejido et Banegas. Les quatre milieux boliviens ont très bien occupé leur zone, Sabja et Arano assurant de rapides enchaînements de passes derrière les attaquants Mejido et Alpire (9). Sabja, Mejido et Banegas ont parfois fait usage de leurs talents de dribbleurs pour passer un adversaire. Les hôtes singapouriens ont présenté un schéma de jeu similaire, redoublant de prouesses dans la construction des phases offensives avant d'initier des transitions rapides par Mazlan au milieu du terrain vers les ailes pour servir Tan et Koh avec des transversales. Également très efficaces en contre, Mohd et Suhaimi ont assuré de brefs enchaînements de passes en mettant à profit leur grande mobilité. Le Monténégro a choisi de jouer à base de longs ballons depuis le milieu de terrain, Kosovic cherchant Boljevic, tandis qu'Haïti a profité de la créativité de Gedeon dans l'axe et de la technique de Bonhomme (14) sur la droite pour étirer les blocs adverses. Leur hésitation dans la dernière passe les a toutefois souvent empêchés de concrétiser leurs actions.

Análisis técnico y táctico

Autor: Lim Kim Chon

Introducción

En los primeros Torneos Olímpicos de Fútbol Juvenil, que presentaron a las estrellas del mañana, participaron seis equipos de varones y seis de chicas, provenientes de todas las confederaciones. Fiel al lema "Blazing The Trail" ("Abriendo brecha"), el jugador de Singapur Mazlan (6) anotó el gol más rápido en el torneo de varones apenas 11 segundos de iniciado el primer encuentro del dueño de casa contra Zimbabue. La derrota de Haití por 9 a 0 contra Bolivia, la escuadra favorita, no reflejó realmente la verdadera habilidad de los haitianos. El elegante estilo de juego boliviano impresionó a todos sus adversarios. Los chicos ganaron sus cuatro encuentros con el mayor número de goles, siendo Mejido (11) el máximo goleador con seis tantos. Pese a que Haití, Vanuatu y Zimbabue hicieran gala de buenas combinaciones y conocimientos tácticos en determinados momentos de sus encuentros, hubo demasiados toques imprecisos y muchas fallas en el pase decisivo. Los once encuentros atrajeron a 42,585 espectadores, una cifra llamativa dado el hecho de que los jugadores tuvieran apenas 15 años de edad.

Sistemas de juego

Todos los equipos se desempeñaron con una disciplinada línea defensiva de cuatro jugadores en un sistema 4-4-2, marcando en zona. La excepción fue Montenegro, que planteó su bloque defensivo con tres jugadores, actuando el zaguero derecho (Vico, 2) en una doble función en un sistema de 3-5-2/3-4-3. Bolivia se presentó con una estructura táctica que encajaba perfectamente en su estilo de juego y, gracias a su madurez táctica, supo reorganizar su planteamiento cada vez que la situación así lo exigiera. Los bolivianos operaron con un defensor adelantado (Daza, 13), dos volantes de apoyo en el centro y un volante ofensivo (Arano, 15), quien fungía de engranaje con los delanteros, formando así una clásica línea media romboidal. Los demás equipos optaron por una línea de cuatro centrocampistas, desde la cual se armaban numerosos pases y combinaciones. Koh (7) y Tan (11) de Singapur, y Gedeon (2) de Haití representaron una constante fuente de peligro en las bandas, mientras que los dos volantes centrales apoyaron firmemente a sus dos delanteros, siendo Montenegro nuevamente la excepción, ya que utilizaba a veces tres atacantes.

Habilidades técnicas

Los once entretenidos y atractivos encuentros dejaron entrever las diversas habilidades técnicas de los equipos, y a medida que progresaba el torneo, los equipos fueron adquiriendo cada vez mayor confianza. Todos los equipos contaron con uno o dos jugadores de mayor calidad técnica que sus respectivos compañeros, tales como: Ndlela (14) y Murera (2) de Zimbabue, Avock (7) y Mansale (8) de Vanuatu, y el haitiano Gedeon. No obstante, su vacilación en el pase decisivo condujo a numerosos toques fallidos e intercepciones por parte del adversario. Por otro lado, Bolivia dispuso de un gran número de jugadores habilidosos, tales como Sabja (10), Banegas (17), Mejido, Arano y Manzur (8), quienes exhibieron su destreza en llamativas gambetas, creativas combinaciones de pases, excelente capacidad de

desmarque y perfecta definición; su juego de combinaciones fue notable. En el banco de reservas también había grandes talentos. Singapur dispuso igualmente de promisorios jugadores, tales como Mohd (10), Mazlan, Tan y Suhaimi (17). Su rapidez de movimiento y velocidad de reacción, así como su agilidad en toques y paredes, les permitieron infiltrarse constantemente en la zona de peligro contraria. Finalmente, Montenegro no estuvo a la altura de las expectativas, ya que su estilo de juego se basó en los balones largos de Kosovic (10) hacia Boljevic (17), los cuales se interceptaban con facilidad. No obstante, su peligrosidad residió en los tiros libres de Kosovic. Vanuatu dispuso de Mansale, y Zimbabue de Murera, dos hábiles individualistas que fueron obteniendo mayor confianza y seguridad a medida que progresaba el torneo.

Táctica: defensiva

Por regla general, hubo grandes diferencias en la interpretación táctica de los jugadores. La formación influye decisivamente en la técnica de los jóvenes jugadores. Los integrantes de Bolivia y Singapur disponían de buenos conocimientos básicos respecto a los principios del arte de defender. Sabían reorganizarse rápidamente y colocarse en posición de recuperación de balón sin titubear, con lo cual inmediatamente colocaban bajo presión al adversario portador de la pelota. Al mismo tiempo, la línea defensiva disponía de suficiente tiempo para armar su defensa y plantarse sólidamente en una marcación zonal y colectiva. Los bolivianos operaron con un defensor adelantado (Daza), y estuvieron en condición de neutralizar la mayoría de los ataques contrarios achicando espacios y "leyendo" el juego del adversario. Gracias a su marcada orientación ofensiva, la selección boliviana experimentó menos dificultades cuando el contrario desbordaba por los flancos, por cuanto contaron con zagueros laterales muy flexibles y veloces que trabajaban en pareja. El portero Galindo (1) fue un sólido pilar detrás de la línea defensiva, que dirigía constantemente a sus compañeros y actuaba como último jugador de campo. La línea de contención de Singapur se desempeñó con absoluta disciplina, marcando ya sea en zona o individualmente. Cuando los ataques contrarios venían desde los flancos, los volantes laterales de Singapur salían a achicar espacios y a oponer resistencia. Los equipos más débiles no lograron cumplir con sus labores defensivas y, pese a defender con superioridad numérica, tendían a seguir el balón, desequilibrando su defensa al perseguir a sus respectivos adversarios hacia las bandas. El espacio creado entre la línea media y defensiva permitía frecuentemente que el adversario dominara el juego.

Táctica: ofensiva

Los bolivianos dispusieron de total libertad de juego, desempeñándose con gran elegancia cuando armaban su juego ofensivo desde la defensa, pasando por el orquestador de juego Sabja, quién evidenció excelente visión de juego al habilitar con precisos pases a Mejido y Banegas. Gracias a su formación romboidal, dominaban enteramente la anchura y la profundidad de la zona de gestación en la media cancha cuando se hallaban en posesión del balón. Sabja y Arano, los volantes ofensivos que operaban siempre detrás de Mejido y Alpire (9), realizaban ingeniosas combinaciones de pases cortos. A veces, Sabja, Mejido y Banegas se encargaban de marcar directamente a un adversario, demostrando todo su repertorio de habilidades. Los dueños de casa plantearon un estilo de juego similar, exhibiendo su potencia en el preciso y pausado armado de juego, antes de lanzar un rápido pase en profundidad a través de Mazlan, en la línea media, hacia los flancos, habilitando así a Tan y Koh con estos perfectos pases diagonales. Eran igualmente peligrosos en los contraataques, particularmente por intermedio de Mohd y Suhaimi, quienes entrelazaban cortas combinaciones de toques con gran velocidad desde una posición central. Montenegro optó por los balones largos desde la media cancha, lanzados por Kosovic hacia Boljevic, y Haití utilizó la creatividad de Gedeon en el centro y la gran habilidad de Bonhomme (14), en la banda derecha, para abrir el juego y a la defensa contraria. Sin embargo, su indecisión para soltar el balón frecuentemente frustró sus patentes oportunidades de gol.

Technisch-taktische Analyse

Autor: Lim Kim Chon

Einführung

An den Fussballturnieren bei den ersten Olympischen Jugendspielen, die unter dem Motto „Blazing the Trail" („Den Weg ebnen") standen, nahmen je sechs Jungen- und Mädchenteams aus allen sechs Konföderationen teil. Das schnellste Tor glückte dem Singapurer Mazlan (6) im Auftaktspiel der Gastgeber gegen Simbabwe nach nur gerade elf Sekunden. Die höchste Niederlage kassierte Haiti, das beim 0:9 gegen Turnierfavorit Bolivien allerdings klar unter Wert geschlagen wurde. Die Bolivianer gewannen all ihre vier Spiele, erzielten die meisten Tore und stellten mit Mejido (11, sechs Treffer) auch den Torschützenkönig des Turniers. Bei den Teams aus Haiti, Vanuatu und Simbabwe liessen einige Spieler deutliche Schwächen bei der Ballkontrolle erkennen, insbesondere wenn sie dabei in Bewegung waren; zwar bewiesen sie in verschiedenen Spielsituationen, dass sie durchaus über taktisches Wissen und Spielverständnis verfügten, zögerten aber oft zu lange mit dem letzten Pass. Insgesamt kamen 42 585 Zuschauer zu den elf Partien – eine sehr respektable Zahl, wenn man bedenkt, dass auf dem Platz nicht erwachsene Stars, sondern 15-jährige Talente standen.

Spielsysteme

Fast alle Teams wählten ein 4-4-2-System mit einer disziplinierten Viererkette in der Abwehr und praktizierten Raumdeckung. Die einzige Ausnahme bildete Montenegro, das nur drei Verteidiger einsetzte und je nach Position seines rechten Flügelspielers (Vico, 2) eine 3-5-2- oder 3-4-3-Formation einnahm. Die Bolivianer wirkten gut eingespielt und

konnten sich dank ihrer taktischen Reife jeder Spielsituation anpassen. Im Mittelfeld setzten sie auf eine klassische Raute mit zwei zentralen Aufbauern sowie mit einem defensiven (Daza, 13) und einem offensiven Mittelfeldspieler (Arano, 15), der für die Verbindung zu den beiden Stürmern sorgte. Die übrigen Teams standen im Mittelfeld auf einer Linie, was ihr Spiel in die Breite zog. Auf der Seite stiessen Spieler wie die Singapurer Koh (7) und Tan (11) oder der Haitianer Gedeon (2) immer wieder gefährlich vor, während die beiden zentralen Aufbauer das Sturmduo tatkräftig unterstützten. Nur Montenegro versuchte phasenweise, mit drei Stürmern zum Erfolg zu kommen.

Technische Fähigkeiten

In den elf interessanten und unterhaltsamen Partien waren in Bezug auf die individuellen technischen Fähigkeiten der Spieler grosse Unterschiede festzustellen, wobei alle Teams mit fortschreitender Spieldauer immer selbstbewusster agierten. Jede Mannschaft verfügte über einen oder zwei Spieler, die sich durch überdurchschnittliche Ballbehandlung auszeichneten; zu diesen gehörten zum Beispiel Simbabwes Ndlela (14) und Murera (2), Vanuatus Avock (7) und Mansale (8) sowie Haitis Gedeon. Allerdings wurde mit dem letzten Zuspiel oft zu lange gewartet, was zu vielen ungenauen und abgefangenen Pässen führte. Das technisch stärkste Team stellte Bolivien, bei dem unter anderem Sabja (10), Banegas (17), Mejido, Arano and Manzur (8) mit guten Dribblings, kreativen Passkombinationen, ausgezeichneten Laufwegen und gefährlichen Abschlüssen auffielen; ein zusätzlicher Vorteil der Südamerikaner war ihre gut besetzte Ersatzbank. Auch Singapur hatte mit Mohd (10), Mazlan, Tan and Suhaimi (17) mehrere sehr talentierte Spieler in seinen Reihen, die mit schnellen Verschiebungen und sicherem Kurzpassspiel immer wieder Lücken in die gegnerischen Abwehrreihen rissen. Montenegro, von dem man im Vorfeld einiges erwartet hatte, konnte nicht vollends überzeugen und suchte sein Heil vorwiegend in langen Zuspielen von Kosovic (10) auf Boljevic (17), die jedoch häufig abgefangen wurden; gefährlich waren hingegen Kosovics Freistösse. Vanuatu (mit Mansale) und Simbabwe (mit Murera) liessen ebenfalls individuelle Klasse aufblitzen und traten im Verlauf des Turniers immer selbstbewusster auf.

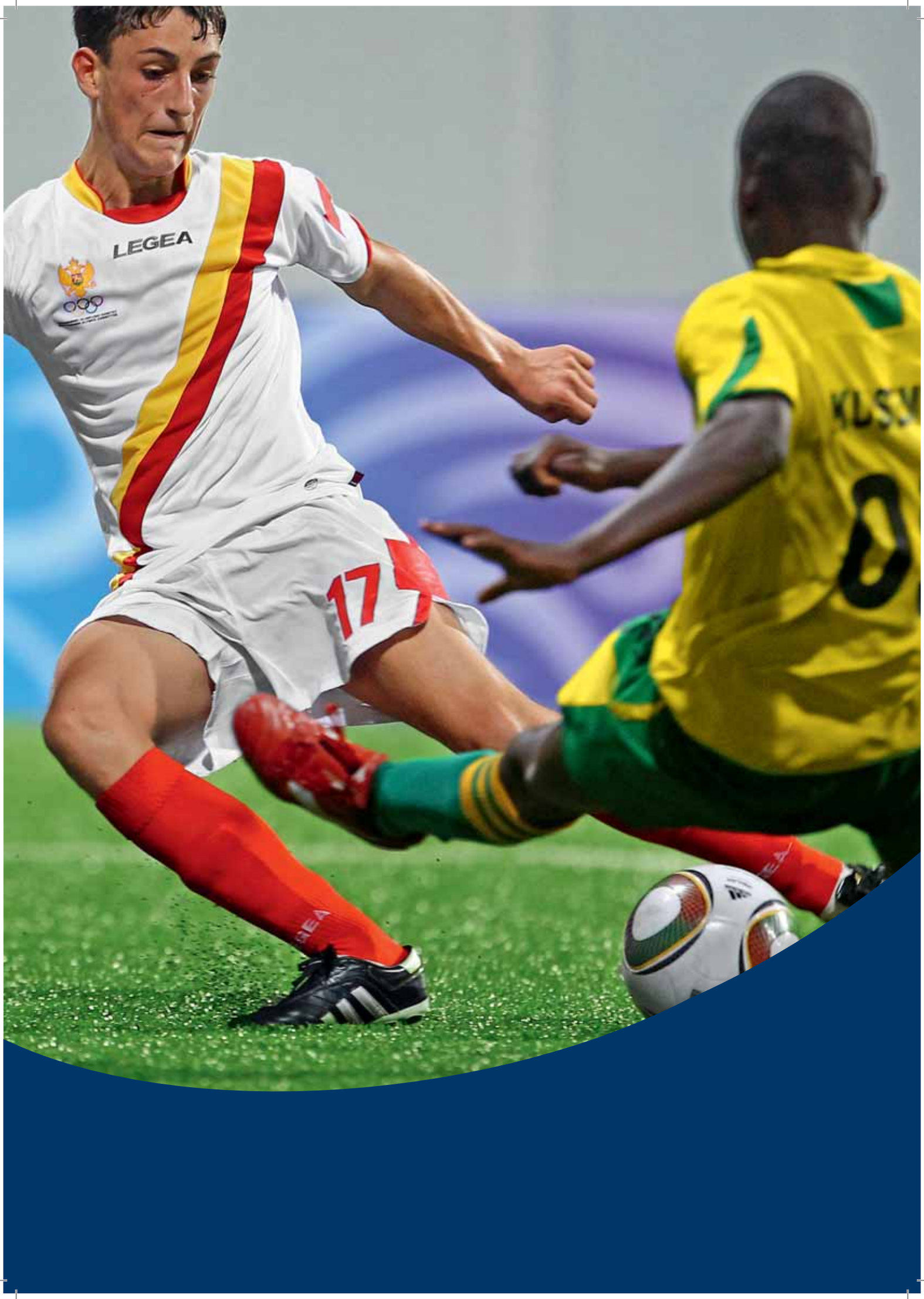
Defensivverhalten

Die taktischen Vorgaben wurden von den einzelnen Teams unterschiedlich gut umgesetzt. Ein solides Verständnis der

Grundprinzipien des richtigen Abwehrverhaltens bewiesen die Spieler aus Bolivien und Singapur, die im Mittelfeld nach einem Ballverlust sofort ihre Defensivpositionen einnahmen und den ballführenden Gegenspieler unter Druck setzten; dies gab ihren Abwehrreihen genug Zeit, um sich neu zu formieren und eine kompakte Raumdeckung aufzuziehen. Die Bolivianer konnten dank geschicktem Positionsspiel und guter Antizipation die meisten gegnerischen Angriffe neutralisieren. Obwohl sie sehr offensiv eingestellt waren, kamen sie auch bei Angriffen über die Seiten kaum in Schwierigkeiten, weil ihre Verteidiger stets aufmerksam blieben und gut zusammenarbeiteten. Torhüter Galindo (1) war ein sicherer Rückhalt, dirigierte die Abwehr souverän und spielte gut mit. Die Singapurer verteidigten äusserst diszipliniert und wechselten dabei zwischen Mann- und Raumdeckung. Bei Flügelangriffen machten die äusseren Mittelfeldspieler die Räume eng und bremsten den Schwung des Gegners. Die schwächeren Teams vernachlässigten oft ihre Defensivaufgaben; zwar beteiligten sich viele Spieler an der Abwehrarbeit, hatten aber dabei häufig nur den Ball im Blick und liessen sich aus ihren Positionen auf die Seiten hinauslocken, wodurch sich im Mittelfeld und in der Abwehr grosse Lücken auftaten.

Offensivverhalten

Die Bolivianer spielten unbeschwert und ohne taktische Fesseln auf und überzeugten in der Offensive mit überlegtem Angriffsaufbau von hinten heraus und sicherem Passspiel. Schaltzentrale im Mittelfeld war Sabja, der das Spiel ausgezeichnet las und Mejido und Banegas mit präzisen Zuspielen bediente. Mit ihrer Raute dominierten die Südamerikaner bei eigenem Ballbesitz den gesamten Mittelfeldbereich, dies insbesondere auch dank raffinierten Passkombinationen von Sabja und Arano, den beiden offensiven Mittelfeldspielern hinter dem Sturmduo Mejido und Alpire (9). In Eins-gegen-Eins-Situationen stellten Sabja, Mejido und Banegas zudem immer wieder ihre technischen Qualitäten unter Beweis. Eine ähnliche Spielweise pflegten die Singapurer, die ihre Angriffe sorgfältig aufbauten und häufig durch schnelle Spielverlagerungen von Mazlan aus dem zentralen Mittelfeld auf die Flügel zu Tan und Koh für Gefahr sorgten. Ein probates Mittel der Gastgeber waren auch ihre Konter über die passsicheren und lauffreudigen Mohd und Suhaimi im Zentrum. Montenegro versuchte sein Glück meistens mit langen Bällen aus dem Mittelfeld (Kosovic auf Boljevic), während Haiti vor allem auf die Kreativität von Gedeon im Zentrum und den technisch versierten Bonhomme (14) auf der rechten Seite vertraute, um das Spiel in die Breite zu ziehen. Beide Teams neigten jedoch dazu, den richtigen Moment für das entscheidende Zuspiel zu verpassen, und vergaben so häufig die Chance, sich in eine gute Abschlussposition zu bringen.


LEGEA
17

Boys' Youth Olympic Football Tournament Singapore 2010

Statistics and team data

First round

Group C		Bolivia, Haiti, Vanuatu					
13.08.	Vanuatu v. Bolivia					Singapore	0-2 (0-1)
16.08.	Bolivia v. Haiti					Singapore	9-0 (3-0)
19.08.	Haiti v. Vanuatu					Singapore	2-1 (0-0)
1.	**Bolivia**	**2**	**2**	**0**	**0**	**11-0**	**6**
2.	**Haiti**	**2**	**1**	**0**	**1**	**2-10**	**3**
3.	Vanuatu	2	0	0	2	1-4	0

Group D		Singapore, Montenegro, Zimbabwe					
13.08.	Singapore v. Zimbabwe					Singapore	3-1 (3-0)
16.08.	Zimbabwe v. Montenegro					Singapore	1-2 (0-1)
19.08.	Montenegro v. Singapore					Singapore	2-3 (2-2)
1.	**Singapore**	**2**	**2**	**0**	**0**	**6-3**	**6**
2.	**Montenegro**	**2**	**1**	**0**	**1**	**4-4**	**3**
3.	Zimbabwe	2	0	0	2	2-5	0

Second round

Semi-finals			
22.08.	Bolivia v. Montenegro	Singapore	3-1 (1-1)
22.08.	Singapore v. Haiti	Singapore	0-2 (0-1)

Match for fifth place			
23.08.	Vanuatu v. Zimbabwe	Singapore	2-0 (1-0)

Match for third place			
25.08.	Montenegro v. Singapore	Singapore	1-4 (1-1)

Final			
25.08.	Bolivia v. Haiti	Singapore	5-0 (2-0)

Overall ranking

1. **Bolivia**
2. **Haiti**
3. **Singapore**
4. Montenegro
5. Vanuatu
6. Zimbabwe

Venue and stadium

Jalan Besar Stadium (football turf)	
Capacity	6,000
Matches	11

Group C

Vanuatu v. Bolivia 0-2 (0-1)

1 **13.8.2010** **18:00** **SINGAPORE** **2,479**

VAN: 1 IARUEL (C); 2 OBED, 3 Raoul COULON, 4 BEN, 5 WAIWAI, 7 AVOCK, 8 MANSALE, 9 MERMER, 10 BEBE, 14 Michel COULON, 15 HAM

BOL: 1 GALINDO (C); 2 PAZ, 3 ANEZ, 4 AMUTARY, 7 BEJARANO, 9 ALPIRE, 10 SABJA, 11 MEJIDO, 13 DAZA, 15 ARANO, 16 TORREZ

Scorers: 0-1 19' ANEZ (3, pen.), 0-2 42' BANEGAS (17)

Referee: Istvan VAD (HUN)

Assistant referees: Gyorgy RING (HUN), Istvan ALBERT (HUN)

4th official: Rainhold SHIKONGO (NAM)

Substitutions:
VAN: 68' out HAM (15), in KALSELIK (6)
71' out OBED (2), in MELTECOIN (17)
82' out BEBE (10), in BONG (18)
BOL: 41' out BEJARANO (7), in MANZUR (8)
41' out ARANO (15), in BANEGAS (17)
64' out MEJIDO (11), in VACA (6)

Cautions:
VAN: 2' WAIWAI (5), 17' IARUEL (1)
BOL: 52' BANEGAS (17)

Expulsions: –

Bolivia v. Haiti 9-0 (3-0)

3 **16.8.2010** **18:00** **SINGAPORE** **1,215**

BOL: 1 GALINDO (C); 2 PAZ, 3 ANEZ, 4 AMUTARY, 6 VACA, 9 ALPIRE, 11 MEJIDO, 13 DAZA, 15 ARANO, 16 TORREZ, 18 GUTRHIE

HAI: 1 PETIT FRERE; 2 GEDEON (C), 3 LOUISSAINT, 4 MOMPLAISIR, 6 BARTHELEMY, 9 PARAISON, 10 VILGRAIN, 11 SAINT JEAN, 12 SAMEDI, 13 SURPRIS, 15 SAINT SURIN

Scorers: 1-0 23' ARANO (15), 2-0 37' MEJIDO (11), 3-0 42' VACA (6), 4-0 42' GUTRHIE (18), 5-0 43' MEJIDO (11), 6-0 49' MANZUR (8), 7-0 68' MEJIDO (11), 8-0 70' ALPIRE (9), 9-0 81' MEJIDO (11)

Referee: Norbert HAUATA (TAH)

Assistant referees: Mark RULE (NZL), Ravinesh KUMAR (FIJ)

4th official: Istvan VAD (HUN)

Substitutions:
BOL: 18' out PAZ (2), in MANZUR (8),
51' out GUTRHIE (18), in RODRIGUEZ (5)
55' out VACA (6), in BANEGAS (17)
HAI: 41' out SAMEDI (12), in GLUCE (7)
41' out VILGRAIN (10), in BONHOMME (14)
63' out PARAISON (9), in BONHEUR (17)

Cautions:
BOL: 74' RODRIGUEZ (5)
HAI: 22' BARTHELEMY (6), 26' VILGRAIN (10)

Expulsions: –

Haiti v. Vanuatu 2-1 (0-0)

5 **19.8.2010** **18:00** **SINGAPORE** **5,850**

HAI: 1 PETIT FRERE; 2 GEDEON (C), 4 MOMPLAISIR, 5 METELLUS, 6 BARTHELEMY, 7 GLUCE, 10 VILGRAIN, 11 SAINT JEAN, 13 SURPRIS, 14 BONHOMME, 15 SAINT SURIN

VAN: 1 IARUEL (C); 2 OBED, 3 Raoul COULON, 4 BEN, 5 WAIWAI, 7 AVOCK, 8 MANSALE, 9 MERMER, 10 BEBE, 14 Michel COULON, 15 HAM

Scorers: 0-1 48' HAM (15), 1-1 67' GEDEON (2), 2-1 70' BONHOMME (14)

Referee: Rainhold SHIKONGO (NAM)

Assistant referees: Petros MBINGO (SWZ), Simon JACKSON (BOT)

4th official: Banjar AL-DOSARI (QAT)

Substitutions:
VAN: 50' out HAM (15), in TAWAL (11)
61' out MANSALE (8), in KALSELIK (6)
80' out Michel COULON (14), in MELTECOIN (17)

Cautions:
HAI: 29' SURPRIS (13), 39' BONHOMME (14), 43' SAINT JEAN (11), 75' MOMPLAISIR (4), 82' SAINT SURIN (15)
VAN: 25' COULON (14), 26' HAM (15), 41' AVOCK (7)

Expulsions: –

Group D

Singapore v. Zimbabwe 3-1 (3-0)

2 13.8.2010 20:45 SINGAPORE 4,800

SIN: 1 ROSEDIN; 3 KASIM, 5 LIGHTFOOT (C), 6 MAZLAN, 7 KOH, 8 KHAIRUL, 10 Hanafi MOHD, 11 TAN, 14 LEE, 16 JEEVAMANI, 17 SUHAIMI

ZIM: 1 BENARD; 2 MURERA, 3 CHIKAKA, 4 CHAVINGIRA, 5 KUSEMWA, 8 CHIKANDA, 9 GUMEDE, 12 MPOFU (C), 13 Fortune SIBANDA, 14 NDLELA, 15 Mgcini SIBANDA

Scorers: 1-0 1' MAZLAN (6), 2-0 11' SUHAIMI (17), 3-0 30' SUHAIMI (17), 3-1 64' KUSEMWA (5, pen.)

Referee: Walter LOPEZ (GUA)

Assistant referees: Gerson LOPEZ (GUA), Juan RODAS (HON)

4th official: Wilmar ROLDAN (COL)

Substitutions:
SIN: 23' out KOH (7), in Syazwan MOHAMED (9)
61' out KHAIRUL (8), in NG (12)
77' out SUHAIMI (17), in NEUBRONNER (15)
ZIM: 20' out CHIKANDA (8), in NGORIMA (17)
41' out Mgcini SIBANDA (15), in DUBE (18),
73' out GUMEDE (9), in MWANZA (10)

Cautions: *SIN:* 45' JEEVAMANI (16), 63' KASIM (3)
ZIM: 20' MURERA (2)

Expulsions: –

Zimbabwe v. Montenegro 1-2 (0-1)

4 16.8.2010 20.45 SINGAPORE 1,215

ZIM: 1 BENARD; 2 MURERA, 3 CHIKAKA, 4 CHAVINGIRA, 5 KUSEMWA, 8 CHIKANDA, 12 MPOFU (C), 13 Fortune SIBANDA, 14 NDLELA, 15 Mgcini SIBANDA, 18 DUBE

MNE: 12 NIKOLIC; 2 VICO, 3 MARKOVIC, 4 SARKIC, 7 JOVANOVIC, 8 NEDOVIC, 9 KRIVOKAPIC, 10 KOSOVIC (C), 11 GRBOVIC, 13 KALUDEROVIC, 17 BOLJEVIC

Scorers: 0-1 28' GRBOVIC (11), 0-2 44' BOLJEVIC (17), 1-2 81' CHAVINGIRA (4)

Referee: Banjar AL-DOSARI (QAT)

Assistant referees: Hassan ALTHAWADI (QAT), Mohammad DHARMAN (QAT)

4th official: Walter LOPEZ (GUA)

Substitutions:
ZIM: 41' out NDLELA (14), in MATOVA (11),
68' out DUBE (18), in GUMEDE (9),
77' out CHIKANDA (8), in NGORIMA (17)
MNE: 69' out BOLJEVIC (17), in CADENOVIC (6),
74' out VICO (2), in BAOSIC (5),
77' out GRBOVIC (11), in LALOSEVIC (18)

Cautions: –

Expulsions: –

Montenegro v. Singapore 2-3 (2-2)

6 19.8.2010 20.45 SINGAPORE 5,850

MNE: 1 KORDIC; 2 VICO, 3 MARKOVIC, 4 SARKIC, 5 BAOSIC, 7 JOVANOVIC, 8 NEDOVIC, 9 KRIVOKAPIC, 10 KOSOVIC (C), 13 KALUDEROVIC, 17 BOLJEVIC

SIN: 1 ROSEDIN; 3 KASIM, 5 LIGHTFOOT (C), 6 MAZLAN, 7 KOH, 10 Hanafi MOHD, 11 TAN, 12 NG, 14 LEE, 16 JEEVAMANI, 17 SUHAIMI

Scorers: 0-1 3' SUHAIMI (17), 1-1 9' KOSOVIC (10), 2-1 23' KOSOVIC (10, pen.), 2-2 35' LIGHTFOOT (5), 2-3 75' KOH (7)

Referee: Wilmar ROLDAN (COL)

Assistant referees: Rafael RIVAS (COL), Eduardo DIAZ (COL)

4th official: Norbert HAUATA (TAH)

Substitutions:
MNE: 56' out KALUDEROVIC (13), in CADENOVIC (6),
76' out SARKIC (4), in LALOSEVIC (18),
82' out KRIVOKAPIC (9), in VUSUROVIC (15)
SIN: 26' out NG (12), in KHAIRUL (8),
78' out KOH (7), in MOHAMED (4),
82' out MOHD (10), in MOHAMED (9)

Cautions: *MNE:* 12' VICO (2), 31' NEDOVIC (8), 38' KALUDEROVIC (13)
SIN: 21' JEEVAMANI (16)

Expulsions: *MNE:* 64' JOVANOVIC (7)

Semi-finals and finals

Bolivia v. Montenegro 3-1 (1-1)

7 22.8.2010 18:00 SINGAPORE 3,500

BOL: 1 GALINDO (C); 2 PAZ, 3 ANEZ, 4 AMUTARY, 8 MANZUR, 9 ALPIRE, 10 SABJA, 11 MEJIDO, 13 DAZA, 15 ARANO, 16 TORREZ

MNE: 1 KORDIC; 2 VICO, 3 MARKOVIC, 4 SARKIC, 5 BAOSIC, 6 CADENOVIC, 8 NEDOVIC, 10 KOSOVIC (C), 11 GRBOVIC, 13 KALUDEROVIC, 17 BOLJEVIC

Scorers: 1-0 5' SABJA (10), 1-1 26' BOLJEVIC (17), 2-1 56' MEJIDO (11), 3-1 60' BANEGAS (17)

Referee: Banjar AL-DOSARI (QAT)

Assistant referees: Hassan ALTHAWADI (QAT), Mohammad DHARMAN (QAT)

4th official: Rainhold SHIKONGO (NAM)

Substitutions:
BOL: 37' out MANZUR (8), in BANEGAS (17)
65' out PAZ (2), in RODRIGUEZ (5)
79' out ARANO (15), in BEJARANO (7)
MNE: 57' out SARKIC (4), in VUKICEVIC (14)
64' out NEDOVIC (8), in LALOSEVIC (18)
72' out GRBOVIC (11), in KRIVOKAPIC (9)

Cautions: *BOL:* 35' ALPIRE (9)

Expulsions: –

Singapore v. Haiti 0-2 (0-1)

8 22.8.2010 20:45 SINGAPORE 6,000

SIN: 1 ROSEDIN; 3 KASIM, 4 Irfan MOHAMED, 5 LIGHTFOOT (C), 6 MAZLAN, 7 KOH, 10 Hanafi MOHD, 11 TAN, 12 NG, 14 LEE, 17 SUHAIMI

HAI: 1 PETIT FRERE; 2 GEDEON (C), 4 MOMPLAISIR, 5 METELLUS, 6 BARTHELEMY, 7 GLUCE, 10 VILGRAIN, 11 SAINT JEAN, 13 SURPRIS, 14 BONHOMME, 15 SAINT SURIN

Scorers: 0-1 38' BONHOMME (14), 0-2 80' GEDEON (2, pen.)

Referee: Istvan VAD (HUN)

Assistant referees: Gyorgy RING (HUN), Istvan ALBERT (HUN)

4th official: Norbert HAUATA (TAH)

Substitutions:
SIN: 38' out NG (12), in Syazwan MOHAMED (9)
73' out Irfan MOHAMED (4), in HASSAN (13)
77' out KOH (7), in NEUBRONNER (15)

Cautions: *SIN:* 71' Syazwan MOHAMED (9), 73' KASIM (3)
HAI: 8' SAINT SURIN (15), 70' PETIT FRERE (1), 80' GEDEON (2)

Expulsions: *SIN:* 78' LEE (14)

Vanuatu v. Zimbabwe 2-0 (1-0)

9 23.8.2010 20:45 SINGAPORE 2,066

VAN: 1 IARUEL (C); 2 OBED, 3 Raoul COULON, 4 BEN, 5 WAIWAI, 6 KALSELIK, 7 AVOCK, 8 MANSALE, 9 MERMER, 13 MAHIT, 14 Michel COULON

ZIM: 1 BENARD; 2 MURERA, 3 CHIKAKA, 4 CHAVINGIRA, 5 KUSEMWA, 8 CHIKANDA, 12 MPOFU (C), 13 Fortune SIBANDA, 14 NDLELA, 15 Mgcini SIBANDA, 18 DUBE

Scorers: 1-0 20' KALSELIK (6), 2-0 60' KALSELIK (6)

Referee: Walter LOPEZ (GUA)

Assistant referees: Gerson LOPEZ (GUA), Juan RODAS (HON)

4th official: Wilmar ROLDAN (COL)

Substitutions:
VAN: 78' out OBED (2), in BEBE (10)
82' out AVOCK (7), in HAM (15)
ZIM: 26' out CHIKANDA (8), in NGORIMA (17),
43' out DUBE (18), in MWANZA (10),
64' out NGORIMA (17), in MATOVA (11)

Cautions: –

Expulsions: –

Montenegro v. Singapore 1-4 (1-1)

10 25.8.2010 18:00 SINGAPORE 4,380

MNE: 1 KORDIC; 2 VICO, 3 MARKOVIC, 5 BAOSIC, 6 CADENOVIC, 10 KOSOVIC (C), 13 KALUDEROVIC, 14 VUKICEVIC, 15 VUSUROVIC, 16 LOPICIC, 18 LALOSEVIC

SIN: 1 ROSEDIN; 2 Firdaus MOHD, 4 Irfan MOHAMED, 5 LIGHTFOOT (C), 6 MAZLAN, 8 KHAIRUL, 10 Hanafi MOHD, 11 TAN, 15 NEUBRONNER, 16 JEEVAMANI, 17 SUHAIMI

Scorers: 0-1 6' Hanafi MOHD (10), 1-1 14' BAOSIC (5), 1-2 45' Hanafi MOHD (10), 1-3 57' MAZLAN (6, pen.), 1-4 65' MAZLAN (6)

Referee: Norbert HAUATA (TAH)

Assistant referees: Mark RULE (NZL), Ravinesh KUMAR (FIJ)

4th official: Walter LOPEZ (GUA)

Substitutions:
MNE: 41' out BAOSIC (5), in BOLJEVIC (17)
41' out LOPICIC (16), in GRBOVIC (11)
66' out VICO (2), in NEDOVIC (8)
SIN: 12' out LIGHTFOOT (5), in KOH (7)

Cautions: *MNE:* 15' BAOSIC (5), 56' MARKOVIC (3)
SIN: 15' SUHAIMI (17), 57' TAN (11), 69' ROSEDIN (1), 73' JEEVAMANI (16)

Expulsions: –

Bolivia v. Haiti 5-0 (2-0)

11 25.8.2010 20:45 SINGAPORE 5,230

BOL: 1 GALINDO (C); 3 ANEZ, 4 AMUTARY, 5 RODRIGUEZ, 6 VACA, 9 ALPIRE, 10 SABJA, 11 MEJIDO, 13 DAZA, 15 ARANO, 16 TORREZ

HAI: 1 PETIT FRERE; 2 GEDEON (C), 4 MOMPLAISIR, 5 METELLUS, 6 BARTHELEMY, 7 GLUCE, 10 VILGRAIN, 11 SAINT JEAN, 13 SURPRIS, 14 BONHOMME, 16 JEAN BAPTISTE

Scorers: 1-0 5' MEJIDO (11), 2-0 31' ALPIRE (9), 3-0 53' ARANO (15), 4-0 60' RODRIGUEZ (5), 5-0 72' BANEGAS (17)

Referee: Istvan VAD (HUN)

Assistant referees: Gyorgy RING (HUN), Istvan ALBERT (HUN)

4th official: Banjar AL-DOSARI (QAT)

Substitutions:
BOL: 41' out VACA (6), in BANEGAS (17),
52' out SABJA (10), in MARTINEZ (14),
76' out RODRIGUEZ (5), in GUTRHIE (18)
HAI: 54' out METELLUS (5), in SAMEDI (12),
65' out PETIT FRERE (1), in ALPHONSE (18),
77' out BONHOMME (14), in LOUISSAINT (3)

Cautions: *BOL:* 60' BANEGAS (17), 66' TORREZ (16)
HAI: 17' GEDEON (2), 20' BONHOMME (14), 22' BARTHELEMY (6), 27' SURPRIS (13), 57' SAINT JEAN (11)

Expulsions: *BOL:* 22' MEJIDO (11)

FIFA Fair Play Award	
1.	**Bolivia**
2.	Singapore
3.	Montenegro

© 1993 FIFA

The FIFA Fair Play Award is awarded by the FIFA Technical Study Group to the team with the best fair play record, according to a points system and criteria specified by the competition regulations.

List of goalscorers and assists

	Player	Goals	Assists
1	MEJIDO Rodrigo (BOL, 11)	6	2
2	BANEGAS Luis (BOL, 17)	3	1
	MAZLAN Ammirul (SIN, 6)	3	1
	SUHAIMI Muhaimin (SIN, 17)	3	1
5	KOSOVIC Nebojsa (MNE, 10)	2	4
6	ALPIRE Jorge (BOL, 9)	2	2
	MOHD Hanafi (SIN, 10)	2	2
8	ARANO Cristian (BOL, 15)	2	0
	BOLJEVIC Aleksandar (MNE, 17)	2	0
	BONHOMME Jean (HAI, 14)	2	0
	GEDEON Daniel (HAI, 2)	2	0
	KALSELIK Andre (VAN, 6)	2	0
13	ANEZ Carlos (BOL, 3)	1	1
	GUTRHIE Josue (BOL, 18)	1	1
	KOH Brandon (SIN, 7)	1	1
	MANZUR Yasser (BOL, 8)	1	1
	SABJA Jorge (BOL, 10)	1	1
18	BAOSIC Jovan (MNE, 5)	1	0
	CHAVINGIRA Stanford (ZIM, 4)	1	0
	GRBOVIC Zarko (MNE, 11)	1	0
	HAM Petch (VAN, 15)	1	0
	KUSEMWA Albert (ZIM, 5)	1	0
	LIGHTFOOT Jeffrey (SIN, 5)	1	0
	RODRIGUEZ Noel (BOL, 5)	1	0
	VACA Romero (BOL, 6)	1	0
26	AMUTARY Macallister (BOL, 4)	0	2
27	COULON Michel (VAN, 14)	0	1
	MOMPLAISIR Jonathan (HAI, 4)	0	1
	NEUBRONNER Bryan (SIN, 15)	0	1
	NG Sunny (SIN, 12)	0	1
	TAN Jonathan (SIN, 11)	0	1
	VILGRAIN Bertrand (HAI, 10)	0	1
Own goals:		0	
Total goals scored:		44	
- average per match:		4	

How the goals were scored

Group matches (6 matches)

From open play	**20**
Combination play	6
Wing play	3
– on left side	(2)
– on right side	(1)
Defence-splitting pass	3
Diagonal ball into penalty area	1
Solo effort	2
Exceptional finish	2
Defensive error	1
Rebound	2
Own goal	0
From set pieces	**6**
After a corner kick	0
– left side	(0)
– right side	(0)
Direct from a free kick	1
Following a free kick	2
Penalty	3
Throw-in	0
Shots	**20**
Headers	**3**
Penalties	**3**
Own goals	**0**

Semi-finals, matches for fifth and third place and final (5 matches)

From open play	**14**
Combination play	2
Wing play	3
– on left side	(2)
– on right side	(1)
Defence-splitting pass	2
Diagonal ball into penalty area	0
Solo effort	1
Exceptional finish	0
Defensive error	1
Rebound	5
Own goal	0

From set pieces	**4**
After a corner kick	0
– left side	
– right side	
Direct from a free kick	0
Following a free kick	2
Penalty	2
Throw-in	0
Shots	**11**
Headers	**5**
Penalties	**2**
Own goals	**0**

Overall (11 matches)

From open play	**34**
Combination play	8
Wing play	6
– on left side	(4)
– on right side	(2)
Defence-splitting pass	5
Diagonal ball into penalty area	1
Solo effort	3
Exceptional finish	2
Defensive error	2
Rebound	7
Own goal	0
From set pieces	**10**
After a corner kick	0
– left side	(0)
– right side	(0)
Direct from a free kick	1
Following a free kick	4
Penalty	5
Throw-in	0
Shots	**31**
Headers	**8**
Penalties	**5**
Own goals	**0**

Who scored the goals

Group matches (6 matches)

– Strikers	11
– Midfielders	11
– Defenders	4
– Own goals	0

Semi-finals, matches for fifth and third place and final (5 matches)

– Strikers	9
– Midfielders	7
– Defenders	2
– Own goals	0

Overall (11 matches)

– Strikers	20
– Midfielders	18
– Defenders	6
– Own goals	0

When the goals were scored

Group matches (6 matches)

– 1st to 20th minute:	5
– 21st to 40th minute:	7
– 41st to 60th minute:	6
– 61st to 80th minute:	8

Number of goals scored in additional time:

– 1st half (after 40 minutes):	*1*
– 2nd half (after 80 minutes):	*2*

Semi-finals, matches for fifth and third place and final (5 matches)

– 1st to 20th minute:	5
– 21st to 40th minute:	3
– 41st to 60th minute:	7
– 61st to 80th minute:	3

Number of goals scored in additional time:

– 1st half (after 40 minutes):	*0*
– 2nd half (after 80 minutes):	*0*

Overall (11 matches)

– 1st to 20th minute:	10
– 21st to 40th minute:	10
– 41st to 60th minute:	13
– 61st to 80th minute:	11

Number of goals scored in additional time:

– 1st half (after 40 minutes):	*1*
– 2nd half (after 80 minutes):	*2*

Where the goals were scored from

Group matches (6 matches)

– Inside the goal area	5
– Inside the penalty area	14
– Outside the penalty area	4
– Penalties	3

Semi-finals, matches for fifth and third place and final (5 matches)

– Inside the goal area	4
– Inside the penalty area	11
– Outside the penalty area	1
– Penalties	2

Overall (11 matches)

– Inside the goal area	9
– Inside the penalty area	25
– Outside the penalty area	5
– Penalties	5

Penalties

Date	Match	Name	
13.08.	VAN v. BOL	ANEZ (BOL, 3)	scored
13.08.	SIN v. ZIM	KUSEMWA (ZIM, 5)	scored
19.08.	MNE v. SIN	KOSOVIC (MNE, 10)	scored
22.08.	SIN v. HAI	GEDEON (HAI, 2)	scored
25.08.	MNE v. SIN	MAZLAN (SIN, 6)	scored

Number of penalties awarded	5
– converted	5
– missed	0
– saved by goalkeeper	0

Goals scored by substitutes

Match	Player	Came on min.	Scored min.	Score
VAN v. BOL	BANEGAS (BOL, 17)	41‘	42‘	0-2
BOL v. MNE	BANEGAS (BOL, 17)	37‘	60‘	3-1
BOL v. HAI	MANZUR (BOL, 8)	18‘	49‘	6-0
BOL v. HAI	BANEGAS (BOL, 17)	41‘	72‘	5-0

Yellow and red cards

Yellow cards	Group stage	21
	Finals	19
Red cards (indirect)	Group stage	0
	Finals	0
Red cards (direct)	Group stage	1
	Finals	2
Overall	Yellow cards	40
	Red cards (indirect)	0
	Red cards (direct)	3

Attendances

Group matches

Date	Venue	Match	Attendance
13.08.	Singapore	Vanuatu v. Bolivia	2,479
13.08.	Singapore	Singapore v. Zimbabwe	4,800
16.08.	Singapore	Bolivia v. Haiti	1,215
16.08.	Singapore	Zimbabwe v. Montenegro	1,215
19.08.	Singapore	Haiti v. Vanuatu	5,850
19.08.	Singapore	Montenegro v. Singapore	5,850

Semi-finals

22.08.	Singapore	Bolivia v. Montenegro	3,500
22.08.	Singapore	Singapore v. Haiti	6,000

Match for fifth place

23.08.	Singapore	Vanuatu v. Zimbabwe	2,066

Match for third place

25.08.	Singapore	Montenegro v. Singapore	4,380

Final

25.08.	Singapore	Bolivia v. Haiti	5,230

Total attendance – matches 1 to 11	*42,585*
Average attendance	*3,871*

Actual playing time

Group matches

Date	Venue	Match	Actual playing time
13.08.	Singapore	Vanuatu v. Bolivia	48:00
13.08.	Singapore	Singapore v. Zimbabwe	46:00
16.08.	Singapore	Bolivia v. Haiti	50:00
16.08.	Singapore	Zimbabwe v. Montenegro	50:00
19.08.	Singapore	Haiti v. Vanuatu	38:00
19.08.	Singapore	Montenegro v. Singapore	42:00

Semi-finals

22.08.	Singapore	Bolivia v. Montenegro	46:00
22.08.	Singapore	Singapore v. Haiti	43:00

Match for fifth place

23.08.	Singapore	Vanuatu v. Zimbabwe	45:00

Match for third place

25.08.	Singapore	Montenegro v. Singapore	42:00

Final

25.08.	Singapore	Bolivia v. Haiti	38:00

Average actual playing time:	
matches 1 to 11	*44:40*

Referees

Confed.	Name	Birthday
AFC	AL-DOSARI Banjar, QAT	08.08.1981
CAF	SHIKONGO Rainhold, NAM	24.08.1980
CONCACAF	LOPEZ Walter, GUA	25.09.1980
CONMEBOL	ROLDAN Wilmar, COL	24.01.1980
CFC	HAUATA Norbert, TAH	08.06.1979
UEFA	VAD Istvan, HUN	30.05.1979

Assistant referees

Confed.	Name	Birthday
AFC	ALTHAWADI Hassan, QAT	06.09.1982
	DHARMAN Mohammad, QAT	23.08.1982
CAF	JACKSON Simon, BOT	15.03.1983
	MBINGO Petros, SWZ	07.04.1982
CONCACAF	LOPEZ Gerson, GUA	20.06.1983
	RODAS Juan, HON	18.11.1984
CONMEBOL	DIAZ Eduardo, COL	10.07.1973
	RIVAS Rafael, COL	08.06.1975
OFC	KUMAR Ravinesh, FIJ	24.05.1982
	RULE Mark, NZL	08.06.1981
UEFA	ALBERT Istvan, HUN	17.01.1980
	RING Gyorgy, HUN	18.03.1981

Preliminary
competition

AFC

Invited for Singapore 2010: Singapore (host)

CAF

Invited for Singapore 2010: Zimbabwe

CONCACAF

Invited for Singapore 2010: Haiti

CONMEBOL

Invited for Singapore 2010: Bolivia

OFC

Invited for Singapore 2010: Vanuatu

UEFA

Semi-finals

17.10.09	Albania v. Liechtenstein	2-0
17.10.09	San Marino v. Montenegro	0-4

Match for third place

19.10.09	Liechtenstein v. San Marino	1-2

Final

14.10.09	Albania v. **Montenegro**	1-2

Bolivia

Final ranking: 1st place

Preliminary competition

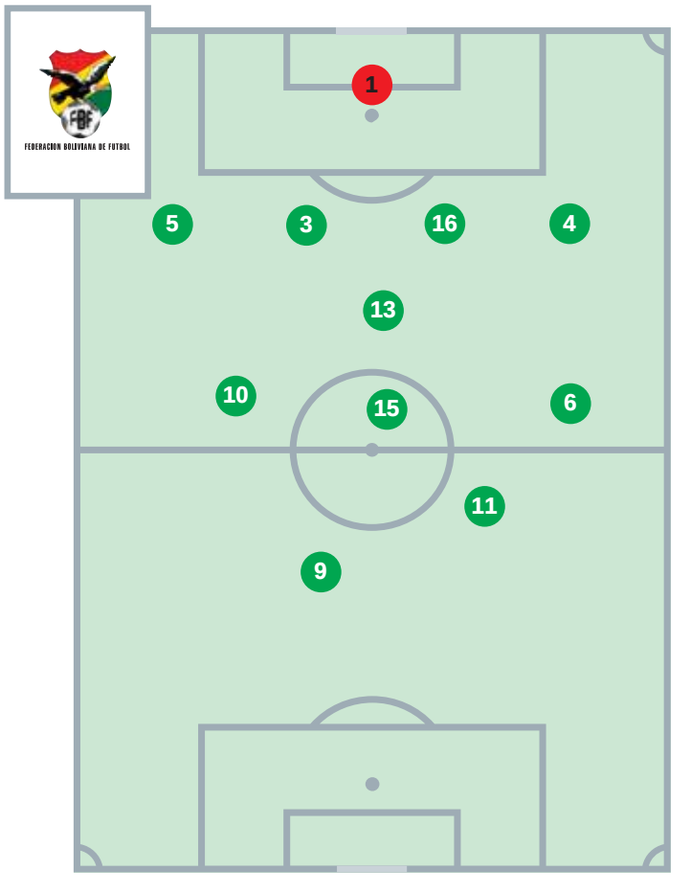
Invited for Singapore 2010

Final competition

13.08.10	Vanuatu v. Bolivia	0-2 (0-1)
16.08.10	Bolivia v. Haiti	9-0 (3-0)
22.08.10	Bolivia v. Montenegro	3-1 (1-1)
25.08.10	Bolivia v. Haiti	5-0 (2-0)

Goalscorers

MEJIDO Rodrigo (11)	6
BANEGAS Luis (17)	4
ALPIRE Jorge (9)	2
ARANO Cristian (15)	2
ANEZ Carlos (3)	1
GUTRHIE Josue (18)	1
MANZUR Yasser (8)	1
SABJA Jorge (10)	1
VACA Romero (6)	1



Starting formation: Bolivia v. Haiti (final match)

Appearances

No.	Pos.	Name	Date of birth	Club (Country)	Match 1 VAN 2-0	Match 2 HAI 9-0	Match 3 MNE 3-1	Match 4 HAI 5-0			Total
1	GK	GALINDO Pedro C	13.04.1995	Florida	90	90	90	90			360
2	DF	PAZ Alvaro	15.09.1995	Florida	90	18 >	65 >	RES			173
3	DF	ANEZ Carlos	06.07.1995	Callejas	90	90	90	90			360
4	DF	AMUTARY Macallister	09.03.1995	Academia Tahuichi	90	90	90	90			360
5	DF	RODRIGUEZ Noel	11.01.1995	Florida	RES	> 39	> 25	76 >			140
6	MF	VACA Romero	13.02.1995	San Jose Tarija	> 26	55 >	RES	40 >			121
7	MF	BEJARANO Jhamil	17.02.1995	Bolivar	40 >	RES	> 11	RES			51
8	MF	MANZUR Yasser	16.11.1995	ABB	> 50	> 72	37 >	RES			159
9	FW	ALPIRE Jorge	16.03.1995	Florida	90	90	90	90			360
10	MF	SABJA Jorge	29.05.1995	Callejas	90	RES	90	52 >			232
11	FW	MEJIDO Rodrigo	06.05.1995	Vaca Diez	64 >	90	90	22 R exp.			266
12	GK	ZEGARRA Harry	19.11.1995	Maquina Vieja	RES	RES	RES	RES			0
13	MF	DAZA Osvaldo	18.06.1995	Florida	90	90	90	90			360
14	MF	MARTINEZ Marvin	23.02.1995	Real Cochabamba	RES	RES	RES	> 38			38
15	MF	ARANO Cristian	23.02.1995	Academia Tahuichi	40 >	90	79 >	90			299
16	DF	TORREZ Gustavo	20.03.1995	Academia Tahuichi	90	90	90	90			360
17	FW	BANEGAS Luis	21.08.1995	Real America	> 50	> 35	> 53	> 50			188
18	FW	GUTRHIE Josue	06.10.1995	Brescia (ITA)	RES	51 >	RES	> 14			65

Key: GK: Goalkeeper; DF: Defender; MF: Midfielder; FW: Forward; PLA: Player; RES: Substitute; NEL: Not eligible to play; INJ: Injured; ABS: Absent; DNP: Not in line-up

Outstanding players

- 3 ANEZ: competitive defensive leader, powerful in the air, hard-working, good vision
- 9 ALPIRE: versatile attacker, hard-working, good technique
- 10 SABJA: right-sided midfielder with excellent technique, dynamic playmaker with great vision, always dangerous at set pieces
- 11 MEJIDO: dangerous attacker with good dribbling skills and technique
- 17 BANEGAS: dynamic and dangerous attacker with good technique

- 3 ANEZ : défenseur central solide dans les duels et doté d'un bon jeu de tête, patron de la défense ; gros engagement et bonne lecture du jeu
- 9 ALPIRE : joueur offensif polyvalent ; bonne technique et gros engagement
- 10 SABJA : milieu droit dynamique doté d'une excellente technique ; mène le jeu grâce à sa bonne vision du jeu ; excellent sur balles arrêtées
- 11 MEJIDO : attaquant dangereux, technique et bon dribbleur
- 17 BANEGAS : attaquant dangereux, dynamique et technique

- 3 AÑEZ: organizador de la defensa, excelente en el uno contra uno y de magnífico cabeceo, con buena técnica y buena visión de juego
- 9 ALPIRE: polifacético defensa, de buena técnica y entrega total
- 10 SABJA: centrocampista de técnica depurada, orquestador dinámico y con gran visión de juego, siempre peligroso en las jugadas a balón parado
- 11 MEJIDO: atacante peligroso frente a la meta, de excelente regate y con buena técnica
- 17 BANEGAS: ariete con buena técnica, dinámico y peligroso frente al arco

- 3 ANEZ: zweikampf- und kopfballstarker Abwehrorganisator mit grossem Einsatz und guter Spielübersicht
- 9 ALPIRE: vielseitig einsetzbarer Offensivspieler mit guter Technik und grossem Einsatz
- 10 SABJA: technisch herausragender rechter Mittelfeldspieler, dynamischer Spielmacher mit grosser Spielübersicht, stets gefährlich bei Standards
- 11 MEJIDO: torgefährlicher und dribbelstarker Angreifer mit guter Technik
- 17 BANEGAS: technisch starker, dynamischer und torgefährlicher Angreifer

Douglas
CUENCA AYAVIRI
Bolivia
2 September 1972

Career as a coach

2004	Club Aurora Cochabamba
2006-2007	Assistant youth national teams coach
2009	U-15 national team coach
Since 2010	U-16 national team coach
2010	U-15 boy's youth olympics national team coach

Number of players playing abroad 1

Disciplinary record

Yellow cards	5
Red cards (indirect)	0
Red cards (direct)	1

Key points

- Basic formation: 4-4-2
- Disciplined, well-organised defence
- Good links between the team lines
- Rapid transition from defence to attack
- Attacks using the width
- Influential individual player: SABJA (10)
- Constructive build-up play
- Defence-splitting passes
- Strong, hard-working players
- Good substitutions by the coach

- Système de jeu : 4-4-2
- Défense disciplinée
- Bonne entente entre les lignes
- Passage rapide des phases défensives à offensives
- Offensives utilisant la largeur
- Individualité capables de faire la différence : SABJA (10)
- Jeu posé et construit
- Passes précises en profondeur
- Joueurs endurants et volontaires
- Remplacements judicieux

- Esquema táctico general: 4-4-2
- Defensa disciplinada y bien organizada
- Buen engranaje entre las líneas
- Rápida transición defensa-ataque
- Ataques por las bandas
- Solista capaz de definir un partido: SABJA (10)
- Armado equilibrado
- Pases precisos en profundidad
- Impresionante capacidad de carrera de algunos jugadores
- Buenas sustituciones del entrenador

- Generelles Spielsystem: 4-4-2
- Disziplinierte, gut organisierte Abwehr
- Gute Abstimmung zwischen den Mannschaftsteilen
- Schnelles Umschalten von Abwehr auf Angriff
- Angriffsspiel über die Flügel
- Spielbestimmender Einzelkönner: SABJA (10)
- Überlegter Spielaufbau
- Präzise Pässe in die Tiefe
- Grosse Lauf- und Einsatzbereitschaft der Spieler
- Entscheidende Einwechslungen des Trainers

Haiti

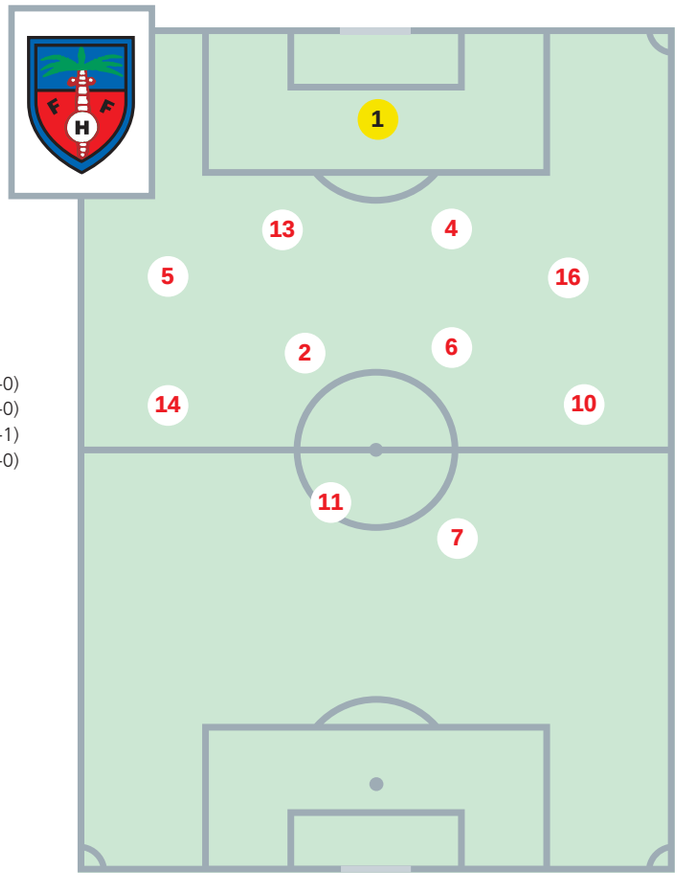
Final ranking: 2nd place

Preliminary competition

Invited for Singapore 2010

Final competition

16.08.10	Bolivia v. Haiti	9-0 (3-0)
19.08.10	Haiti v. Vanuatu	2-1 (0-0)
22.08.10	Singapore v. Haiti	0-2 (0-1)
25.08.10	Bolivia v. Haiti	5-0 (2-0)



Starting formation: Bolivia v. Haiti (final match)

Goalscorers

BONHOMME Jean (14)	2
GEDEON Daniel (2)	2

Appearances

No.	Pos.	Name	Date of birth	Club (Country)	Match 1 BOL 0-9	Match 2 VAN 2-1	Match 3 SIN 2-0	Match 4 BOL 0-5			Total
1	GK	PETIT FRERE Jeff	14.06.1995	Lions du Cap	90	90	90	65 >			335
2	MF	GEDEON Daniel C	23.02.1995	Tigers	90	90	90	90			360
3	MF	LOUISSAINT Sindy	21.11.1995	Exafoot	90	RES	RES	> 13			103
4	MF	MOMPLAISIR Jonathan	15.11.1995	Tigers	90	90	90	90			360
5	DF	METELLUS Nike	04.01.1995	Flamme	RES	90	90	54 >			234
6	MF	BARTHELEMY Wiliam	24.04.1995	Tokay	90	90	90	90			360
7	FW	GLUCE Carlos	21.05.1995	Allstars	> 50	90	90	90			320
8	MF	HILAIRE Ismael	29.01.1995	Union Nac	RES	RES	RES	RES			0
9	MF	PARAISON Jean	21.05.1995	Exafoot	63 >	RES	RES	RES			63
10	DF	VILGRAIN Bertrand	13.02.1995	Fleche d'Or	40 >	90	90	90			310
11	FW	SAINT JEAN Sandino	06.05.1995	Fleche d'Or	90	90	90	90			360
12	FW	SAMEDI Pierre	15.02.1995	Petit Frere	40 >	RES	RES	> 36			76
13	MF	SURPRIS Robert	03.03.1995	Union Nac	90	90	90	90			360
14	MF	BONHOMME Jean	27.10.1995	Exafoot	> 50	90	90	77 >			307
15	MF	SAINT SURIN Sandro	18.08.1995	Mercure	90	90	90	NEL			270
16	MF	JEAN BAPTISTE Whoopy	03.01.1995	Fontamara	RES	RES	RES	90			90
17	MF	BONHEUR Junior	13.02.1995	Chana	> 27	RES	RES	RES			27
18	GK	ALPHONSE Jeff	17.11.1995	Citadelle	RES	RES	RES	> 25			25

Key: GK: Goalkeeper; DF: Defender; MF: Midfielder; FW: Forward; PLA: Player; RES: Substitute; NEL: Not eligible to play; INJ: Injured; ABS: Absent; DNP: Not in line-up

Outstanding players

- 2 GEDEON: energetic central midfielder with good dribbling skills, technique and vision
- 10 VILGRAIN: left-sided midfielder with excellent technique and good passing
- 14 BONHOMME: competitive, hard-working right-sided midfielder with good close control

- 2 GEDEON : milieu axial endurant, technique et bon dribbleur ; bonne lecture du jeu
- 10 VILGRAIN : milieu gauche technique ; bonne qualité de passe
- 14 BONHOMME : milieu de terrain droit endurant et solide dans les duels ; bonne protection de balle

- 2 GEDEON: infatigable mediocampista central, de excelente regate, con buena técnica y visión de juego
- 10 VILGRAIN: volante izquierdo, de técnica impecable y con pases medidos
- 14 BONHOMME: incansable mediocentro derecho, hábil en el uno contra uno y buena cobertura de balón

- 2 GEDEON: dribbel- und laufstarker zentraler Mittelfeldspieler mit guter Technik und Spielübersicht
- 10 VILGRAIN: technisch versierter linker Mittelfeldspieler mit gutem Passspiel
- 14 BONHOMME: zweikampf- und laufstarker rechter Mittelfeldspieler mit guter Ballabdeckung

Pierre SONCHE
Haiti
14 January 1952

Career as a coach

1999	U-15 national team coach
2001	U-20 national team coach
2002	National team coach
2004	Women's national team coach
2006-2008	Assistant national team coach
Since 2009	U-15 national team coach
Since 2010	A.S. de Carrefour
2010	U-15 boy's youth olympics national team coach

Number of players playing abroad 0

Disciplinary record

Yellow cards	15
Red cards (indirect)	0
Red cards (direct)	0

Key points

- Basic formation: 4-4-2
- Deep defensive block
- Attacks using the width
- Good individual technique
- Determination
- Rapid transition from defence to attack
- Defence-splitting passes
- Strong, hard-working players

- Système de jeu : 4-4-2
- Bloc défensif bas
- Offensives utilisant la largeur
- Bonne technique individuelle
- Grande détermination
- Passage rapide des phases défensives à offensives
- Passes précises en profondeur
- Joueurs endurants et volontaires

- Esquema táctico general: 4-4-2
- Línea defensiva rezagada
- Ataques por las bandas
- Excelente técnica individual
- Gran determinación
- Rápida transición defensa-ataque
- Pases precisos en profundidad
- Impresionante capacidad de carrera de algunos jugadores

- Generelles Spielsystem: 4-4-2
- Tief stehende Abwehr
- Angriffsspiel über die Flügel
- Gute individuelle Technik
- Grosse Einsatzbereitschaft
- Schnelles Umschalten von Abwehr auf Angriff
- Präzise Pässe in die Tiefe
- Grosse Lauf- und Einsatzbereitschaft der Spieler

Montenegro

Final ranking: 4th place

Preliminary competition

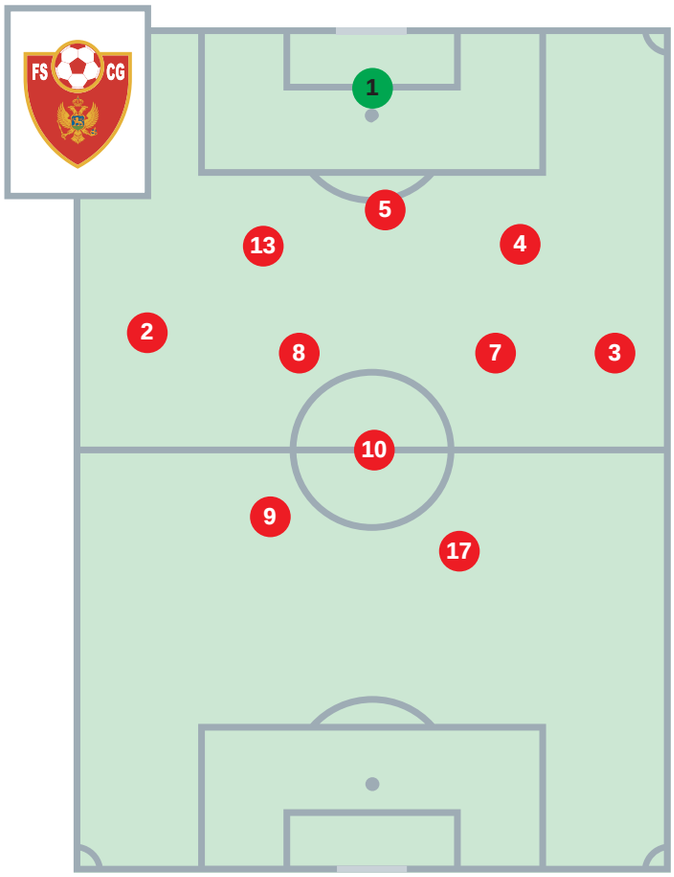
17.10.09	Albania v. Liechtenstein	2-0
17.10.09	San Marino v. Montenegro	0-4
19.10.09	Liechtenstein v. San Marino	1-2
14.10.09	Albania v. Montenegro	1-2

Final competition

16.08.10	Zimbabwe v. Montenegro	1-2 (0-1)
19.08.10	Montenegro v. Singapore	2-3 (2-2)
22.08.10	Bolivia v. Montenegro	3-1 (1-1)
25.08.10	Montenegro v. Singapore	1-4 (1-1)

Goalscorers

BOLJEVIC Aleksandar (17)	2
KOSOVIC Nebojsa (10)	2
BAOSIC Jovan (5)	1
GRBOVIC Zarko (11)	1



Starting formation: Montenegro v. Singapore (group match)

Appearances

No.	Pos.	Name	Date of birth	Club (Country)	Match 1 ZIM 2-1	Match 2 SIN 2-3	Match 3 BOL 1-3	Match 4 SIN 1-4			Total
1	GK	KORDIC Marko	22.02.1995	Vojvodina Novi Sad (SRB)	NEL	90	90	90			270
2	DF	VICO Stefan	28.02.1995	Zemun (SRB)	74 >	90	90	66 >			320
3	DF	MARKOVIC Igor	05.11.1995	Cetinje	90	90	90	90			360
4	DF	SARKIC Danilo	20.02.1995	FC Brussels (BEL)	90	76 >	57 >	RES			223
5	DF	BAOSIC Jovan	07.07.1995	Jedinstvo	> 16	90	90	40 >			236
6	DF	CADENOVIC Jovan	13.01.1995	Blue Star	> 21	> 34	90	90			235
7	MF	JOVANOVIC Nikola	28.03.1995	Buducnost	90	64 R exp.	NEL	NEL			154
8	MF	NEDOVIC Stefan	24.02.1995	Jedinstvo	90	90	64 >	> 24			268
9	FW	KRIVOKAPIC Stevan	02.01.1995	Niksic	90	82 >	> 18	RES			190
10	MF	KOSOVIC Nebojsa C	24.02.1995	Vojvodina Novi Sad (SRB)	90	90	90	90			360
11	FW	GRBOVIC Zarko	20.05.1995	Celik	77 >	RES	72 >	> 50			199
12	GK	NIKOLIC Lazar	02.09.1995	Mogren	90	RES	RES	RES			90
13	DF	KALUDEROVIC Stefan	12.05.1995	Bubamara	90	56 >	90	90			326
14	DF	VUKICEVIC Filip	24.02.1995	Mogren	RES	RES	> 33	90			123
15	MF	VUSUROVIC Milan	18.04.1995	Cetinje	RES	> 8	RES	90			98
16	MF	LOPICIC Lav	11.07.1995	Buducnost	RES	RES	RES	40 >			40
17	FW	BOLJEVIC Aleksandar	12.12.1995	Zeta	69 >	90	90	> 50			299
18	FW	LALOSEVIC Lazar	07.05.1995	Mornar	> 13	> 14	> 26	90			143

Key: GK: Goalkeeper; DF: Defender; MF: Midfielder; FW: Forward; PLA: Player; RES: Substitute; NEL: Not eligible to play; INJ: Injured; ABS: Absent; DNP: Not in line-up

Outstanding players

- 10 KOSOVIC: dangerous central midfielder with good technique and vision, dangerous at set pieces
- 11 GRBOVIC: fast, tireless attacker with good passing
- 17 BOLJEVIC: agile striker with excellent technique, made intelligent runs

- 10 KOSOVIC : milieu axial dangereux doté d'une bonne vision du jeu et d'une bonne technique ; dangereux sur balles arrêtées
- 11 GRBOVIC : attaquant rapide et très endurant ; bon jeu de passes
- 17 BOLJEVIC : attaquant mobile et technique, bon jeu de passes et bons déplacements

- 10 KOSOVIC: mediocentro ofensivo, peligroso frente a la meta y en jugadas ensayadas, con buena técnica y visión de juego
- 11 GRBOVIC: veloz e infatigable artillero, de pases exactos
- 17 BOLJEVIC: delantero de excelente técnica, escurridizo y de carrera profunda

- 10 KOSOVIC: torgefährlicher zentraler Mittelfeldspieler mit guter Technik und Spielübersicht, gefährlich bei Standards
- 11 GRBOVIC: schneller und unermüdlicher Angreifer mit gutem Passspiel
- 17 BOLJEVIC: technisch versierter, wendiger Angreifer mit guten Laufwegen

Sava KOVACEVIC
Montenegro
26 January 1973

Career as a coach

2003-2006	Coach of F.K. Jedinstvo Bijelo Polje
Since 2006	Coach of U-16 and U-17 national teams
2010	U-15 boy's youth olympics national team coach

Number of players playing abroad 4

Disciplinary record

Yellow cards	5
Red cards (indirect)	0
Red cards (direct)	1

Key points

- Basic formation: 3-5-2
- Disciplined, well-organised defence
- Attacks using the width
- Strong, hard-working players
- Immediate pressure after losing possession
- Defence-splitting passes
- Good individual technique
- Good control, good ability to run with the ball

- Système de jeu : 3-5-2
- Défense disciplinée
- Offensives utilisant la largeur
- Joueurs endurants et volontaires
- Pressing immédiat dès la perte du ballon
- Passes précises en profondeur
- Bonne technique individuelle
- Bon contrôle, bonne conduite de balle

- Esquema táctico general: 3-5-2
- Defensa disciplinada y bien organizada
- Ataques por las bandas
- Impresionante capacidad de carrera de algunos jugadores
- Acoso directo tras la pérdida del balón
- Pases precisos en profundidad
- Excelente técnica individual
- Buena recepción y conducción del balón

- Generelles Spielsystem: 3-5-2
- Disziplinierte, gut organisierte Abwehr
- Angriffsspiel über die Flügel
- Grosse Lauf- und Einsatzbereitschaft der Spieler
- Direktes Stören bei Ballverlust
- Präzise Pässe in die Tiefe
- Gute individuelle Technik
- Gute Ballannahme und Ballmitnahme

Singapore

Final ranking: 3rd place

Preliminary competition

Invited for Singapore 2010 (host)

Final competition

13.08.10	Singapore v. Zimbabwe	3-1 (3-0)
19.08.10	Montenegro v. Singapore	2-3 (2-2)
22.08.10	Singapore v. Haiti	0-2 (0-1)
25.08.10	Montenegro v. Singapore	1-4 (1-1)

Goalscorers

MAZLAN Ammirul (6)	3
SUHAIMI Muhaimin (17)	3
MOHD Hanafi (2)	2
KOH Brandon (7)	1
LIGHTFOOT Jeffrey (5)	1

Starting formation: Montenegro v. Singapore (group match)

Appearances

No.	Pos.	Name	Date of birth	Club (Country)	Match 1 ZIM 3-1	Match 2 MNE 3-2	Match 3 HAI 0-2	Match 4 MNE 4-1			Total
1	GK	ROSEDIN Fashah	06.05.1995	Singapore Sports School	90	90	90	90			360
2	DF	MOHD Firdaus	27.02.1995	Hong Kah Secondary School	RES	RES	RES	90			90
3	DF	KASIM Radhi	05.05.1995	Singapore Sports School	90	90	90	NEL			270
4	DF	MOHAMED Irfan	27.09.1995	Singapore Sports School	RES	> 12	73 >	90			175
5	DF	LIGHTFOOT Jeffrey C	12.07.1995	Victoria School	90	90	90	12 >			282
6	MF	MAZLAN Ammirul	18.04.1995	Hong Kah Secondary School	90	90	90	90			360
7	MF	KOH Brandon	22.04.1995	Singapore Sports School	23 >	78 >	77 >	> 78			256
8	DF	KHAIRUL Iskander	11.01.1995	Singapore Sports School	61 >	> 64	RES	90			215
9	FW	MOHAMED Syazwan	02.04.1995	Greenview Secondary School	> 67	> 8	> 52	RES			127
10	MF	MOHD Hanafi	07.02.1995	Singapore Sports School	90	82 >	90	90			352
11	MF	TAN Jonathan	13.12.1995	Tanjong Katong Secondary School	90	90	90	90			360
12	MF	NG Sunny	05.05.1995	St Gabriel's Secondary School	> 29	26 >	38 >	RES			93
13	FW	HASSAN Hazim	28.09.1995	Singapore Sports School	RES	RES	> 17	RES			17
14	DF	LEE Illyas	01.12.1995	Singapore Sports School	90	90	78 R exp.	NEL			258
15	MF	NEUBRONNER Bryan	27.02.1995	St Joseph's Institution International	> 13	RES	> 13	90			116
16	DF	JEEVAMANI Dhukhilan	26.10.1995	Punggol Secondary School	90	90	NEL	90			270
17	FW	SUHAIMI Muhaimin	20.02.1995	Singapore Sports School	77 >	90	90	90			347
18	GK	FAZIL Hamzah	06.09.1995	Hong Kah Secondary School	RES	RES	RES	RES			0

Key: GK: Goalkeeper; DF: Defender; MF: Midfielder; FW: Forward; PLA: Player; RES: Substitute; NEL: Not eligible to play; INJ: Injured; ABS: Absent; DNP: Not in line-up

Outstanding players

- 6 MAZLAN: dangerous central midfielder with good vision
- 10 MOHD Hanafi: agile striker with good dribbling skills, technique and passing
- 11 TAN: fast, hard-working left-sided midfielder with excellent technique and good close control
- 17 SUHAIMI: dangerous attacker with excellent technique, quick off the mark, good dribbling skills

- 6 MAZLAN : milieu axial dangereux grâce à sa bonne vision du jeu
- 10 MOHD Hanafi : attaquant mobile et bon dribbleur ; bonne qualité de passes
- 11 TAN : milieu gauche rapide et technique ; bonne protection de balle et gros engagement
- 17 SUHAIMI : attaquant technique, dangereux et bon dribbleur ; prises de balle dynamiques

- 6 MAZLAN: mediocentro peligroso de cara a la puerta y con gran visión de juego
- 10 MOHD Hanafi: rápido y escurridizo ariete, con buena técnica y buenos pases
- 11 TAN: veloz volante izquierdo, de técnica depurada, con buena cobertura de balón y entrega absoluta
- 17 SUHAIMI: delantero de técnica magistral y peligroso en el área chica, veloz y con buen regate

- 6 MAZLAN: torgefährlicher zentraler Mittelfeldspieler mit guter Spielübersicht
- 10 MOHD Hanafi: dribbelstarker und wendiger Angreifer mit guter Technik und gutem Passspiel
- 11 TAN: schneller und technisch versierter linker Mittelfeldspieler mit guter Ballabdeckung und grossem Einsatz
- 17 SUHAIMI: technisch versierter, torgefährlicher Angreifer, antrittsschnell und dribbelstark

Kadir YAHAYA
Singapore
15 February 1968

Career as a coach

1998-2001	Assistant coach Geylang United FC
2002	Coach reserve team Geylang United FC
2003	Assistant national team coach (SEA Games Vietnam 2003)
2004	U-14 national team coach
2005	U-15 national team coach
2006	U-16 national team coach
2007-2010	Pelita Jaya FC, Indonesia
2010	U-15 boy's youth olympics national team coach

Number of players playing abroad 0

Disciplinary record

Yellow cards	9
Red cards (indirect)	0
Red cards (direct)	1

Key points

- Basic formation: 4-4-2
- Disciplined, well-organised defence
- Strong, hard-working players
- Patient build-up play from the back through the midfield
- Attacks using the width
- Good individual technique
- Assured combination play
- Mental strength/attitude
- Excellent team spirit

- Système de jeu : 4-4-2
- Défense disciplinée
- Joueurs endurants et volontaires
- Construction patiente depuis l'arrière et passant par le milieu
- Offensives utilisant la largeur
- Bonne technique individuelle
- Bonne construction
- Grande force mentale
- Excellent esprit d'équipe

- Esquema táctico general: 4-4-2
- Defensa disciplinada y bien organizada
- Impresionante capacidad de carrera de algunos jugadores
- Paciente armado de juego desde la retaguardia, pasando por el medio campo
- Ataques por las bandas
- Excelente técnica individual
- Hábil juego de combinaciones
- Gran fuerza mental
- Excelente espíritu de equipo

- Generelles Spielsystem: 4-4-2
- Disziplinierte, gut organisierte Abwehr
- Grosse Lauf- und Einsatzbereitschaft der Spieler
- Geduldiger Spielaufbau aus der Verteidigung über das Mittelfeld
- Angriffsspiel über die Flügel
- Gute individuelle Technik
- Sicheres Kombinationsspiel
- Mentale Stärke
- Stark ausgeprägter Teamgeist

Vanuatu

Final ranking: 5th place

Preliminary competition

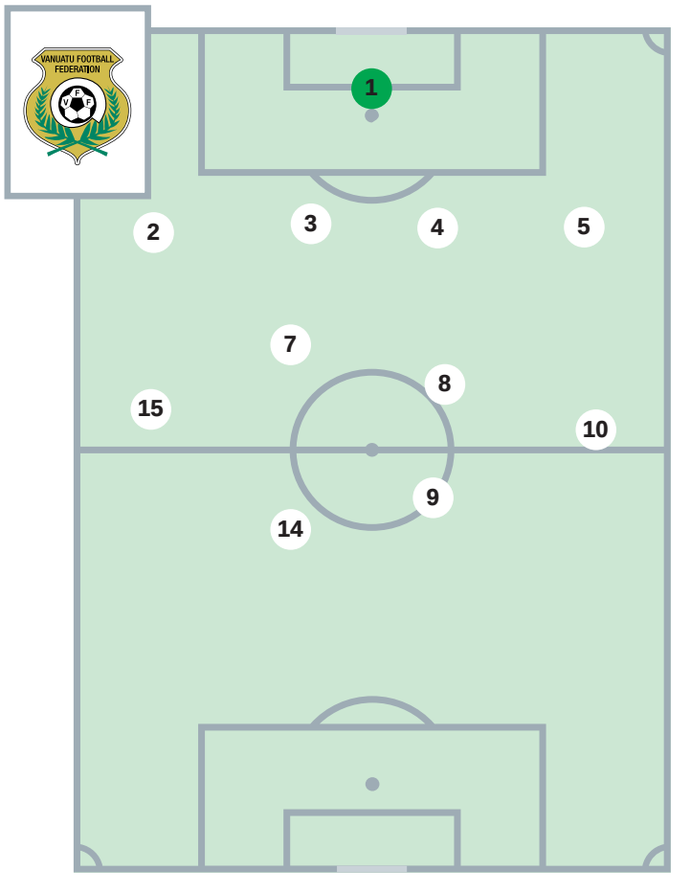
Invited for Singapore 2010

Final competition

13.08.10	Vanuatu v. Bolivia	0-2 (0-1)
19.08.10	Haiti v. Vanuatu	2-1 (0-0)
23.08.10	Vanuatu v. Zimbabwe	2-0 (1-0)

Goalscorers

KALSELIK Andre (6)	2
HAM Petch (15)	1



Starting formation: Vanuatu v. Bolivia

Appearances

No.	Pos.	Name	Date of birth	Club (Country)	Match 1 BOL 0-2	Match 2 HAI 1-2	Match 3 ZIM 2-0				Total
1	GK	IARUEL Seiloni C	17.04.1995	Teouma Academy	90	90	90				270
2	DF	OBED Chanel	30.09.1995	Teouma Academy	71 >	90	78 >				239
3	DF	COULON Raoul	03.12.1995	Teouma Academy	90	90	90				270
4	DF	BEN Yoan	10.12.1995	Teouma Academy	90	90	90				270
5	DF	WAIWAI Jelene	20.05.1995	Teouma Academy	90	90	90				270
6	MF	KALSELIK Andre	17.10.1995	Teouma Academy	> 22	> 29	90				141
7	MF	AVOCK Donald	11.07.1995	Teouma Academy	90	90	82 >				262
8	MF	MANSALE Barry	01.11.1995	Teouma Academy	90	61 >	90				241
9	FW	MERMER Santino	28.05.1995	Teouma Academy	90	90	90				270
10	MF	BEBE Steve	23.09.1995	Teouma Academy	82 >	90	> 12				184
11	MF	TAWAL Franco	15.07.1995	Teouma Academy	RES	> 40	RES				40
12	FW	TENENE Sylver	05.05.1995	Teouma Academy	RES	RES	RES				0
13	MF	MAHIT George	13.08.1995	Teouma Academy	RES	RES	90				90
14	DF	COULON Michel	03.12.1995	Teouma Academy	90	80 >	90				260
15	MF	HAM Petch	07.11.1995	Teouma Academy	68 >	50 >	> 8				126
16	GK	BAI Edwin	21.12.1995	Amicale	RES	RES	RES				0
17	MF	MELTECOIN Jordy	28.12.1995	Amicale	> 19	> 10	RES				29
18	MF	BONG Mois	20.05.1995	Teouma Academy	> 8	RES	RES				8

Key: GK: Goalkeeper; DF: Defender; MF: Midfielder; FW: Forward; PLA: Player; RES: Substitute; NEL: Not eligible to play; INJ: Injured; ABS: Absent; DNP: Not in line-up

Outstanding players

- 1 IARUEL: reliable goalkeeper with good reflexes, commanded penalty area well
- 8 MANSALE: central midfielder with good dribbling skills, technique and passing

- 1 IARUEL : gardien de but doté de bon réflexes et d'une bonne prise de balle ; maître de sa surface
- 8 MANSALE : milieu axial technique et bon dribbleur ; bon jeu de passes

- 1 IARUEL: portero con gran aplomo, buenos reflejos y buena cobertura del área chica
- 8 MANSALE: medio central de poderoso regate, con buena técnica y pases exactos

- 1 IARUEL: fangsicherer Torhüter mit guten Reflexen und guter Strafraumbeherrschung
- 8 MANSALE: dribbelstarker zentraler Mittelfeldspieler mit guter Technik und gutem Passspiel

Etienne MERMER
Vanuatu
26 December 1977

Career as a coach

2009	Coach of the U-17 Vanuatu Academy of Football
2010	U-15 boy's youth olympics national team coach

Number of players playing abroad 0

Disciplinary record

Yellow cards	5
Red cards (indirect)	0
Red cards (direct)	0

Key points

- Basic formation: 4-4-2
- Disciplined, well-organised defence
- Patient build-up play from the back through the midfield
- Determination
- Attacks through the middle
- Comfortable in possession when under pressure
- Strong, hard-working players

- Système de jeu : 4-4-2
- Défense disciplinée
- Construction patiente depuis l'arrière et passant par le milieu
- Grande détermination
- Bonnes attaques axiales
- Bonne gestion du pressing adverse
- Joueurs endurants et volontaires

- Esquema táctico general: 4-4-2
- Defensa disciplinada y bien organizada
- Paciente armado de juego desde la retaguardia, pasando por el medio campo
- Gran determinación
- Ataques por el centro
- Notable dominio del balón bajo presión
- Impresionante capacidad de carrera de algunos jugadores

- Generelles Spielsystem: 4-4-2
- Disziplinierte, gut organisierte Abwehr
- Geduldiger Spielaufbau aus der Verteidigung über das Mittelfeld
- Grosse Einsatzbereitschaft
- Angriffsspiel durch die Mitte
- Ballsicherheit unter Druck
- Grosse Lauf- und Einsatzbereitschaft der Spieler

Zimbabwe

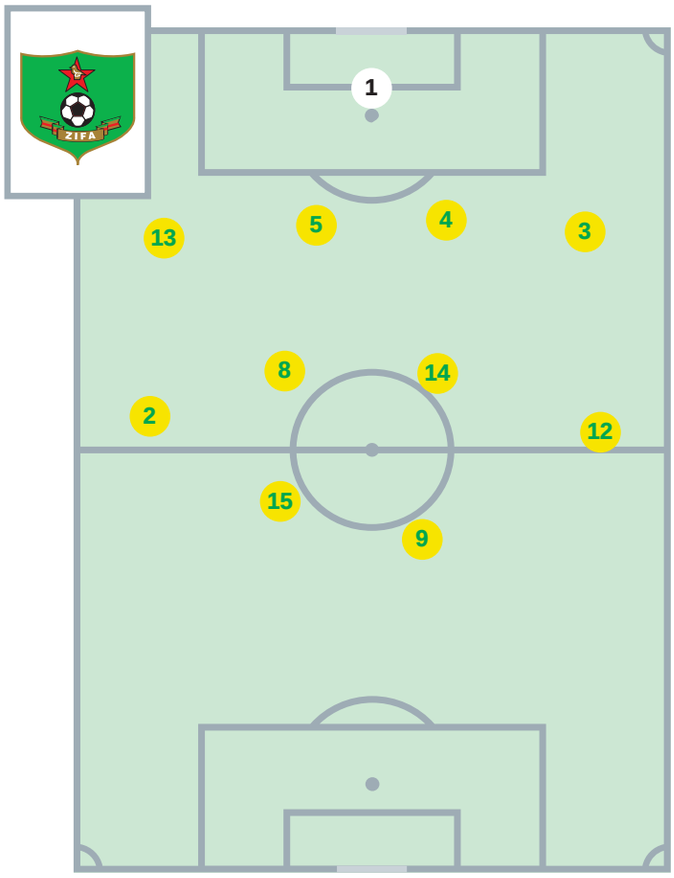
Final ranking: 6th place

Preliminary competition

Invited for Singapore 2010

Final competition

13.08.10	Singapore v. Zimbabwe	3-1 (3-0)
16.08.10	Zimbabwe v. Montenegro	1-2 (0-1)
23.08.10	Vanuatu v. Zimbabwe	2-0 (1-0)



Starting formation: Singapore v. Zimbabwe

Goalscorers

CHAVINGIRA Stanford (4)	1
KUSEMWA Albert (5)	1

Appearances

No.	Pos.	Name	Date of birth	Club (Country)	Match 1 SIN 1-3	Match 2 MNE 1-2	Match 3 VAN 0-2				Total
1	GK	BENARD Fungai	12.07.1995	Blaces	90	90	90				270
2	DF	MURERA Keith	01.01.1995	Mbare	90	90	90				270
3	DF	CHIKAKA Tapiwa	01.03.1995	Piedward	90	90	90				270
4	DF	CHAVINGIRA Stanford	13.01.1995	Hwance	90	90	90				270
5	DF	KUSEMWA Albert	01.01.1995	Blaces	90	90	90				270
6	DF	GAMBE Prince	20.05.1995	Luveve	RES	RES	RES				0
7	MF	HENCIL Devyn	10.01.1995	BN Academy	RES	RES	RES				0
8	MF	CHIKANDA Ben	23.01.1995	Blaces	20 >	77 >	26 >				123
9	FW	GUMEDE Mncedisi	31.01.1995	Sikhunle	73 >	> 22	RES				95
10	MF	MWANZA Edward	13.06.1995	Piedward	> 17	RES	> 47				64
11	MF	MATOVA Albert	09.06.1995	Cichurch	RES	> 50	> 26				76
12	FW	MPOFU Ackim C	21.07.1995	St. Columbus	90	90	90				270
13	DF	SIBANDA Fortune	11.04.1995	Gifford	90	90	90				270
14	MF	NDLELA Lucky	17.06.1995	Lobengula	90	40 >	90				220
15	FW	SIBANDA Mgcini	10.03.1995	Milton	40 >	90	90				220
16	GK	CHIPFUPI Davison	09.01.1995	Marondera	RES	RES	RES				0
17	FW	NGORIMA Liberty	21.06.1995	Luveve	> 70	> 13	> 38 >				121
18	FW	DUBE Stanley	16.05.1995	Mkoba	> 50	68 >	43 >				161

Key: GK: Goalkeeper; DF: Defender; MF: Midfielder; FW: Forward; PLA: Player; RES: Substitute; NEL: Not eligible to play; INJ: Injured; ABS: Absent; DNP: Not in line-up

Outstanding players

- 1 BENARD Fungai: reliable goalkeeper with good reactions, came off his line well
- 2 MURERA: right-sided midfielder with excellent technique and good passing

- 1 BENARD : gardien de but doté de bons réflexes et d'une bonne prise de balle ; bonnes sorties
- 2 MURERA : milieu droit technique ; bonne qualité de passes

- 1 BENARD: portero seguro y con reflejos fulminantes, excelente en las salidas
- 2 MURERA: mediocampista derecho de excelente técnica y pases medidos

- 1 BENARD: fangsicherer und reaktionsschneller Torhüter, stark im Herauslaufen
- 2 MURERA: technisch versierter rechter Mittelfeldspieler mit gutem Passspiel

Dumaza DUBE
Zimbabwe
3 August 1967

Career as a coach

1996-1997	U-13 Primary Schools Team Bulanwayo
1998-2002	Portland Cement Juniors
2003-2004	Masvingo State University Team
2005-2006	Portland Cement Juniors
Since 2007	Highlanders Football Club Juniors
2010	U-15 boy's youth olympics national team coach

Number of players playing abroad 0

Disciplinary record

Yellow cards	1
Red cards (indirect)	0
Red cards (direct)	0

Key points

- Basic formation: 4-4-2
- Attacks through the middle
- Determination
- Disciplined, well-organised defence
- Patient build-up play from the back through the midfield
- Good individual technique

- Système de jeu : 4-4-2
- Bonnes attaques axiales
- Grande détermination
- Défense disciplinée
- Construction patiente depuis l'arrière et passant par le milieu
- Bonne technique individuelle

- Esquema táctico general: 4-4-2
- Ataques por el centro
- Gran determinación
- Defensa disciplinada y bien organizada
- Paciente armado de juego desde la retaguardia, pasando por el medio campo
- Excelente técnica individual

- Generelles Spielsystem: 4-4-2
- Angriffsspiel durch die Mitte
- Grosse Einsatzbereitschaft
- Disziplinierte, gut organisierte Abwehr
- Geduldiger Spielaufbau aus der Verteidigung über das Mittelfeld
- Gute individuelle Technik

Girls' Youth Olympic Football Tournament Singapore 2010

Story of the tournament

Story of the tournament

Author: Roberto T. Brantschen

Group stage

Group A: Turkey v. Iran 4-2 (1-2)

The girls' teams from Turkey and Iran were given the honour of opening the Youth Olympic Football Tournaments Singapore 2010. It was an exciting and intense match that delighted the fans. Turkey put their opponents under pressure from the start and took the lead in the sixth minute thanks to a long-range shot by Karatas (5). But within ten minutes the tricky and well-organised Iranians managed to turn things around courtesy of an own goal for Turkey and a great free kick by Aflaki (8). In the second half, Turkey played more decisively and had good chances to equalise, with two headers by Serin (8) and Aydin (9) hitting the crossbar. An own goal by Iran in the 67th minute evened the score, but in the closing stages of the match, Turkey's skilful Serin and Aydin each scored to seal a 4-2 victory. As Iran were still trailing 3-2, they had an unlucky miss when a free kick by Aflaki hit the crossbar.

Group B: Chile v. Trinidad and Tobago 1-0 (0-0)

For much of their opening match, it looked like the teams from CONMEBOL and CONCACAF would finish with a goalless draw. In the last ten minutes of the first half in particular, both teams missed excellent opportunities to score. Both Roa (11) and Grau (10) for Chile and Asson (10) and Prescott (11) for Trinidad and Tobago came close

to opening the scoring. Trinidad and Tobago's goalkeeper Lebrisca Philipp (1) also had to contend with a number of dangerous long-range shots by Chile midfielder Orellana (14). In the end, substitute striker Rodriguez (9) scored the winning goal for the young South Americans from a pass by Orellana in injury time.

Group A: Iran v. Papua New Guinea 1-0 (0-0)

The representatives of the AFC narrowly overcame the Oceanian side in what was a combative match. Shortly after coming on as a substitute, striker Ardestani (10) scored the winning goal in the 43rd minute for Iran, who entertained the crowd with their neat build-up play and good combination play. Papua New Guinea's best chance to equalise came in the 71st minute with a free kick from 20 metres by Kaikas (15), but Iran's keeper Amighi (1) was able to make the save.

Group B: Trinidad and Tobago v. Equatorial Guinea 1-3 (0-2)

Equatorial Guinea's players impressed with good combination play in their first match. The two midfielders Veronica Nchama (15) and Ndong (10) in particular made their mark on the match. An early goal by Ndong put the young Africans in the lead, but after that Trinidad and Tobago, who were solid at the back, were better able to contain their opponents, and pacy striker Asson (10) missed a good chance to equalise in the 38th minute. Just before half-time, Ndong latched on to a fine through ball from Veronica Nchama to establish a 2-0 lead for the CAF representatives from which the hosts were unable to recover. In the second half, Equatorial Guinea took even greater control of the game and a direct free kick by Veronica Nchama put them 3-0 ahead. Prescott (11) did, however, score a consolation goal for the Caribbean side.

Group A: Papua New Guinea v. Turkey 0-4 (0-1)

Their combination play and competitiveness put the Oceania representatives under pressure from the start, and Turkey took the lead in the sixth minute with a goal by Duran (16). Despite having the greater share of possession and good scoring opportunities, Turkey did not score again before half-time. In the second half, the UEFA representatives continued to attack, and Baskol (7) scored from a free kick in the 52nd minute to make it 2-0. Just a few minutes later, Papua New Guinea striker Kaikas (15) narrowly missed pulling a goal back. After a successful run, her long-range shot failed to make it past attentive goalkeeper Ozturk (12). Aytop (2), who moved from defence to attack after Erkan (15) came on for Akarsu (6), scored another two goals in injury time and Turkey ran out comfortable 4-0 winners.

Group B: Equatorial Guinea v. Chile 4-1 (1-1)

Equatorial got off to the better start in what was to be an intense and high-quality encounter. Captain Ndong (10) opened scoring in the 12th minute, reacting quickly to the rebound off the crossbar after Veronica Nchama's (15) free kick. Orellana (14) took a number of dangerous long-range

shots for Chile, and she scored the equaliser just before half-time from an excellent 30-metre shot. Although the score was even for much of the second half, in the end Equatorial Guinea, who appeared fresher, came out on top. Three goals in the last 15 minutes, from Ndong (10) and Avomo (9; two goals), assured Equatorial Guinea a 4-1 win over Chile and put them top of their group.

Semi-finals

Turkey v. Chile 2-3 (2-2)

In an exciting and, towards the end, dramatic encounter, Chile secured a 3-2 win to earn a lucky but well-deserved spot in the final. After both teams started off cautiously, two goals from Armijo (4) and Rodriguez (9) gave Chile a seemingly decisive 2-0 lead, but the tenacious Turkish players showed great morale and fighting spirit. First, striker Akarsu (6), who had come on as a substitute shortly before, hit the post in the 33rd minute. Two goals from Baskol (7) – from a direct free kick – and Akarsu, from a pass by Ozev (11) brought the score to 2-2 before half-time. After both teams failed to score again in the second half, Baskol again hit the crossbar with a free kick in injury time, from which the South Americans launched a counterattack ending in the award of a corner kick. Orellana (14), who was carrying a slight injury, curled the ball to the middle of the box, from where Navarette (2) scored the goal to make it 3-2.

Equatorial Guinea v. Iran 4-1 (2-0)

Equatorial Guinea initially had a lot of trouble creating scoring opportunities against the disciplined and defensive Iranians, but after two goals from rebounds the spell was broken. First, in the 32nd minute, Leticia Nchama Biyogo scored the opening goal from the rebound of Avomo's (9) shot against the post. Only four minutes later, Avomo was quick off the mark to score the second goal. After half-time, Iran coach Shahrzad Mozafar tried to introduce more

attacking power to the team with the substitution of striker Ardestani (10). Sure enough, she got a goal back in the 46th minute with a through ball from Aflaki (8). But the Africans quickly got back into the game, and two goals from the impressive Ndong (10) brought the score to 4-1, earning Equatorial Guinea a well-deserved place in the final.

Match for fifth place

Papua New Guinea v. Trinidad and Tobago 0-0, 2-4 PSO

Kick-off in this match was delayed by 55 minutes on account of heavy rain. Both teams played with a solid back line, cancelling each other out, and the front lines only rarely came into play. In the 29th minute, Trinidad and Tobago's strong goalkeeper Lebrisca Phillip (1) saved a penalty. After a scoreless 80 minutes, Lebrisca Phillip again proved decisive in winning the game for the Caribbean side, as she was able to save a kick from Papua New Guinea's Kaikas (15) in the penalty shoot-out.

Match for third place

Turkey v. Iran 3-0 (1-0)

Turkey came away with the bronze medal after a deserved 3-0 victory over the energetic Iranian side. Baskol (7) put her team in the lead in the third minute with her third goal of the tournament from a free kick. After that, Iran's defensive play succeeded in neutralising Turkey's attacks. Two pieces of individual skill by Akarsu (6) and Serin (8) in the 51st and 71st minutes respectively brought the final scoreline to 3-0.

Final

Chile v. Equatorial Guinea 1-1 (1-0), 5-3 PSO

While Chile played with a full-strength team, Equatorial Guinea went into the game for the gold medal with Veronica Nchama (15), their strongest player along with Ndong (10), wearing a thick bandage on her knee. Both teams, who had already met in the group stage, played very cautiously for the first 20 minutes, and there were no scoring opportunities.

The match opened up and the teams played more intensely after the brilliant Orellana (14) put Chile in the lead with a direct free kick in the 25th minute.

Both Leticia Nchama Biyogo (3) and Veronica Nchama narrowly missed out on equalising in the 31st minute.

In the end, it was Ndong (10) who evened up the score by converting a penalty in the 55th minute. Meanwhile, Aguayo (7) narrowly missed out on restoring Chile's lead when her shot hit the post. When it came to a decisive penalty shoot-out, it was Orellana's nerves of steel that secured a 5-3 victory, making Chile the deserving winners of the gold medal at the first ever Youth Olympic Football Tournaments.

Compte rendu de la compétiton

Auteur : Roberto T. Brantschen

Phase de groupes

Groupe A : Turquie – Iran 4-2 (1-2)
Les équipes de Turquie et d'Iran ont eu l'honneur d'ouvrir le Tournoi de Football féminin des premiers Jeux Olympiques de la Jeunesse, Singapour 2010. Et à cette occasion, elles ont offert au public une partie de football passionnante et intense. Les Turques ont débuté avec agressivité et ont ouvert le score à la 6e minute sur un tir de loin de Karatas (5). Les Iraniennes cependant, très organisées et mobiles, sont parvenues à inverser la tendance en l'espace de dix minutes, grâce à un but contre son camp d'une joueuse turque et un joli but sur coup franc d'Aflaki (8). Après la pause, les Turques se sont montrées plus déterminées et se sont créé d'excellentes occasions de buts, sans toutefois les concrétiser, Serin (8) et Aydin (9) trouvant la transversale. La délivrance est finalement intervenu à la 67e minute sur un but contre son camp iranien. Finalement, Serin et Aydin ont réussi à porter le score à 4-2. Les iraniennes ont manqué de chance lorsque, menées 2-3, le coup franc d'Aflaki est venu terminer sa course sur la transversale.

Groupe B : Chili – Trinité-et-Tobago 1-0 (0-0)
Ce premier match des représentants de la CONMEBOL et de la CONCACAF a longtemps semblé devoir s'achever sur un score nul et vierge. Lors des dix dernières minutes de la première mi-temps, les deux sélections ont manqué de grosses occasions de but. Tant Roa (11) et Grau (10) côté chilien que Asson (10) et Prescott (11) pour Trinité-et-Tobago sont passées tout près d'ouvrir le score. La gardienne trinidadienne Lebrisca Philipp (1) a pour sa part brillé en repoussant plusieurs tirs de loin dangereux de la milieu de terrain chilienne Orellana (14). Finalement, c'est l'attaquante Rodriguez (9), entrée en cours de jeu, qui a inscrit dans les arrêts de jeu le but de la victoire pour les Sud-Américaines, bien servie par Orellana.

Groupe A : Iran – Papouasie-Nouvelle-Guinée 1-0 (0-0)
Dans un match très accroché, les représentantes asiatiques se sont imposées de justesse face à leurs adversaires

océaniennes. C'est l'attaquante remplaçante Ardestani (10) qui, à la 43e minute, a inscrit le but de la victoire pour des Iraniennes qui ont convaincu par leur discipline dans la construction du jeu et leurs solides enchaînements de passes. Kaikas (15) a eu la meilleure occasion d'égaliser pour la Papouasie-Nouvelle-Guinée, sur un coup franc à 20 mètres accordé à la 71e minute. Mais la gardienne Amighi (1) a réussi à annihiler cette tentative.

Groupe B : Trinité-et-Tobago – Guinée équatoriale 1-3 (0-2)
Lors de leur premier match dans ce tournoi, les joueuses de Guinée équatoriale ont brillé par leur excellent jeu de passes. Les deux milieux de terrain Veronica Nchama (15) et Ndong (10) ont notamment marqué la rencontre de leur empreinte. Les Africaines ont rapidement mené grâce à Ndong. Par la suite, les Trinidadiennes, qui ont montré des aptitudes défensives solides, sont mieux parvenues à contenir le jeu adverse. À la 38e minute, la dynamique attaquante Asson (10) a même manqué d'égaliser pour les Caribéennes. Avant la pause, Ndong a de nouveau frappé en inscrivant le deuxième but du match, sur une passe tendue de Nchama. En deuxième période, la Guinée équatoriale a accentué sa mainmise sur le match et a aggravé le score après un coup franc transformé par Nchama. Prescott (11) a tout de même à réussi à sauver l'honneur pour Trinité-et-Tobago.

Groupe A : Papouasie-Nouvelle-Guinée – Turquie 0-4 (0-1)
Lors de cette rencontre, les Turques sont parvenues à mettre sous pression très tôt les Océaniennes, grâce à leur jeu de passes et à leur solidité dans les duels. À la 6e minute, elles ont ouvert le score par Duran (16). Malgré d'autres occasions de but et une possession de balle supérieure, les Turques ne sont pas parvenues à doubler la mise avant la pause. Au retour des vestiaires, elles ont continué d'attaquer et Baskol (7) a inscrit un but sur coup franc à la 52e minute. Quelques minutes plus tard, l'attaquante de Papouasie-Nouvelle-Guinée Kaikas (15) fut toute proche d'inscrire le premier but pour son équipe : après une série de dribbles, elle a vu son très bon tir lointain arrêté par la gardienne Ozturk (12). Dans les arrêts de jeu, Aytop (2), passée de la défense à l'attaque après l'entrée d'Erkan (15) pour Akarsu (6), a inscrit un doublé pour porter le score à 4-0.

Groupe B : Guinée équatoriale – Chili 4-1 (1-1)
Dans cette rencontre intense et de qualité, c'est la Guinée équatoriale qui a mieux commencé. La meneuse de jeu Ndong (10) a ouvert le score à la 12e minute de jeu en en se montrant la plus prompte après un tir sur la transversale de Veronica Nchama (15). Les Chiliennes se sont montrées dangereuses, notamment grâce aux redoutables tirs lointains d'Orellana (14). Finalement, c'est elle qui a réussi à égaliser avant la pause sur un formidable tir des 30 mètres. En deuxième période, le match a longtemps été très équilibré. Mais les Africaines, plus fraîches physiquement, se sont imposées. Trois buts inscrits dans le dernier quart d'heure de jeu par Ndong (10) et Avomo (9 ; deux réalisations), ont assuré à la Guinée équatoriale une victoire 4-1 sur le Chili, synonyme de première place du groupe.

Demi-finales

Turquie – Chili 2-3 (2-2)
À l'issue d'un match passionnant, c'est le Chili qui a décroché sa qualification pour la finale. Une victoire chanceuse mais méritée, 3-2, sur la Turquie. Après un début de rencontre assez prudent de la part des deux équipes, le Chili a pris le match en main en menant 2-0 grâce à des buts d'Armijo (4) et de Rodriguez (9). Mais les Turques, jamais battues, ont fait preuve de combativité et d'un mental à toute épreuve. Tout d'abord, l'attaquante entrée en cours de jeu Akarsu (6) a frappé sur le poteau à la 33e minute. Ensuite, les Turques ont égalisé grâce à deux buts, de Baskol (7) sur coup franc, et d'Akarsu sur une passe d'Ozev (11). Le score est resté bloqué à 2-2 jusqu'à la 80e minute de jeu. Dans les arrêts de jeu, Baskol a tiré un coup franc à l'angle de la transversale et du poteau.

Sur l'action suivante, les Sud-Américaines ont obtenu un coup de pied de coin. Orellana (14), légèrement blessée, a frappé le ballon en direction de Navarette (2), qui a marqué le but de la victoire 3-2.

Guinée équatoriale – Iran 4-1 (2-0)
Face à une équipe iranienne disciplinée et défensive, la Guinée équatoriale a tout d'abord éprouvé de grandes difficultés à développer son jeu pour se créer des occasions de but. Leticia Nchama Biyogo ouvrait toutefois le score à la 32e minute suite à une frappe sur le poteau d'Avamo (9). Seulement quatre minutes plus tard, Avomo faisait à son tour preuve de réactivité pour porter le score à 2-0. Au retour des vestiaires, l'entraîneur de l'Iran, Shahrzad Mozafar, a tenté de redonner de l'allant offensif à son équipe en faisant entrer l'attaquante Ardestani (10). Ce choix tactique s'est avéré payant puisqu'à la 46e minute, Ardestani a marqué sur une passe tendue d'Aflaki (8). Les Africaines, quant à elles, se sont vite reprises et avec deux buts de l'impressionnante Ndong (10) pour porter le score final à 4-1. La Guinée équatoriale a ainsi largement mérité sa qualification pour la finale.

Match pour la cinquième place

Papouasie-Nouvelle-Guinée – Trinité-et-Tobago 0-0, 2-4 t.a.b.
Ce match n'a pu commencer qu'avec 55 minutes de retard en raison des fortes pluies qui se sont abattues sur le stade. Les deux équipes se sont appuyées sur une défense solide. Ainsi se sont-elles neutralisées, et les attaquantes n'ont eu que très peu d'occasions de s'exprimer devant les buts adverses. De plus, à la 29e minute, l'excellente gardienne trinidadienne Lebrisca Philip (1) a arrêté un pénalty. Après 80 minutes sans buts, c'est encore Lebrisca Phillip qui a brillé pour permettre à son équipe de s'imposer : lors de la séance des tirs au but, elle a en effet arrêté le tir de l'Africaine Kaikas (15).

Match pour la troisième place

Turquie – Iran 3-0 (1-0)
Les Turques ont décroché la médaille de bronze à l'issue d'une victoire méritée 3-0 sur les solides Iraniennes. Avec son troisième but sur coup franc, la Turque Baskol (7) a ouvert le score dès la 3e minute. Les Iraniennes, qui jouaient de façon assez défensive, sont ensuite parvenues à neutraliser les attaques turques. Finalement, Akarsu (6) et Serin (8) ont inscrit deux nouveaux buts à la 51e et à la 71e minute à l'issue d'actions individuelles pour porter le score à 3-0.

Finale

Chili – Guinée équatoriale 1-1 (1-0), 5-3 t.a.b.
En finale, le Chili s'est montré sous son meilleur jour. Côté Guinée équatoriale en revanche, Veronica Nchama (15), la meilleure joueuse de l'équipe – avec Ndong (10) – , était légèrement blessée et n'a pu jouer qu'en portant un important bandage au genou. Lors des vingt premières minutes, les deux équipes, qui s'étaient déjà affrontées en match de groupes, se sont montrées très prudentes. Aucun but n'a donc été marqué. Ce n'est qu'à la 25e minute, lorsque l'excellente Orellana (14) a converti un coup franc pour ouvrir le score pour le Chili que le match s'est débridé et a gagné en intensité. À la 31e minute, Leticia Nchama Biyogo (3) et Veronica Nchama ont manqué des occasions d'égaliser. Enfin, à la 55e minute, Ndong (10) a transformé un pénalty, permettant aux Africaines de revenir au score. Aguayo a ensuite failli redonner un but d'avance au Chili, mais son tir a terminé sa course sur le poteau. Finalement, lors de la séance de tirs au but, Orellana, solide mentalement, a inscrit le tir au but victorieux d'une victoire 5-3. Ainsi les jeunes filles du Chili ont-elles remporté – avec un peu de chance mais non sans mérite – la médaille d'or du premier Tournoi de Football féminin des Jeux Olympiques de la Jeunesse !

Reseña del torneo

Autor: Roberto T. Brantschen

Partidos de grupo

Grupo A: Turquía – Irán 4-2 (1-2)
En el torneo de fútbol, las escuadras femeninas de Turquía e Irán tuvieron el honor de inaugurar los primeros Juegos Olímpicos de la Juventud 2010 en Singapur. Los hinchas pudieron contemplar un partido intenso y emocionante, en el cual las turcas arrancaron ejerciendo enorme presión y adelantándose en el marcador ya a los seis minutos de juego con un potente remate de distancia de Karatas (5). No obstante, las escurridizas iraníes, perfectamente organizadas, pudieron volcar el resultado en nada menos que diez minutos, gracias a un autogol turco y a un preciso remate de tiro libre de Aflaki (8). Luego de la pausa, las turcas salieron con mayor determinación y estuvieron a punto de contabilizar con dos remates de Serin (8) y Aydin (9) contra el travesaño. El gol del empate advino en el minuto 67, propiciado por un autogol iraní. Finalmente, las destacadas figuras de Turquía, Serin y Aydin, consiguieron aumentar el resultado a 4 a 2 en los compases finales del encuentro. Irán tuvo mala suerte cuando Aflaki estrelló un potente tiro libre contra el travesaño, estando el marcador en 3 a 2.

Grupo B: Chile – Trinidad y Tobago 1-0 (0-0)
En este desenlace entre las representantes de la CONMEBOL y las de la CONCACAF se vislumbraba un empate a cero durante gran parte del partido. Particularmente en los últimos diez minutos del primer tiempo, ambas escuadras desperdiciaron extraordinarias oportunidades de gol. Tanto Roa (11) y Grau (10) de Chile, como Asson (10) y Prescott (11) de Trinidad y Tobago tenían el gol de la ventaja prácticamente en los pies. Además, la portera Lebrisca Philipp (1) se lució en ocasión de varios remates de distancia de la volante chilena Orellana (14). Finalmente, fue la atacante suplente Rodríguez (9) quien definiera la contienda a favor de Chile tras pase de Orellana en el descuento del segundo tiempo.

Grupo A: Irán – Papúa Nueva Guinea 1-0 (0-0)
En un encuentro sumamente combatido, las representantes de la AFC se impusieron con un resultado apretado al conjunto de Oceanía. El gol decisivo para las iraníes, quienes hicieran gala de un armado muy prolijo y contundente juego de combinaciones, cayó en el minuto 43 y fue obra de la atacante suplente Ardestani (10), recién ingresada. A los 71 minutos de juego, Kaikas (15), de Papúa Nueva Guinea, dispuso de la mejor oportunidad para empatar mediante un preciso tiro libre que la portera iraní Amighi (1) atajó con total seguridad.

Grupo B: Trinidad y Tobago – Guinea Ecuatorial 1-3 (0-2)
Las jugadoras de Guinea Ecuatorial pusieron de manifiesto un perfecto juego de combinaciones en su primer partido. Particularmente las centrocampistas Verónica Nchama (15) y Ndong (10) fueron las figuras dominantes del encuentro. El conjunto africano abrió la cuenta en los primeros minutos por intermedio de Ndong. No obstante, el equipo de Trinidad y Tobago pudo luego neutralizar a sus adversarias

merced a un sólido juego defensivo. La veloz atacante Asson (10) incluso tuvo una gran oportunidad de empatar en el minuto 38. Al filo de la pausa, Ndong aprovechó un perfecto pase en profundidad de Verónica Nchama para subir el 2 a 0 al marcador a favor de las representantes de la CAF. En el segundo tiempo, Guinea Ecuatorial imprimió aún mayor presión al juego y anotó el 3 a 0 mediante tiro libre de Verónica Nchama. Finalmente, las caribeñas consiguieron marcar el tanto de honor por intermedio de Prescott (11).

Grupo A: Papúa Nueva Guinea – Turquía 0-4 (0-1)
Gracias a su hábil juego de combinaciones y a su superioridad en los duelos, las turcas pusieron cerco al área oceánica y abrieron el marcador en el minuto 6 por intermedio de Duran (16). Sin embargo, a pesar de dominar el juego y contar con varias situaciones prometedoras de gol, las turcas no lograron aumentar la cuenta. Tras la pausa, las representantes de la UEFA continuaron apretando y Baskol (7) pudo elevar a 2 a 0 gracias a un tiro libre en el minuto 52. Instantes después, la atacante Kaikas (15), de Nueva Guinea, falló una gran ocasión de reducir la distancia tras una magnífica gambeta y un potente remate de distancia

que desvió la atenta portera Ozturk (12). En el descuento, Aytop (2), quien subió al ataque luego del ingreso de Erkan (15) por Akarsu (6), anotó dos goles, concretando así la clara victoria por 4 a 0.

Grupo B: Guinea Ecuatorial – Chile 4-1 (1-1)
Guinea Ecuatorial arrancó con más garra en un encuentro intenso y de exquisita calidad. La orquestadora de juego Ndong (10) inició la goleada en el minuto 12 al reaccionar más rápidamente que sus adversarias ante un rebote del travesaño, tras remate de Verónica Nchama (15). Las chilenas respondieron particularmente con peligrosos remates de distancia de Orellana (14) y lograron concretar uno de ellos de 30 metros de distancia poco antes de la pausa. La paridad subsistió durante gran parte de la segunda mitad, sin embargo, las ecuatoguineanas, aparentemente más frescas, lograron imponerse en definitiva. Tres goles en los últimos 15 minutos de Ndong (10) y Avomo (9; dos tantos) aportaron a Guinea Ecuatorial finalmente la victoria por 4 a 1 y el primer puesto del grupo.

Semifinales

Turquía – Chile 2-3 (2-2)
En un choque pleno de suspenso e incluso dramatismo en la fase final, Chile consiguió clasificarse afortunada y merecidamente para la final, tras batir 3 a 2 a Turquía. Pese a un inicio sigiloso y pausado por parte de ambas escuadras, Chile pudo adelantarse con dos tantos de Armijo (4) y Rodríguez (9). Sin embargo, las turcas no dieron su brazo a torcer y lucharon con gran moral y espíritu de juego. La atacante suplente Akarsu (6), apenas ingresada, golpeó únicamente el palo en el minuto 33. Sin embargo, instantes después, un gol de Baskol (7) de penal y uno de Akarsu tras pase de Ozev (11) produjeron la paridad turca antes de la pausa. En la segunda mitad, ninguno de las dos contrincantes pudo romper el empate hasta el minuto 80. En el descuento, Baskol estrelló un tiro libre contra el travesaño

chileno y, en la acción de contragolpe, las sudamericanas obtuvieron un saque de esquina. Orellana (14), ligeramente lesionada, centró el balón al medio, enviándolo Navarette (2) a las redes turcas, concretando así el 3 a 2 para Chile.

Guinea Ecuatorial – Irán 4-1 (2-0)
Inicialmente, el conjunto de Guinea Ecuatorial acusó enormes dificultades para superar a la disciplinada escuadra iraní con evidente orientación defensiva. Fueron necesarios dos rebotes para adelantarse en el marcador. Primero fue Leticia Nchama Biyogo quien aprovechó un remate de Avomo (9) que rebotara contra el poste para abrir la cuenta en el minuto 32. Cuatro minutos más tarde, se produjo otro rebote y Avomo, muy atenta, anidó el esférico en las redes para el 2 a 0. Después de la pausa, la entrenadora de Irán, Shahrzad Mozafar, intentó darle un toque más ofensivo al juego de su equipo enviando a la cancha a la atacante Ardestani (10). Y, efectivamente, en el minuto 46, la suplente lograba anotar el gol de enlace sobre pase de Aflaki (8). Sin embargo, las africanas no se dejaron impresionar y con dos goles de la figura dominante del equipo Ndong (10) pusieron punto final al encuentro, clasificándose para la final.

Partido por el quinto puesto

Papúa Nueva Guinea – Trinidad y Tobago 0-0, 2-4 t. p.
El inicio del encuentro debió ser aplazado durante 55 minutos a causa de lluvias torrenciales. Ambos equipos operaron desde una sólida y reforzada defensa, con lo cual se neutralizaron mutuamente, no hallando prácticamente las líneas delanteras la forma de llegar al gol. Además, en el minuto 29, la ágil portera de Trinidad y Tobago, Lebrisca Phillip (1), logró atajar un penal. Tras 80 minutos de paridad a cero, fue nuevamente Lebrisca Phillip quien aportara la decisión a favor del conjunto caribeño, atajando el tiro decisivo de la africana Kaikas (15) en la tanda de penales.

Partido por el tercer puesto

Turquía – Irán 3-0 (1-0)
Las turcas conquistaron la medalla de bronce con una merecida victoria por 3 a 0 contra la potente escuadra iraní. Con su tercer gol de tiro libre en este torneo, Baskol (7) adelantó a su equipo ya en el minuto 3. A continuación, las iraníes consiguieron neutralizar los ataques turcos gracias a su inteligente táctica defensiva. Fueron únicamente dos acciones individuales de Akarsu (6) y Serin (8) en los minutos 51 y 71 respectivamente que condujeron a la victoria final de 3 a 0.

Final

Chile – Guinea Ecuatorial 1-1 (1-0), 5-3 t. p.
Mientras que Chile saltó a la cancha con su mejor equipo, Guinea Ecuatorial debió luchar por la medalla de oro con un conjunto mermado, pues tanto Verónica Nchama (15) como Ndong (10), la mejor jugadora del equipo, debieron desempeñarse con sendas rodilleras debido a lesión. Las dos escuadras, que se habían enfrentado ya en los partidos de grupo, jugaron con gran cautela durante los primeros veinte minutos, sin posibilidades de una prometedora definición. Recién cuando la excelente Orellana (14) adelantara a Chile en el marcador con un potentísimo remate de tiro libre en el minuto 25, el partido adquirió un matiz más abierto e intenso. A los 31 minutos de juego, tanto Leticia Nchama Biyogo (3) como Verónica Nchama fallaron apretadamente la posibilidad de empatar. Finalmente, en el minuto 55 del segundo tiempo, Ndong (10) lograba igualar el resultado mediante un penal. Por parte de Chile, Aguayo (7) estuvo a punto de desempatar la contienda, pero su tiro dio solamente en el palo. En última instancia, el choque se definió en la serie de rigores, en la cual Orellana, con mucha sangre fría, anidó el 5 a 3 a favor de Chile. De esta manera, las jóvenes sudamericanas conquistaron afortunada y merecidamente la medalla de oro en el primer Torneo Olímpico de Fútbol Juvenil.

Turnier-verlauf

Autor: Roberto T. Brantschen

Gruppenphase

Gruppe A: Türkei – Iran 4:2 (1:2)
Beim Fussballturnier kam den Mädchenteams aus der Türkei und dem Iran die Ehre zuteil, die Wettkämpfe der ersten Olympischen Jugendspiele 2010 in Singapur zu eröffnen. Dabei kamen die Fans in den Genuss einer spannenden und intensiven Partie. Die Türkinnen begannen druckvoll und konnten dank eines Distanzschusses von Karatas (5) in der 6. Minute in Führung gehen. Die wirbligen und gut organisierten Iranerinnen konnten – dank eines Eigentors der Türkinnen und eines schönen Freistosstors von Aflaki (8) – den Rückstand innerhalb von zehn Minuten in einen Vorsprung umwandeln. Nach dem Seitenwechsel spielten die Türkinnen entschlossener und hatten mit zwei Lattenkopfbällen von Serin (8) und Aydin (9) gute Ausgleichsmöglichkeiten. Dieser fiel dann in der 67. Minute durch ein Eigentor der Iranerinnen. Schliesslich gelangen den stark aufspielenden Serin und Aydin in der Schlussphase noch die Tore zum 4:2-Sieg der Türkinnen. Iran hatte Pech als Aflaki – beim Stand von 3:2 für die Türkinnen – mit einem Freistoss nur die Latte traf.

Gruppe B: Chile – Trinidad und Tobago 1:0 (0:0)
In diesem Auftaktspiel der beiden Teams der CONMEBOL und CONCACAF sah es lange nach einem torlosen Unentschieden aus. Insbesondere in den letzten zehn Minuten vor der Halbzeit liessen beide Teams ausgezeichnete Torchancen aus. Sowohl Roa (11) und Grau (10) auf Seiten von Chile als auch Asson (10) und Prescott (11) für Trinidad und Tobago hatten das Führungstor auf dem Fuss. Zudem konnte Trinidad und Tobagos Torhüterin Lebrisca Philipp (1) mehrere gefährliche Weitschüsse von Chiles Mittelfeldspielerin Orellana (14) abwehren. Schliesslich erzielte die eingewechselte Angreiferin Rodriguez (9) auf Zuspiel von Orellana in der Nachspielzeit den Siegestreffer für die Südamerikanerinnen.

Gruppe A: Iran – Papua-Neuguinea 1:0 (0:0)
In einem kampfbetonten Spiel setzten sich die AFC-Vertreter gegen die Ozeanierinnen knapp durch. Das entscheidende Tor für die Iranerinnen, die mit gepflegtem Spielaufbau und gutem Kombinationsspiel zu gefallen wussten, gelang der kurz zuvor eingewechselten Angreiferin Ardestani (10) in der 43. Spielminute. Kaikas (15) hatte in der 71. Spielminute mittels Freistoss aus 20 Metern die beste Ausgleichsmöglichkeit für Papua-Neuguinea. Irans Torhüterin Amighi (1) konnte aber den platzierten Schuss festhalten.

Gruppe B: Trinidad und Tobago – Äquatorial-Guinea 1:3 (0:2)
In ihrem ersten Spiel glänzten die Spielerinnen aus Äquatorial-Guinea mit gutem Kombinationsfussball. Insbesondere die beiden Mittelfeldspielerinnen Veronica Nchama (15) und Ndong (10) konnten dem Spiel ihren Stempel aufdrücken.

Die Afrikanerinnen gingen früh durch Ndong in Führung. Danach konnte das Team von Trinidad und Tobago, das aus einer gesicherten Defensive heraus spielte, das Spiel der Gegnerinnen besser eindämmen. In der 38. Minute vergab die schnelle Stürmerin Asson (10) zudem eine gute Ausgleichsmöglichkeit. Noch vor dem Pausenpfiff verwertete wieder Ndong einen Steilpass von Veronica Nchama zum vorentscheidenden 2:0 für die CAF-Vertreter. In der zweiten Halbzeit bestimmte verstärkt Äquatorial-Guinea das Spiel und ging durch einen direkt verwandelten Freistoss von Veronica Nchama 3:0 in Führung. Den Spielerinnen aus der Karibik gelang durch Prescott (11) immerhin noch der Ehrentreffer.

Gruppe A: Papua-Neuguinea – Türkei 0:4 (0:1)

In diesem Spiel konnten die Türkinnen – dank ihrem Kombinationsspiel und ihrer Zweikampfstärke – die Ozeanierinnen von Anfang an unter Druck setzen und bereits in der 6. Minute durch Duran (16) in Führung gehen. Den Türkinnen gelang trotz mehr Spielanteilen und guter Torchancen kein weiteres Tor bis zur Pause. Auch nach dem Seitenwechsel griffen die UEFA-Vertreter weiterhin an, und Baskol (7) erzielte mittels Freistoss in der 52. Minute das 2:0. Wenige Minuten später verpasste Papua-Neuguineas Angreiferin Kaikas (15) knapp den Anschlusstreffer. Nach einem erfolgreichen Dribbling scheiterte sie mit ihrem guten Weitschuss an der aufmerksamen Torhüterin Ozturk (12). In der Nachspielzeit erzielte Aytop (2), die nach der Einwechslung von Erkan (15) für Akarsu (6) von der Abwehr in den Angriff wechselte, noch zwei Tore zum schliesslich deutlichen 4:0-Sieg.

Gruppe B: Äquatorial-Guinea – Chile 4:1 (1:1)

In einer intensiven und hochstehenden Begegnung hatte Äquatorial-Guinea den besseren Start. Das Führungstor gelang Spielführerin Ndong (10) in der 12. Minute. Sie reagierte dabei am schnellsten auf den Abpraller nach dem Lattenfreistoss von Veronica Nchama (15). Die Chileninnen waren insbesondere durch Weitschüsse von Orellana (14) gefährlich. Schliesslich gelang ihr auch mit einem ausgezeichneten 30-Meter-Schuss noch vor der Pause der Ausgleichstreffer. Nachdem das Spiel auch in der zweiten Hälfte lange Zeit ausgeglichen war, setzten sich schliesslich die frischer wirkenden Afrikanerinnen durch. Drei Tore in den

letzten 15 Minuten von Ndong (10) und Avomo (9; zwei Tore) brachten Äquatorial-Guinea schliesslich den 4:1-Erfolg über Chile und gleichzeitig den Gruppensieg.

Halbfinale

Türkei – Chile 2:3 (2:2)

In einer spannenden und in der Schlussphase sogar dramatischen Begegnung konnte sich Chile mit einem 3:2-Sieg gegen die Türkinnen glücklich, aber auch verdient für das Finalspiel qualifizieren. Nach einer von beiden Seiten vorsichtig geführten Anfangsphase konnte Chile durch zwei Tore von Armijo (4) und Rodriguez (9) scheinbar vorentscheidend 2:0 in Führung gehen. Doch die nie aufsteckenden Türkinnen zeigten grosse Moral und Kampfgeist! Zuerst traf die kurz zuvor eingewechselte Angreiferin Akarsu (6) in der 33. Minute nur den Pfosten. Zwei Tore von Baskol (7) – durch direkt verwandelten Freistoss – und Akarsu auf Zuspiel von Ozev (11) sorgten noch vor der Pause für den 2:2-Ausgleich. Nachdem beide Teams bis zur 80. Minute keine weiteren Treffer erzielt hatten, traf Baskol in der Nachspielzeit wieder mittels Freistoss das Lattenkreuz. Im Gegenzug kamen die Südamerikanerinnen zu einem Eckball. Die leicht angeschlagene Orellana (14) zirkelte den Ball zur Mitte, wo Navarette (2) das entscheidende Tor zum 3:2 erzielte.

Äquatorial-Guinea – Iran 4:1 (2:0)

Gegen die diszipliniert und defensiv spielenden Iranerinnen hatte Äquatorial-Guinea zunächst erhebliche Probleme, zu Torchancen zu kommen. Es bedurfte zweier Tore nach Abprallern, um den Bann zu brechen. Zuerst konnte Leticia Nchama Biyogo in der 32. Minute einen Pfostenschuss von Avomo (9) zum Führungstor verwerten. Nur vier Minuten später reagierte Avomo am schnellsten und traf zum 2:0. Nach der Pause versuchte Irans Trainerin Shahrzad Mozafar,

mit der Einwechslung von Angreiferin Ardestani (10) mehr Offensivkraft in das Spiel ihres Teams zu bringen. Tatsächlich gelang dieser in der 46. Minute auf Steilpass von Aflaki (8) auch das Anschlusstor. Doch die Afrikanerinnen fanden rasch wieder zu ihrem Spiel zurück. Durch zwei Tore von der stark spielenden Ndong (10) zum 3:1 und 4:1 qualifizierte sich Äquatorial-Guinea verdientermassen für das Finale.

Spiel um Platz fünf

Papua-Neuguinea – Trinidad und Tobago 0:0, 2:4 n. E.
Dieses Spiel konnte aufgrund von starken Regenfällen erst mit 55-minütiger Verspätung angepfiffen werden. Beide Teams spielten aus einer gesicherten Defensive. Dadurch neutralisierten sich beide Teams, und die Angriffsreihen kamen nur selten zum Abschluss. Zudem konnte in der 29. Minute Trinidad und Tobagos starke Torhüterin Lebrisca Phillip (1) einen Elfmeter halten. Nach torlosen 80 Minuten sorgte wiederum Lebrisca Phillip für die Entscheidung zu Gunsten des Teams aus der Karibik, als sie im fälligen Elfmeterschiessen den Schuss von Papua-Neuguineas Kaikas (15) festhalten konnte.

Spiel um Platz drei

Türkei – Iran 3:0 (1:0)
Die Türkinnen sicherten sich die Bronzemedaille durch einen verdienten 3:0-Sieg über die einsatzstarken Iranerinnen. Mit ihrem dritten Freistosstor bei diesem Turnier brachte Baskol (7) ihr Team bereits in der 3. Minute in Führung. Den defensiv spielenden Iranerinnen gelang es danach, die Angriffe der Türkinnen zu neutralisieren. Erst zwei Einzelleistungen von Akarsu (6) und Serin (8) führten in der 51. und 71. Minute zum 3:0-Endstand.

Finale

Chile – Äquatorial-Guinea 1:1 (1:0), 5:3 n. E.
Während Chile in Bestbesetzung antreten konnte, ging Äquatorial-Guinea geschwächt ins Spiel um die Goldmedaille, da Veronica Nchama (15), zusammen mit Ndong (10) die stärkste Spielerin des Teams, nur mit einem dicken Knieverband spielen konnte. In den ersten 20 Minuten spielten beide Teams, die bereits in der Vorrunde gegeneinander gespielt hatten, sehr vorsichtig, so dass es keine Tormöglichkeiten gab. Erst als die überragende Orellana (14) mit einem direkt verwandelten Freistoss Chile in der 25. Minute in Führung brachte, wurde das Spiel offener und intensiver geführt. In der 31. Minute hatten sowohl Leticia Nchama Biyogo (3) als auch Veronica Nchama den Ausgleich knapp verpasst. Schliesslich gelang Ndong (10) in der 55. Minute durch einen verwandelten Foulelfmeter der Ausgleich für die Afrikanerinnen. Auf der Gegenseite verpasste Aguayo (7) mit einem Pfostenschuss die erneute Führung für die Südamerikanerinnen nur knapp. Schliesslich sorgte im fälligen Elfmeterschiessen die nervenstarke Orellana mit dem Tor zum 5:3 für die Entscheidung. Damit gewannen Chiles Mädchen – glücklich, aber nicht unverdient – die Goldmedaille beim ersten Olympischen Jugendfussballturnier!

14
adidas
3
3

Technical and

tactical analysis

Technical and tactical analysis

Author: Diane Justus

Introduction

The first-ever Youth Olympic Games started with the girls' football tournament match between Turkey and Iran at the Jalan Besar Stadium in Singapore on 12 August 2010. During the whole tournament the six girls' teams – one from each confederation – played some good football and showed excellent spirit. It was very encouraging and interesting to witness some breathtaking performances by some teams as well as incredible individual players, who displayed good individual technique and great understanding of their roles in both attack and defence.

Playing systems

The basic formation of 4-4-2 was generally used by all the participating teams. One exception was when Turkey used 4-5-1 in their match against Papua New Guinea, preferring a straight back line of four defenders and a holding player in the form of Tosun (14), who sat behind the centre line of four midfielders who all supported each other in different moments of the game. Chile used a similar 4-5-1 formation when they took on Turkey in the semi-finals, as well as in the final match against Equatorial Guinea. Using the flat back- four formation favoured by most teams at the tournament, the Chileans employed two holding and defensive central midfielders, namely Orellana (14) and Cisternas (13). These two players floated behind the central line of two wingers and a forward who dropped back to create a midfield of five, leaving a lone striker up front. Interestingly, some other variations were displayed, especially in the centre line. Depending on the game situation, Chile varied their centre line, which resulted in either 4-2-3-1 or 4-3-1-2. In their match against Chile, Equatorial Guinea adjusted their system to 4-2-4 when in possession and on losing the ball quickly switched to 4-4-2, 5-4-1 or even 4-5-1.

Technical abilities

Looking back on all eleven matches of the tournament, there were definitely slight differences between the individual technical abilities of the six teams. Teams like Chile, Turkey, Iran and Equatorial Guinea had some outstanding players who showed excellent shooting technique and therefore specialised in taking free kicks. Orellana of Chile scored her team's opening goal in the final match against Equatorial Guinea from a well-taken free kick. Baskol (7) of Turkey also scored from free kicks taken in matches against Papua New Guinea and Chile. Furthermore, Aflaki (8) of Iran scored her team's second goal against Turkey in the girls' opening match with a powerful direct free kick. Equatorial Guinea had Veronica Nchama (15), who scored with a free kick against Trinidad

and Tobago. Each team, however, had at least few other players who displayed good passing and dribbling skills as well as assured combination play. Players like Avomo (9), Ndong (10) and Veronica Nchama of Equatorial Guinea; Baskol and Goksu (10) of Turkey; Aflaki (8) and Ardestani (10) of Iran; Warrick (16) of Trinidad and Tobago; Morris (14) of Papua New Guinea; and Grau (10), Roa (11) and Orellana of Chile all showed great potential.

Tactical: defensive

The teams used the prevalent defending styles of defending in pairs, one-on-one and zonal marking with three defensive lines. The number of players in each line varied depending on the situation they encountered in a game. Turkey added players to their midfield and attack against Iran in the match for third place, employing a 4-2-4 and 3-4-3 formation, respectively. This enabled them to apply pressure in their final third with Baskol and Ozev (11) having sufficient discipline to be able to advance to test their opponents' back line. Chile used a similar formation as well as 4-5-1 in their final match against Equatorial Guinea.

Tactical: attacking

Basic attacking tactics were used when building from the back line. Turkey, Chile, Equatorial Guinea and Iran used one or two good passes to feed the ball to the midfielders, who linked up play with either their strikers for solo efforts or their wingers for crosses or cut backs. Iran's midfielders, namely Aflaki, Farmani (14) and Fallah (16), were instrumental in exploiting the width to deliver either crosses or defence-splitting passes to their forwards Ardestani (10) and Taherkhani (11). They also often played long balls to the wingers and the forwards. Turkey, Chile and Equatorial Guinea's offensive build-up play used the wide defenders, who linked up with either the central midfielders or the wingers. Most often they used one or two passes to reach the midfielders. Trinidad and Tobago would use one or two very good passes to move the ball from the back line to central midfield, then play it out wide, especially on the right, where Asson (10) often made runs down the right wing for a cross or a cut back. Papua New Guinea's midfield line spearheaded by Morris was always on standby to assist with the transition from defence to attack, exploiting the width or using short exchanges of passes to play in the strikers.

Analyse
technique et tactique

Auteur : Diane Justus

Introduction

Les tout premiers Jeux Olympiques de la Jeunesse ont débuté par le tournoi de football féminin, et notamment par la rencontre entre la Turquie et l'Iran au stade Jalan Besar, le 12 août 2010 à Singapour. Durant tout le tournoi, les six équipes féminines de toutes les confédérations ont montré un football attrayant et un esprit irréprochable. Il a été très encourageant et intéressant d'observer quelques brillantes performances de certaines équipes et de découvrir des talents individuels impressionnants, certaines jeunes filles ayant une excellente technique et une très bonne compréhension du rôle qu'elles avaient à jouer, tant en phase offensive que défensive.

Systèmes de jeu

La formation de base en 4-4-2 a été généralement appliquée par toutes les équipes participantes. Une exception cependant, lorsque la Turquie a joué en 4-5-1 contre la Papouasie-Nouvelle-Guinée, optant pour une solide ligne défensive à quatre, avec une joueuse (Tosun, 14) placée juste derrière la ligne centrale composée de quatre milieux de terrain. Le Chili a utilisé un système similaire en 4-5-1 face à la Turquie en demi-finales ainsi qu'en finale contre la Guinée équatoriale.

Adoptant une défense à plat composée de quatre joueuses – système privilégié par la plupart des équipes lors du tournoi – les Chiliennes ont utilisé deux milieux défensifs, à savoir Orellana (14) et Cisternas (13). Ces deux joueuses évoluaient derrière deux milieux excentrées et une milieu axiale, qui redescendaient pour former un milieu à cinq, laissant une pointe seule devant. Il était intéressant de noter que quelques variations ont été apportées aux styles de jeu. En fonction de la situation, le Chili a modifié sa disposition, passant d'un un 4-2-3-1 à un 4-3-1-2. Lors du match contre le Chili, la Guinée équatoriale a évolué en 4-2-4 lorsqu'elle était en possession du ballon, et est vite passée en 4-4-2, 4-5-1 ou même en 5-4-1 dès la perte du ballon.

Aptitudes techniques

À l'issue des onze matches de la compétition féminine, quelques légères différences entre les capacités techniques individuelles des équipes sont ressorties. Des équipes comme le Chili, la Turquie, l'Iran et la Guinée équatoriale disposaient de quelques excellentes joueuses qui sortaient du lot et qui possédaient une excellente qualité de frappe. Ces joueuses étaient logiquement redoutables sur les coups de pied arrêtés. La Chilienne Orellana a marqué le premier but de son équipe en finale contre la Guinée équatoriale sur un coup franc précis. La Turque Baskol (7) a aussi marqué sur coups francs contre la Papouasie-Nouvelle-Guinée et le Chili. L'Iranienne Aflaki (8) a inscrit le deuxième but de son équipe lors du match d'ouverture face la Turquie sur un coup franc direct d'une rare puissance. La Guinée équatoriale pouvait elle compter sur Veronica Nchama (15), qui a marqué sur coup franc contre Trinité-et-Tobago. Mais chaque équipe comptait dans ses rangs des joueuses adroites dans le jeu de passes et balle au pied, ce qui leur permettaient de mettre en place de bons enchaînements. Des joueuses comme Avomo (9), Ndong (10) et Veronica Nchama pour la Guinée équatoriale, Baskol et Goksu (10) pour la Turquie, Aflaki (8) et Ardestani (10) pour l'Iran, Warrick (16) pour Trinité-et-Tobago, Morris (14) pour la Papouasie-Nouvelle-Guinée, Grau (10), Roa (11) et Orellana pour le Chili ont montré un potentiel considérable.

Tactique défensive

En défense, les équipes ont majoritairement utilisé les systèmes suivants : défense à deux, défense individuelle, défense de zone avec trois lignes défensives. Le nombre de joueuses composant chaque ligne variait en fonction de la situation du match. La Turquie a renforcé son milieu de terrain et son attaque contre l'Iran dans le match pour la troisième place, adoptant une formation en 4-2-4 puis en 3-4-3. Cela lui a permis d'exercer une pression dans le camp adverse, Baskol et Ozev (11) étant suffisamment disciplinées pour s'avancer et venir presser la défense adverse. Le Chili a joué avec un système similaire, puis en 4-5-1 en finale contre la Guinée équatoriale.

Tactique offensive

Lorsque les équipes construisaient depuis l'arrière, elles utilisaient le plus souvent des tactiques offensives basiques. La Turquie, le Chili, la Guinée équatoriale et l'Iran ont donné le ballon aux milieux de terrain grâce à une ou deux bonnes passes, puis ces dernières servaient les attaquantes ou leur joueuses excentrées qui centraient ou jouaient en retrait. Les milieux de terrain iraniennes, à savoir Aflaki, Farmani (14) et Fallah (16), ont parfaitement su utiliser la largeur du terrain pour centrer ou pour jouer en profondeur vers les attaquantes Ardestani (10) et Taherkhani (11). Elles ont souvent joué de longs ballons vers les ailes et les attaquantes. La Turquie, le Chili et la Guinée équatoriale construisaient leurs attaques avec l'aide des latérales, qui faisaient le lien avec les milieux axiales et excentrées. Trinité-et-Tobago faisait rapidement parvenir le ballon à ses milieux axiales, qui pouvaient ensuite écarter sur les ailes, surtout sur la droite où Asson (10) prenait souvent son couloir pour centrer ou jouer en retrait. Le milieu de terrain de la Nouvelle-Guinée, emmené par Morris a souvent permis d'harmoniser la transition de la défense à l'attaque, en exploitant la largeur du terrain ou enchaînant les passes avant de servir les attaquantes.

Análisis técnico y táctico

Autora: Diane Justus

Introducción

Los primeros Juegos Olímpicos Juveniles de la historia se iniciaron con el partido del torneo de fútbol femenino entre Turquía e Irán en el estadio Jalan Besar en Singapur el 12 de agosto de 2010. Durante el torneo de las seis escuadras de chicas, un equipo por confederación, se apreció un fútbol vistoso y un excelente espíritu de juego. Fue alentador e interesante apreciar algunas extraordinarias actuaciones por parte de ciertas escuadras, así como increíbles desempeños individuales de determinadas jugadoras, quienes hicieron gala de óptima técnica individual y buenos conocimientos de sus respectivas funciones.

Sistemas de juego

Todos los equipos utilizaron, por regla general, una formación básica de 4-4-2. Turquía constituyó la única excepción con un sistema 4-5-1 en su encuentro contra Papúa Nueva Guinea, optando por una línea de cuatro defensoras y una jugadora de retención en la persona de Tosun (14), quien se desempeñaba detrás de la línea de cuatro centrocampistas, apoyándose todas acorde a las diferentes circunstancias del partido. Chile planteó un concepto similar de 4-5-1

cuando se enfrentó a Turquía en semifinales, así como en la final contra Guinea Ecuatorial. Basándose en una línea de contención de cuatro jugadoras, utilizada por casi todos los equipos, el conjunto chileno maniobró con dos volantes centrales defensivas de contención: Orellana (14) y Cisternas (13). Estas dos jugadoras se desenvolvían detrás de una línea de dos punteras y dos delanteras, de las cuales se replegaba una para crear una línea media de cinco integrantes, dejando a una sola atacante en la vanguardia. Dependiendo de las circunstancias de juego, Chile varió su línea central, resultando en un 4-2-3-1 o un 4-3-1-2. Durante su encuentro contra las chilenas, Guinea Ecuatorial ajustó su sistema a un 4-2-4 cuando poseía la pelota, y cambiaba rápidamente en caso de pérdida de balón a un 4-4-2, 5-4-1 o incluso a un 4-5-1.

Habilidades técnicas

Analizando los once encuentros disputados, cabe señalar ligeras diferencias entre las habilidades técnicas individuales de los seis equipos. Escuadras como Chile, Turquía, Irán y Guinea Ecuatorial contaban con algunas grandes figuras individuales que destacaron por su excelente técnica de remate, siendo especialistas en tiros libres. Orellana, de Chile, anotó el gol de ventaja de su selección en la final contra Guinea Ecuatorial con un preciso tiro libre. Baskol (7), de Turquía, marcó igualmente goles a balón parado en los partidos contra Nueva Guinea y Chile. Asimismo, Aflaki (8), de Irán, marcó su segundo tanto contra Turquía en el partido inaugural con un potentísimo remate de tiro libre. Guinea Ecuatorial contó con la habilidad rematadora de Verónica Nchama (15), quien anotó un tanto de tiro libre contra Trinidad y Tobago. A todo ello se suma que cada equipo se hallaba dotado de algunas jugadoras con gran habilidad de pase y de gambeta, así como un prolijo juego de combinaciones. Destacaron Avomo (9), Ndong (10) y Verónica Nchama de Guinea Ecuatorial; Baskol y Goksu (10) de Turquía; Aflaki (8) y Ardestani (10) de Irán; Warrick (16) de Trinidad y Tobago; Morris (14) de Papúa Nueva Guinea; así como Grau (10), Roa (11) y Orellana de Chile.

Táctica defensiva

Los equipos plantearon los estilos prevalentes de defensa, marcando por pareja, individualmente o en zona, con tres líneas de contención. El número de jugadoras en cada línea de formación variaba según las circunstancias del partido. Turquía añadió jugadoras en la línea media y en el ataque contra Irán durante el partido por el tercer puesto, utilizando un 4-2-4 y un 3-4-3. Este concepto le permitió presionar en tres cuartos de cancha para arriba con Baskol y Ozev (11) que subían constantemente para inquietar a la línea de contención contraria. Chile utilizó una formación similar, así como un 4-5-1 en la final contra Guinea Ecuatorial.

Táctica ofensiva

Se emplearon las tácticas de ataque usuales, armando desde la línea defensiva. Turquía, Chile, Guinea Ecuatorial e Irán salían con uno o dos toques hacia las centrocampistas, quienes engranaban el juego con sus atacantes o se lanzaban solas al ataque o habilitaban a sus punteras para centros o pases rezagados. Las volantes iraníes Aflaki, Farmani (14) y Fallah (16) eran muy hábiles en cuanto a aprovechar la anchura de la cancha para lanzar centros o para suministrar pases en profundidad a sus delanteras Ardestani (10) y Taherkhani (11). Frecuentemente lanzaban largos balones a las punteras y delanteras.
El armado ofensivo de Turquía, Chile y Guinea Ecuatorial se basó en las zagueras laterales, quienes engranaban con las volantes centrales o las punteras. Generalmente efectuaban uno o dos pases hacia las centrocampistas. Trinidad y Tobago armaba con uno o dos precisos pases hacia la zona de gestación, luego abría el juego a los extremos, especialmente hacia la banda derecha, donde Asson (10) patrullaba a toda velocidad para lanzar peligrosos centros. La línea media de Papúa Nueva Guinea, dirigida por Morris, estaba siempre dispuesta a engranar entre la defensa y el ataque, aprovechando ya sea la anchura de la cancha o cortos toques y paredes con las delanteras.

Technisch-taktische Analyse

Autorin: Diane Justus

Einführung

Den Auftakt zu den ersten Olympischen Jugendspielen machte das Fussballturnier der Mädchen. Am 12. August 2010 standen sich im Jalan-Besar-Stadion von Singapur die Türkei und der Iran gegenüber. Während des gesamten Turniers zeigten die sechs Mädchenteams – je eines aus jeder Konföderation – grosse Einsatzbereitschaft und boten guten Fussball. Neben starken Teamleistungen fielen auch einige herausragende Spielerinnen auf, die sich durch solide Technik und gutes Verständnis ihrer offensiven und defensiven Aufgaben auszeichneten.

Spielsysteme

Als Grundformation wählten alle Teams ein 4-4-2-System. Gegen Papua-Neuguinea entschied sich die Türkei für ein 4-5-1 mit einer Viererabwehr auf einer Linie und einer defensiven Aufbauerin (Tosun, 14) hinter vier Mittelfeldspielerinnen, die sich gegenseitig gut unterstützten. Eine ähnliche Formation verwendete Chile im Halbfinale gegen die Türkei sowie im Endspiel gegen Äquatorial-Guinea: Vor der Viererabwehrkette sicherten zwei defensive Mittelfeldspielerinnen – Orellana (14) und Cisternas (13) – zusätzlich ab und sorgten für die Verbindung zu den beiden Flügelspielerinnen, während sich im Zentrum eine der beiden Stürmerinnen zurückfallen liess, um den Spielaufbau zu verstärken. Insbesondere im Mittelfeld waren weitere Variationen zu beobachten. So stellte Chile je nach Spielsituation phasenweise auf ein 4-2-3-1 oder 4-3-1-2 um, während Äquatorial-Guinea gegen die Südamerikanerinnen bei eigenem Ballbesitz eine 4-2-4-Formation einnahm und nach einem Ballverlust sofort auf ein 4-4-2, 5-4-1 oder 4-5-1 umschaltete.

Technische Fähigkeiten

In den elf Partien des Turniers wurden in Bezug auf die individuellen technischen Fähigkeiten der sechs Teams gewisse Unterschiede sichtbar. Chile, die Türkei, der Iran und Äquatorial-Guinea hatten einige herausragende Akteurinnen in ihren Reihen, die unter anderem mit guter Schusstechnik und gefährlichen Freistössen überzeugten. Mehrere dieser Spielerinnen konnten denn auch Freistösse direkt verwandeln, wie die Chilenin Orellana zum 1:0 im Finale gegen Äquatorial-Guinea, die Türkin Baskol (7) sowohl gegen

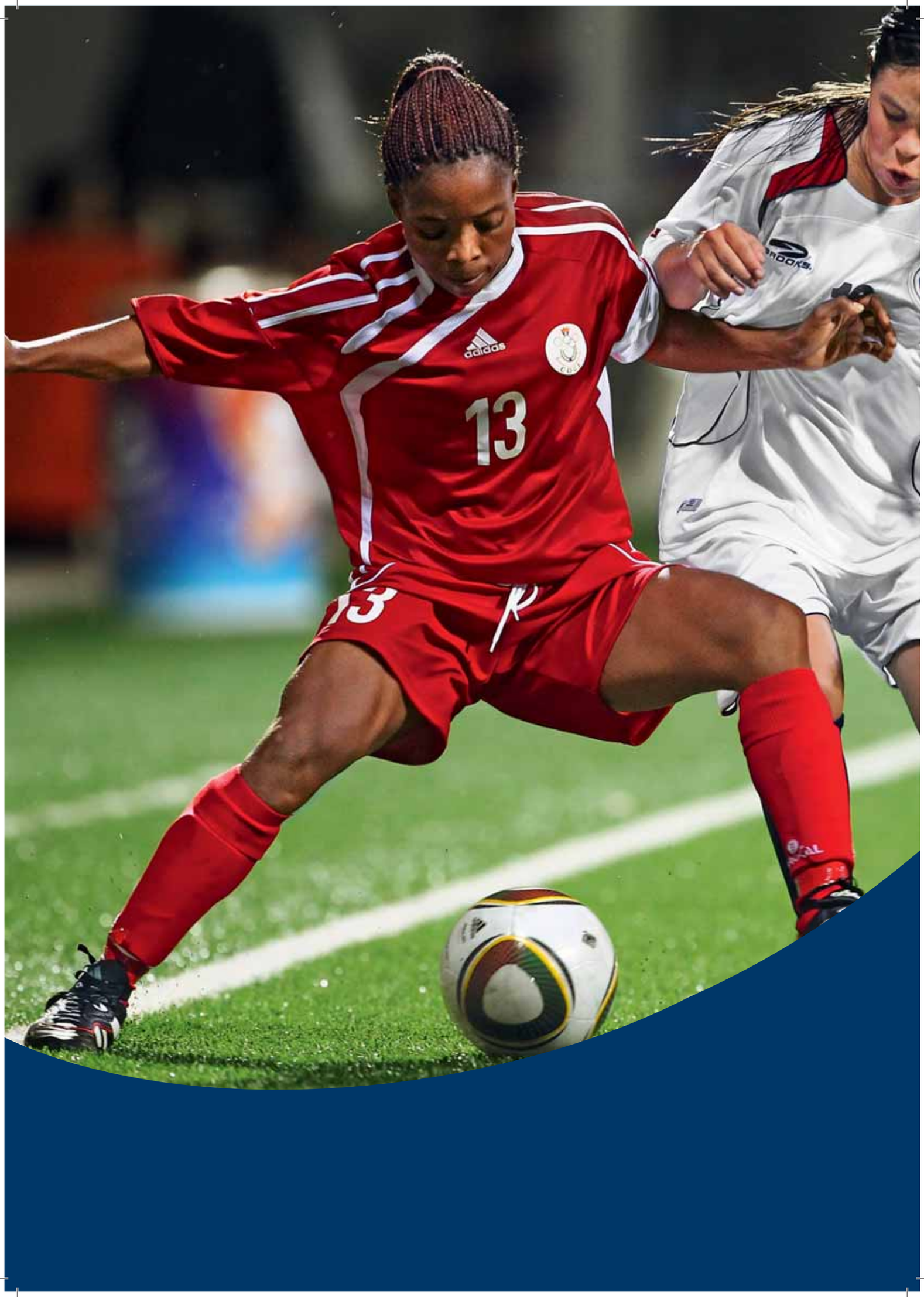
Papua-Neuguinea als auch gegen Chile, die Iranerin Aflaki (8) zur zwischenzeitlichen 2:1-Führung im Auftaktspiel gegen die Türkei oder die Äquatorial-Guineerin Veronica Nchama (15) gegen Trinidad und Tobago. In allen Teams standen zudem auch Spielerinnen, die mit guten Pass- und Dribbelfähigkeiten sowie sicherem Kombinationsspiel glänzten. Zu ihnen gehörten zum Beispiel Avomo (9), Ndong (10) und Veronica Nchama aus Äquatorial-Guinea; Baskol und Goksu (10) aus der Türkei; Aflaki (8) und Ardestani (10) aus dem Iran; Warrick (16) aus Trinidad und Tobago; Morris (14) aus Papua-Neuguinea; sowie Grau (10), Roa (11) und Orellana aus Chile.

Defensivverhalten

Bei gegnerischem Ballbesitz sicherten sich die Spielerinnen gegenseitig ab und praktizierten sowohl Mann- als auch Raumdeckung. Die Anzahl der Spielerinnen in den drei Mannschaftsteilen variierte je nach Spielsituation und Gegner. Im Spiel um den dritten Platz gegen den Iran verstärkten die Türkinnen die Offensive, was sich in einer 4-2-4- bzw. 3-4-3-Formation äusserte. Dadurch gelang es ihnen, im Spiel nach vorne mehr Druck zu entwickeln, wozu vor allem auch Baskol und Ozev (11) mit ihren gefährlichen Vorstössen beitrugen. Eine ähnliche Formation verwendeten phasenweise auch die Chileninnen, bevor sie im Endspiel gegen Äquatorial-Guinea auf ein 4-5-1 umstellten.

Offensivverhalten

Die meisten Angriffe wurden von hinten heraus aufgebaut. Die Türkei, Chile, Äquatorial-Guinea und der Iran brachten den Ball mit einem oder zwei guten Pässen zu den Mittelfeldspielerinnen, die entweder die Stürmerinnen lancierten oder das Spiel auf die Seiten verlagerten, von wo die Flügelspielerinnen in die Mitte flankten oder zurücklegten. Die iranischen Mittelfeldspielerinnen Aflaki, Farmani (14) und Fallah (16) nutzten die Breite des Platzes besonders gut aus und bedienten ihre Stürmerinnen Ardestani (10) und Taherkhani (11) mit hohen Flanken oder flachen Zuspielen. Bei der Türkei, Chile und Äquatorial-Guinea schalteten sich häufig auch die Aussenverteidigerinnen in den Angriffsaufbau ein und suchten das Zusammenspiel mit ihren Teamkolleginnen im zentralen Mittelfeld und auf den Flügeln. Trinidad und Tobago begann seine Angriffe ebenfalls meistens mit einem oder zwei genauen Pässen aus der Abwehr ins zentrale Mittelfeld, von wo der Ball auf die Seiten weitergeleitet wurde, vorzugsweise nach rechts, wo Asson (10) oft gefährlich vorstossen und hineinflanken oder zurücklegen konnte. Auch bei Papua-Neuguinea bildete das von Morris angeführte Mittelfeld das Scharnier zwischen Verteidigung und Sturm, nutzte die Breite des Platzes gut aus und versuchte, mit schnellem Kurzpassspiel die Stürmerinnen in Abschlussposition zu bringen.


adidas
13
13
BROOKS

Girls' Youth Olympic Football Tournaments Singapore 2010

Statistics and team data

First round

Group A	Iran, Papua New Guinea, Turkey						
12.08.	Turkey v. Iran				Singapore	4-2 (1-2)	
15.08.	Iran v. Papua New Guinea				Singapore	1-0 (0-0)	
18.08.	Papua New Guinea v. Turkey				Singapore	0-4 (0-1)	
1.	**Turkey**	**2**	**2**	**0**	**0**	**8-2**	**6**
2.	**Iran**	**2**	**1**	**0**	**1**	**3-4**	**3**
3.	Papua New Guinea	2	0	0	2	0-5	0

Group B	Chile, Equatorial Guinea, Trinidad and Tobago						
12.08.	Chile v. Trinidad and Tobago				Singapore	1-0 (0-0)	
15.08.	Trinidad and Tobago v. Equatorial Guinea				Singapore	1-3 (0-2)	
18.08.	Equatorial Guinea v. Chile				Singapore	4-1 (1-1)	
1.	**Equatorial Guinea**	**2**	**2**	**0**	**0**	**7-2**	**6**
2.	**Chile**	**2**	**1**	**0**	**1**	**2-4**	**3**
3.	Trinidad and Tobago	2	0	0	2	1-4	0

Second round

Semi-finals			
21.08.	Turkey v. Chile	Singapore	2-3 (2-2)
21.08.	Equatorial Guinea v. Iran	Singapore	4-1 (2-0)

Match for fifth place			
23.08.	Papua New Guinea v. Trinidad and Tobago	Singapore	0-0 PSO 2-4

Match for third place			
24.08.	Turkey v. Iran	Singapore	3-0 (1-0)

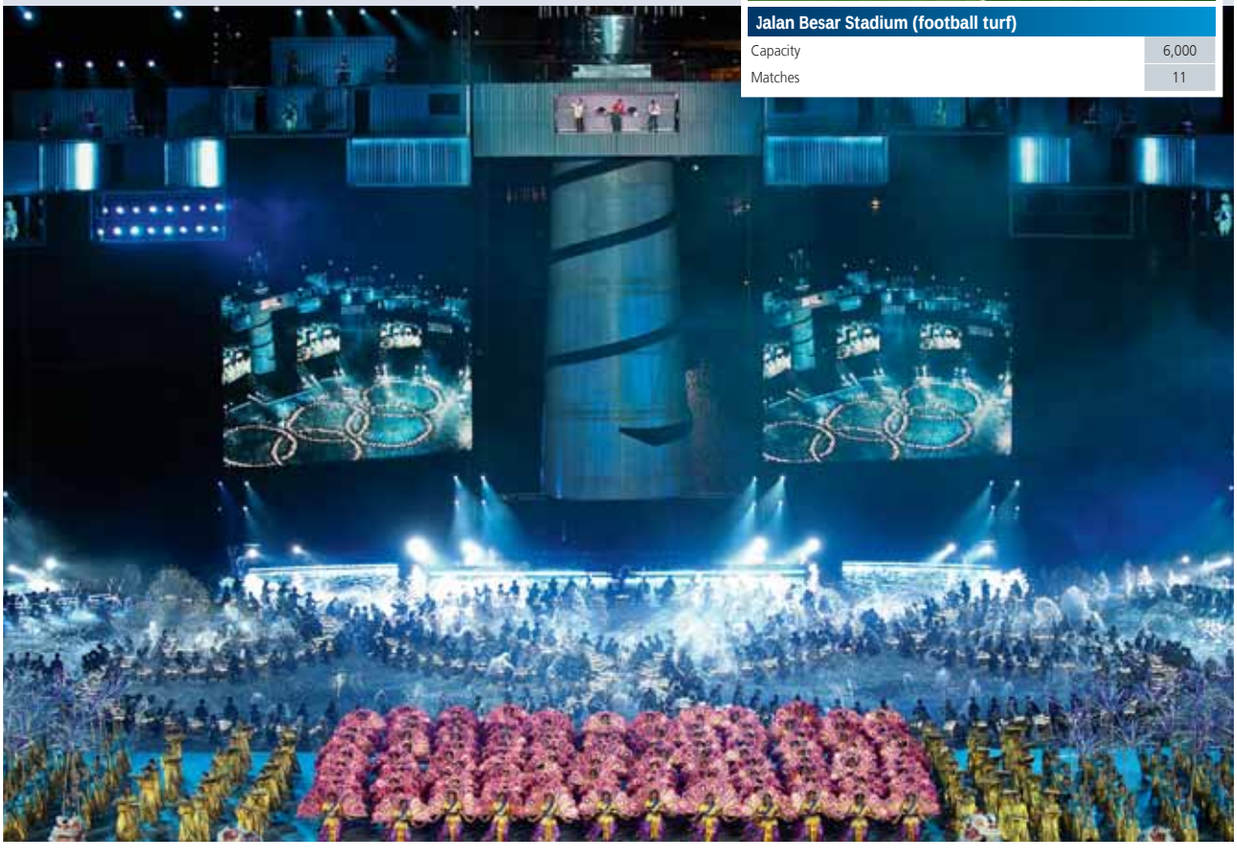
Final			
24.08.	Chile v. Equatorial Guinea	Singapore	1-1 (1-0) PSO 5-3

Overall ranking

1. **Chile**
2. **Equatorial Guinea**
3. **Turkey**
4. Iran
5. Trinidad and Tobago
6. Papua New Guinea

Venue and stadium

Jalan Besar Stadium (football turf)	
Capacity	6,000
Matches	11



Group A

Turkey v. Iran 4-2 (1-2)

1 **12.8.2010** **18:00** **SINGAPORE** **2,493**

TUR: 1 CIN; 2 AYTOP, 4 BARUT, 5 KARATAS, 7 BASKOL, 8 SERIN, 9 AYDIN, 10 GOKSU (C), 11 OZEV, 14 TOSUN, 16 DURAN

IRN: 1 AMIGHI (C); 2 KHALAJI, 3 KAMALI, 4 MORADLOO, 5 KAMANGAR, 6 PAKJOO, 8 AFLAKI, 10 ARDESTANI, 11 TAHERKHANI, 14 FARMANI, 16 FALLAH

Scorers: 1-0 6' KARATAS (5), 1-1 13' DURAN (16, own goal), 1-2 16' AFLAKI (8), 2-2 67' ADELI (9, own goal), 3-2 70' SERIN (8), 4-2 82' AYDIN (9)

Referee: Michelle PYE (CAN)

Assistant referees: Lesbia TZUL (GUA), Shirley PERELLO (HON)

4th official: Gabriela BANDEIRA (URU)

Substitutions:
TUR: 20' out CIN (1), in Busra OZTURK (12)
41' out TOSUN (14), in AKARSU (6)
62' out DURAN (16), in GULEN (3)
IRN: 55' out ARDESTANI (10), in ADELI (9)
70' out KAMANGAR (5), in KORAVAND (15)
78' out FALLAH (16), in ZADHOSSEINALI (7)

Cautions: *TUR:* 15' GOKSU (10), 81' KARATAS (5)

Expulsions: –

Iran v. Papua New Guinea 1-0 (0-0)

3 **15.8.2010** **18.00** **SINGAPORE** **827**

IRN: 1 AMIGHI (C); 2 KHALAJI, 3 KAMALI, 4 MORADLOO, 5 KAMANGAR, 6 PAKJOO, 8 AFLAKI, 9 ADELI, 11 TAHERKHANI, 14 FARMANI, 16 FALLAH

PNG: 1 RAMOI; 2 OBI, 3 KADU, 4 IRAKAU, 7 STEVEN, 8 STEPHEN, 10 WILLIE, 11 AWELE, 14 MORRIS (C), 15 KAIKAS, 16 GUBAG

Scorers: 1-0 43' ARDESTANI (10)

Referee: Kateryna MONZUL (UKR)

Assistant referees: Ella DE VRIES (BEL), Chrysoula KOUROMPYLIA (GRE)

4th official: Therese Raissa NEGUEL (CMR)

Substitutions:
IRN: 41' out ADELI (9), in ARDESTANI (10)
67' out FALLAH (16), in ZADHOSSEINALI (7)
83' out ARDESTANI (10), in MIRZAI (18)
PNG: 76' out STEVEN (7), in LORENZ (13)
76' out GUBAG (16), in Maravai VULIA (17)

Cautions: *IRN:* 70' KAMALI (3)

Expulsions: –

Papua New Guinea v. Turkey 0-4 (0-1)

5 **18.8.2010** **18:00** **SINGAPORE** **1,380**

PNG: 1 RAMOI; 3 KADU, 4 IRAKAU, 7 STEVEN, 8 STEPHEN, 9 VULIA Fiona, 10 WILLIE, 11 AWELE, 13 LORENZ, 14 MORRIS (C), 15 KAIKAS

TUR: 12 OZTURK Busra; 2 AYTOP, 3 GULEN, 4 BARUT, 5 KARATAS, 6 AKARSU, 7 BASKOL, 8 SERIN, 10 GOKSU (C), 14 TOSUN, 16 DURAN

Scorers: 0-1 6' DURAN (16), 0-2 52' BASKOL (7), 0-3 81' AYTOP (2), 0-4 83' AYTOP (2)

Referee: Therese Raissa NEGUEL (CMR)

Assistant referees: Mona MAHMOUD (EGY), Lidwine RAKOTOZAFINORO (MAD)

4th official: Michelle PYE (CAN)

Substitutions:
PNG: 38' out KADU (3), in OBI (2)
41' out VULIA Fiona (9), in VULIA Maravai (17)
68' out VULIA Maravai (17), in McNAMARA (5)
TUR: 35' out DURAN (16), in OZTURK Esra (18)
54' out AKARSU (6), in ERKAN (15)
72' out KARATAS (5), in DOGAN (13)

Cautions: *PNG:* 52' STEVEN (7)
TUR: 30' DURAN (16)

Group B

Chile v. Trinidad and Tobago 1-0 (0-0)

2 **12.8.2010** **20:45** **SINGAPORE** **2,493**

CHI: 1 HINOJOSA; 2 NAVARRETE, 3 VALENCIA, 4 ARMIJO, 5 ALARCON, 7 AGUAYO, 8 GONZALEZ VELOZ, 10 GRAU (C), 11 ROA, 13 CISTERNAS, 14 ORELLANA

TRI: 1 Lebrisca PHILLIP; 2 Tonietta PHILLIP, 3 JACOB, 4 SEQUEA (C), 5 SPENCE, 6 HARDING, 9 CAMEJO, 10 ASSON, 11 PRESCOTT, 16 WARRICK, 17 WALKER

Scorers: 1-0 80' RODRIGUEZ (9)

Referee: Pannipar KAMNUENG (THA)

Assistant referees: Jacqueline LELEU (AUS), Airlie KEEN (AUS)

4th official: Sandra BRAZ (POR)

Substitutions: *CHI:* 52' out AGUAYO (7), in RODRIGUEZ (9)
68' out GONZALEZ VELOZ (8), in BARRERA (6)
82' out CISTERNAS (13), in GONZALEZ (16)
TRI: 62' out CAMEJO (9), in DIAMOND (13)

Cautions: *TRI:* 20' ASSON (10), 23' CAMEJO (9)

Expulsions: –

Trinidad and Tobago v. Equatorial Guinea 1-3 (0-2)

4 **15.8.2010** **20:45** **SINGAPORE** **827**

TRI: 1 Lebrisca PHILLIP; 2 Tonietta PHILLIP, 3 JACOB, 4 SEQUEA (C), 5 SPENCE, 6 HARDING, 9 CAMEJO, 10 ASSON, 11 PRESCOTT, 16 WARRICK, 17 WALKER

EQG: 18 Dolores NCHAMA; 2 MANGUE, 5 MONOJELI, 7 ALENE, 9 AVOMO, 10 NDONG (C), 11 OKOMO, 13 NGUEMA, 14 FEGUE, 15 Veronica NCHAMA, 17 OBIANG

Scorers: 0-1 7' AVOMO (9), 0-2 41' AVOMO (9), 0-3 59' Veronica NCHAMA (15), 1-3 64' PRESCOTT (11)

Referee: Gabriela BANDEIRA (URU)

Assistant referees: Barbra BASTIAS (CHI), Marlene LEYTON (PER)

4th official: Pannipar KAMNUENG (THA)

Substitutions: *TRI:* 50' out CAMEJO (9), in DIAMOND (13)
63' out HARDING (6), in THOMAS (8)
78' out PRESCOTT (11), in SIMON (12)

Cautions: *TRI:* 76' JACOB (3)

Expulsions: –

Equatorial Guinea v. Chile 4-1 (1-1)

6 **18.8.2010** **20.45** **SINGAPORE** **1,547**

EQG: 18 Dolores NCHAMA; 2 MANGUE, 5 MONOJELI, 7 ALENE, 9 AVOMO, 10 NDONG (C), 11 OKOMO, 13 NGUEMA, 14 FEGUE, 15 Veronica NCHAMA, 17 OBIANG

CHI: 1 HINOJOSA; 2 NAVARRETE, 3 VALENCIA, 4 ARMIJO, 5 ALARCON, 7 AGUAYO, 8 GONZALEZ VELOZ, 9 RODRIGUEZ, 10 GRAU (C), 13 CISTERNAS, 14 ORELLANA

Scorers: 1-0 12' NDONG (10), 1-1 35' ORELLANA (14), 2-1 68' NDONG (10), 3-1 80' AVOMO (9), 4-1 82' AVOMO (9)

Referee: Sandra BRAZ (POR)

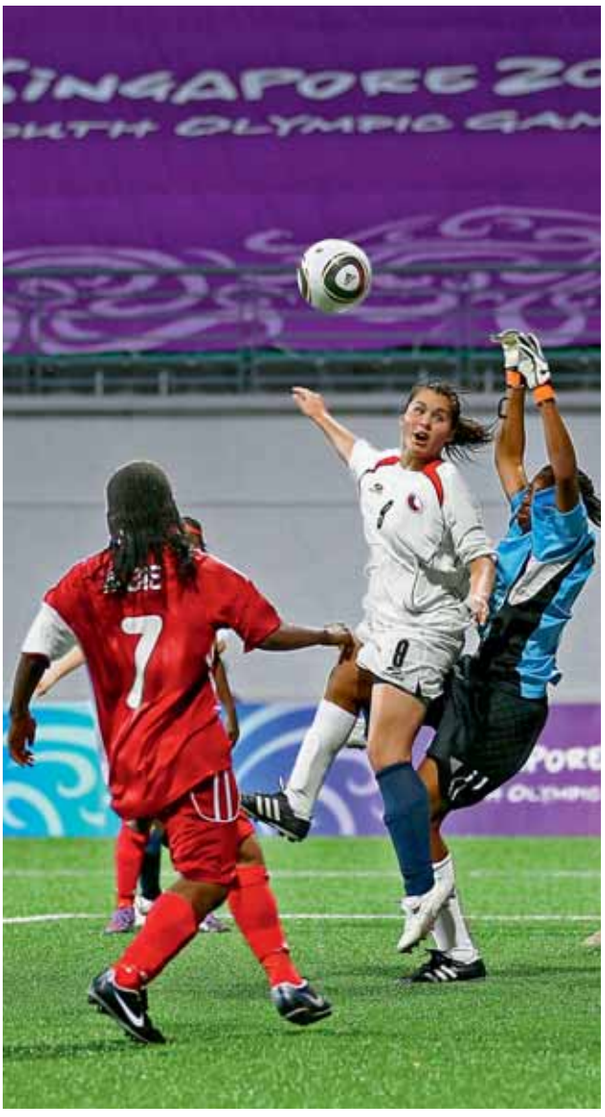
Assistant referees: Judit ROMANO (ESP), Anouk DE JONG (NED)

4th official: Kateryna MONZUL (UKR)

Substitutions: *EQG:* 67' out OBIANG (17), in NCHAMA BIYOGO (3)
CHI: 51' out GONZALEZ VELOZ (8), in ROA (11)
64' out GRAU (10), in GEROLDI (15)

Cautions: –

Expulsions: –



Semi-finals and finals

Turkey v. Chile 2-3 (2-2)

7 21.8.2010 18:00 SINGAPORE 2,315

TUR: 12 OZTURK; 2 AYTOP, 3 GULEN, 4 BARUT, 5 KARATAS, 7 BASKOL, 8 SERIN, 10 GOKSU (C), 11 OZEV, 16 DURAN, 18 OZTURK

CHI: 1 HINOJOSA; 2 NAVARRETE, 3 VALENCIA, 4 ARMIJO, 5 ALARCON, 7 AGUAYO, 9 RODRIGUEZ, 10 GRAU (C), 11 ROA, 13 CISTERNAS, 14 ORELLANA

Scorers: 0-1 20' ARMIJO (4), 0-2 26' RODRIGUEZ (9), 1-2 37' BASKOL (7), 2-2 40' AKARSU (6), 2-3 84' NAVARRETE (2)

Referee: Pannipar KAMNUENG (THA)

Assistant referees: Airlie KEEN (AUS), Lidwine RAKOTOZAFINORO (MAD)

4th official: Michelle PYE (CAN)

Substitutions:
TUR: 24' out OZTURK (18), in AKARSU (6)
77' out SERIN (8), in DOGAN (13)
CHI: 49' out ARMIJO (4), in GONZALEZ VELOZ (8)
57' out AGUAYO (7), in GONZALEZ (16)

Cautions:
TUR: 48' DURAN (16), 73' KARATAS (5)
CHI: 65' CISTERNAS (13), 82' GRAU (10), 84' ERRAZURIZ (18)

Expulsions: –

Equatorial Guinea v. Iran 4-1 (2-0)

8 21.8.2010 20:45 SINGAPORE 2,707

EQG: 18 Dolores NCHAMA; 3 NCHAMA BIYOGO, 5 MONOJELI, 7 ALENE, 9 AVOMO, 10 NDONG (C), 11 OKOMO, 13 NGUEMA, 14 FEGUE, 15 Veronica NCHAMA, 17 OBIANG

IRN: 1 AMIGHI (C); 2 KHALAJI, 3 KAMALI, 4 MORADLOO, 5 KAMANGAR, 6 PAKJOO, 8 AFLAKI, 9 ADELI, 11 TAHERKHANI, 14 FARMANI, 16 FALLAH

Scorers: 1-0 32' NCHAMA BIYOGO (3), 2-0 36' AVOMO (9), 2-1 46' ARDESTANI (10), 3-1 56' NDONG (10, pen.), 4-1 66' NDONG (10)

Referee: Sandra BRAZ (POR)

Assistant referees: Judit ROMANO (ESP), Anouk DE JONG (NED)

4th official: Kateryna MONZUL (UKR)

Substitutions:
EQG: 23' out MONOJELI (5), in ASANGONO (4)
73' out NCHAMA BIYOGO (3), in LOHOSO (12)
IRN: 41' out ADELI (9), in ARDESTANI (10)
72' out FARMANI (14), in KORAVAND (15)
75' out FALLAH (16), in ZADHOSSEINALI (7)

Cautions:
EQG: 74' NDONG (10)
IRN: 80' ARDESTANI (10)

Expulsions: –

Papua New Guinea v. Trinidad and Tobago 0-0 a.e.t. 2-4 PSO

9 23.8.2010 18:00 SINGAPORE 1,615

PNG: 1 RAMOI; 2 OBI, 4 IRAKAU, 7 STEVEN, 8 STEPHEN, 10 WILLIE, 11 AWELE, 14 MORRIS (C), 15 KAIKAS, 16 GUBAG, 17 Maravai VULIA

TRI: 1 Lebrisca PHILLIP; 2 Tonietta PHILLIP, 3 JACOB, 4 SEQUEA (C), 5 SPENCE, 6 HARDING, 9 CAMEJO, 10 ASSON, 11 PRESCOTT, 16 WARRICK, 17 WALKER

Scorers: –

Penalty Shoot-out: 0-0 STEVEN (7), 0-1 WARRICK (16), 1-1 MORRIS (14), 1-2 ASSON (10), 1-2 OBI (2), 1-3 JACOB (3), 2-3 KAIKAS (15), 2-4 SEQUEA (4)

Referee: Gabriela BANDEIRA (URU)

Assistant referees: Barbra BASTIAS (CHI), Marlene LEYTON (PER)

4th official: Therese Raissa NEGUEL (CMR)

Substitutions:
PNG: 41' out Maravai VULIA (17), in LORENZ (13)
63' out AWELE (11), in MAINO (6)
77' out RAMOI (1), in LAKA (18)
TRI: 47' out PRESCOTT (11), in DIAMOND (13),
66' out CAMEJO (9), in GARCIA (15)

Cautions: *PNG:* 31' GUBAG (16), 81' STEPHEN (8)

Expulsions: –

Turkey v. Iran 3-0 (1-0)

10 24.8.2010 18:00 SINGAPORE 1,970

TUR: 12 OZTURK; 2 AYTOP, 3 GULEN, 4 BARUT, 6 AKARSU, 7 BASKOL, 8 SERIN, 10 GOKSU (C), 11 OZEV, 14 TOSUN, 18 OZTURK

IRN: 1 AMIGHI (C); 2 KHALAJI, 3 KAMALI, 4 MORADLOO, 5 KAMANGAR, 6 PAKJOO, 7 ZADHOSSEINALI, 8 AFLAKI, 11 TAHERKHANI, 14 FARMANI, 16 FALLAH

Scorers: 1-0 3' BASKOL (7), 2-0 51' AKARSU (6), 3-0 71' SERIN (8)

Referee: Michelle PYE (CAN)

Assistant referees: Lesbia TZUL (GUA), Shirley PERELLO (HON)

4th official: Therese Raissa NEGUEL (CMR)

Substitutions:
TUR: 69' out OZTURK (18), in DOGAN (13)
72' out TOSUN (14), in AY (17)
79' out OZEV (11), in ERKAN (15)
IRN: 53' out FARMANI (14), in ARDESTANI (10)
59' out MORADLOO (4), in SHIRAFKANNEJAD (13)
75' out FALLAH (16), in KORAVAND (15)

Cautions: *TUR:* 22' GOKSU (10), 39' BASKOL (7)

Expulsions: –

Chile v. Equatorial Guinea 1-1 a.e.t. 5-3 PSO

11 24.8.2010 20:45 SINGAPORE 2,720

CHI: 1 HINOJOSA; 2 NAVARRETE, 3 VALENCIA, 4 ARMIJO, 5 ALARCON, 7 AGUAYO, 9 RODRIGUEZ, 10 GRAU (C), 11 ROA, 13 CISTERNAS, 14 ORELLANA

EQG: 18 Dolores NCHAMA; 2 MANGUE, 3 NCHAMA BIYOGO, 7 ALENE, 9 AVOMO, 10 NDONG (C), 11 OKOMO, 13 NGUEMA, 14 FEGUE, 15 Veronica NCHAMA, 17 OBIANG

Scorers: 1-0 25' ORELLANA (14), 1-1 55' NDONG (10, pen.)

Penalty Shoot-out: 1-0 NAVARRETE (2), 1-1 NDONG (10), 2-1 RODRIGUEZ (9), 2-2 Veronica NCHAMA (15), 3-2 ROA (11), 3-3 NGUEMA (13), 4-3 GONZALEZ (16), 4-3 OBIANG (17), 5-3 ORELLANA (14)

Referee: Kateryna MONZUL (UKR)

Assistant referees: Ella DE VRIES (BEL), Chrysoula KOUROMPYLIA (GRE)

4th official: Sandra BRAZ (POR)

Substitutions:
CHI: 73' out GRAU (10), in GONZALEZ VELOZ (8)
79' out AGUAYO (7), in GONZALEZ (16)
EQG: 46' out MANGUE (2), in ASANGONO (4)
58' out ALENE (7), in ANGUE (8)

Cautions: *EQG:* 8' NGUEMA (13)

Expulsions: –

FIFA Fair Play Award	
1.	**Chile**
2.	Equatorial Guinea
3.	Turkey

© 1993 FIFA

The FIFA Fair Play Award is awarded by the FIFA Technical Study Group to the team with the best fair play record, according to a points system and criteria specified by the competition regulations.

List of goalscorers and assists

	Player	Goals	Assists
1	AVOMO Felicidad (EQG, 9)	5	1
2	NDONG Judit (EQG, 10)	5	0
3	BASKOL Hilal (TUR, 7)	3	1
4	ORELLANA Romina (CHI, 14)	2	2
5	AYTOP Nazmiye (TUR, 2)	2	1
6	AKARSU Dilan (TUR, 6)	2	0
	ARDESTANI Fatemeh (IRN, 10)	2	0
	RODRIGUEZ Melisa (CHI, 9)	2	0
	SERIN Feride (TUR, 8)	2	0
10	AFLAKI Shahin (IRN, 8)	1	1
	KARATAS Eda (TUR, 5)	1	1
	NCHAMA BIYOGO Leticia (EQG, 3)	1	1
	NCHAMA Veronica (EQG, 15)	1	1
14	ARMIJO Francisca (CHI, 4)	1	0
	AYDIN Kubra (TUR, 9)	1	0
	DURAN Eda (TUR, 16)	1	0
	NAVARRETE Maria (CHI, 2)	1	0
	PRESCOTT Brittaney (TRI, 11)	1	0
19	ASSON Marlique (TRI, 10)	0	1
	CISTERNAS Katherine (CHI, 13)	0	1
	DOGAN Kader (TUR, 13)	0	1
	GRAU Montserrat (CHI, 10)	0	1
	MANGUE Rosa (EQG, 2)	0	1
	OZEV Umran (TUR, 11)	0	1

Own goals:	
ADELI Fatemeh (IRN, 9)	1
DURAN Eda (TUR, 16)	1

Total goals scored:	36
Average per match:	3.27

How the goals were scored

Group matches (6 matches)

From open play	**17**
Combination play	2
Wing play	4
– on left side	(1)
– on right side	(3)
Defence-splitting pass	1
Diagonal ball into penalty area	0
Solo effort	4
Exceptional finish	1
Defensive error	0
Rebound	3
Own goal	2
From set pieces	**4**
After a corner kick	0
– left side	(0)
– right side	(0)
Direct from a free kick	3
Following a free kick	1
Penalty	0
Throw-in	0
Shots	**19**
Headers	**1**
Penalties	**0**
Own goals	**2**

Semi-finals, matches for fifth and third place and final (5 matches)

From open play	**8**
Combination play	1
Wing play	1
– on left side	(1)
– on right side	(0)
Defence-splitting pass	1
Diagonal ball into penalty area	1
Solo effort	2
Exceptional finish	0
Defensive error	0
Rebound	2
Own goal	0
From set pieces	**7**
After a corner kick	2
– left side	(0)
– right side	(2)
Direct from a free kick	3
Following a free kick	0
Penalty	2
Throw-in	0
Shots	**11**
Headers	**1**
Penalties	**2**
Own goals	**0**

Overall (11 matches)

From open play	**25**
Combination play	3
Wing play	5
– on left side	(2)
– on right side	(3)
Defence-splitting pass	2
Diagonal ball into penalty area	1
Solo effort	6
Exceptional finish	1
Defensive error	0
Rebound	5
Own goal	2
From set pieces	**11**
After a corner kick	2
– left side	(0)
– right side	(2)
Direct from a free kick	6
Following a free kick	1
Penalty	2
Throw-in	0
Shots	**30**
Headers	**2**
Penalties	**2**
Own goals	**2**

Who scored the goals

Group matches (6 matches)

– Strikers	10
– Midfielders	7
– Defenders	2
– Own goals	2

Semi-finals, matches for fifth and third place and final (5 matches)

– Strikers	5
– Midfielders	8
– Defenders	2
– Own goals	0

Overall (11 matches)

– Strikers	15
– Midfielders	15
– Defenders	4
– Own goals	2

When the goals were scored

Group matches (6 matches)

– 1st to 20th minute:	6
– 21st to 40th minute:	2
– 41st to 60th minute:	3
– 61st to 80th minute:	10
Number of goals scored in additional time:	
– 1st half (after 40 minutes):	*1*
– 2nd half (after 80 minutes):	*4*

Semi-finals, matches for fifth and third place and final (5 matches)

– 1st to 20th minute:	2
– 21st to 40th minute:	6
– 41st to 60th minute:	4
– 61st to 80th minute:	3
Number of goals scored in additional time:	
– 1st half (after 40 minutes):	*0*
– 2nd half (after 80 minutes):	*1*

Overall (11 matches)

– 1st to 20th minute:	8
– 21st to 40th minute:	8
– 41st to 60th minute:	7
– 61st to 80th minute:	13
Number of goals scored in additional time:	
– 1st half (after 40 minutes):	*1*
– 2nd half (after 80 minutes):	*5*

Where the goals were scored from

Group matches (6 matches)

– Inside the goal area	5
– Inside the penalty area	11
– Outside the penalty area	5
– Penalties	0

Semi-final, matches for fifth and third place and final (5 matches)

– Inside the goal area	3
– Inside the penalty area	7
– Outside the penalty area	3
– Penalties	2

Overall (11 matches)

– Inside the goal area	8
– Inside the penalty area	18
– Outside the penalty area	8
– Penalties	2

Penalties

Date	Match	Name	
21.08.	EQG v. IRN	NDONG Judit (EQG, 10)	scored
23.08.	PNG v. TRI	KAIKAS Eda (PNG, 15)	saved
24.08.	CHI v. EQG	NDONG Judit (EQG, 10)	scored

Number of penalties awarded	3
– converted	2
– missed	0
– saved by goalkeeper	1

Goals scored by substitutes

Match	Player	Came on min.	Scored min.	Score
CHI v. TRI	RODRIGUEZ (CHI, 9)	52'	80'	1-0
IRN v. PNG	ARDESTANI (IRN, 10)	41'	43'	1-0
TUR v. CHI	AKARSU (TUR, 6)	24'	40'	2-2
EQG v. IRN	ARDESTANI (EQG, 10)	41'	46'	2-1

Yellow and red cards

Yellow cards	Group stage	8
	Finals	12
Red cards (indirect)	Group stage	0
	Finals	0
Red cards (direct)	Group stage	0
	Finals	0
Overall	Yellow cards	20
	Red cards (indirect)	0
	Red cards (direct)	0

Attendances

Group matches

Date	Venue	Match	Attendance
12.08.	Singapore	Turkey v. Iran	2'493
12.08.	Singapore	Chile v. Trinidad and Tobago	2'493
15.08.	Singapore	Iran v. Papua New Guinea	827
15.08.	Singapore	T&T v. Equatorial Guinea	827
18.08.	Singapore	Papua New Guinea v. Turkey	1'380
18.08.	Singapore	Equatorial Guinea v. Chile	1'547

Semi-finals

21.08.	Singapore	Turkey v. Chile	2'315
21.08.	Singapore	Equatorial Guinea v. Iran	2'707

Match for fifth place

23.08.	Singapore	Papua New Guinea v. T&T	1'615

Match for third place

24.08.	Singapore	Turkey v. Iran	1'970

Final

24.08.	Singapore	Chile v. Equatorial Guinea	2'720

Total attendance – matches 1 to 11	*20,894*
Average attendance	*1,899*

Actual playing time

Group matches

Date	Venue	Match	Actual playing time
12.08.	Singapore	Turkey v. Iran	42:00
12.08.	Singapore	Chile v. Trinidad and Tobago	48:00
15.08.	Singapore	Iran v. Papua New Guinea	48:00
15.08.	Singapore	T&T v. Equatorial Guinea	38:00
18.08.	Singapore	Papua New Guinea v. Turkey	45:00
18.08.	Singapore	Equatorial Guinea v. Chile	40:00

Semi-finals

21.08.	Singapore	Turkey v. Chile	43:00
21.08.	Singapore	Equatorial Guinea v. Iran	46:00

Match for fifth place

23.08.	Singapore	Papua New Guinea v. T&T	45:00

Match for third place

24.08.	Singapore	Turkey v. Iran	46:00

Final

24.08.	Singapore	Chile v. Equatorial Guinea	46:00

Average actual playing time – matches 1 to 11 *44:16*

Referees

Confed.	Name	Birthday
AFC	KAMNUENG Pannipar, THA	22.01.1976
CAF	NEGUEL Raissa, CMR	30.12.1981
CONCACAF	PYE Michelle, CAN	27.09.1978
CONMEBOL	BANDEIRA Gabriela, URU	24.04.1982
UEFA	BRAZ Sandra, POR	01.03.1978
	MONZUL Kateryna, UKR	05.07.1981

Assistant referees

Confed.	Name	Birthday
AFC	KEEN Airlie, AUS	22.04.1969
	LELEU Jacqueline, AUS	29.11.1973
CAF	MAHMOUD Mona, EGY	29.11.1980
	RAKOTOZAFINORO Lidwine, MAD	27.06.1978
CONCACAF	PERELLO Shirley, HON	17.02.1986
	TZUL Lesbia, GUA	30.07.1979
CONMEBOL	BASTIAS Barbra, CHI	14.02.1982
	LEYTON Marlene, PER	01.03.1974
UEFA	DE JONG Anouk, NED	18.08.1978
	DE VRIES Ella, BEL	10.05.1977
	KOUROMPYLIA Chrysoula, GRE	29.07.1977
	ROMANO Judit, ESP	04.12.1982

Preliminary
competition

AFC

Invited for Singapore 2010: **Iran**

CAF

Invited for Singapore 2010: **Equatorial Guinea**

CONCACAF

Invited for Singapore 2010: **Trinidad and Tobago**

CONMEBOL

Invited for Singapore 2010: **Chile**

OFC

Invited for Singapore 2010: **Papua New Guinea**

UEFA

Semi-finals

12.10.09	Kazakhstan v. Moldova	1-2
12.10.09	Turkey v. Georgia	16-0

Match for third place

14.10.09	Kazakhstan v. Georgia	13-0

Final

14.10.09	Moldova v. **Turkey**	0-5

Chile

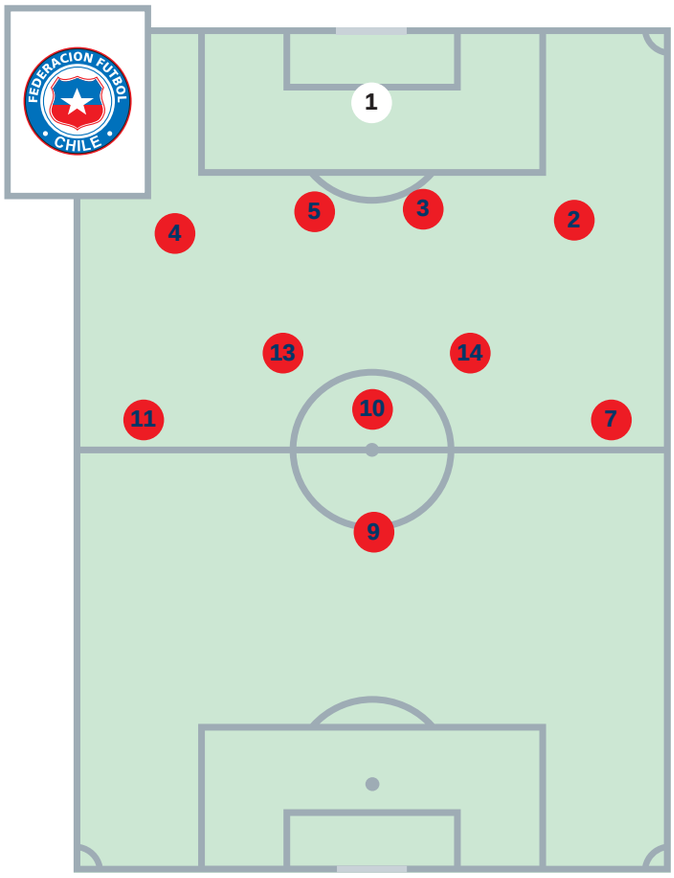
Final ranking: 1st place

Preliminary competition

Invited for Singapore 2010

Final competition

12.08.10	Chile v. Trinidad and Tobago	1-0 (0-0)
18.08.10	Equatorial Guinea v. Chile	4-1 (1-1)
21.08.10	Turkey v. Chile	2-3 (2-2)
24.08.10	Chile v. Equatorial Guinea	1-1 (1-0) PSO 5-3



Starting formation: Chile v. Equatorial Guinea

Goalscorers

ORELLANA Romina (14)	2
RODRIGUEZ Melisa (9)	2
ARMIJO Francisca (4)	1
NAVARRETE Maria (2)	1

Appearances

No.	Pos.	Name	Date of birth	Club (Country)	Match 1 TRI 1-0	Match 2 EQG 1-4	Match 3 TUR 3-2	Match 4 EQG 5-3 PSO			Total
1	GK	HINOJOSA Paola	21.08.1995	Colo Colo	90	90	90	90			360
2	MF	NAVARRETE Maria	20.06.1995	Everton	90	90	90	90			360
3	MF	VALENCIA Javiera	30.09.1995	Everton	90	90	90	90			360
4	MF	ARMIJO Francisca	12.06.1995	Univ. de Chile	90	90	49 >	90			319
5	DF	ALARCON Leslie	19.05.1995	Univ. de Chile	90	90	90	90			360
6	MF	BARRERA Julissa	17.04.1995	Palestino	> 22	RES	RES	RES			22
7	FW	AGUAYO Gabriela	24.05.1995	Univ. de Chile	52 >	90	57 >	79 >			278
8	FW	GONZALEZ VELOZ Catalina	06.08.1995	Univ. de Chile	68 >	51 >	> 41	> 17			177
9	FW	RODRIGUEZ Melisa	21.02.1995	Everton	> 38	90	90	90			308
10	MF	GRAU Montserrat C	12.10.1995	Colo Colo	90	64 >	90	73 >			317
11	FW	ROA Javiera	27.02.1995	Colo Colo	90	> 39	90	90			309
12	GK	SEPULVEDA Karina	04.01.1995	Everton	RES	RES	RES	RES			0
13	FW	CISTERNAS Katherine	24.01.1995	Everton	82 >	90	90	90			352
14	FW	ORELLANA Romina	14.01.1995	Everton	90	90	90	90			360
15	MF	GEROLDI Fernanda	17.09.1995	Univ. de Chile	RES	> 26	RES	RES			26
16	MF	GONZALEZ Constanza	20.07.1995	Colo Colo	> 8	RES	> 33	> 11			52
17	DF	VASQUEZ Macarena	16.06.1995	Santiago Morning	RES	RES	RES	RES			0
18	DF	ERRAZURIZ Macarena	07.03.1995	Univ. Catolica	RES	RES	RES	RES			0

Key: GK: Goalkeeper; DF: Defender; MF: Midfielder; FW: Forward; PLA: Player; RES: Substitute; NEL: Not eligible to play; INJ: Injured; ABS: Absent; DNP: Not in line-up

Outstanding players

- 1 HINOJOSA: reliable goalkeeper with good reflexes and excellent composure
- 3 VALENCIA: competitive central defender, saved her team from defeat in the final by making a number of crucial tackles
- 10 GRAU: central midfielder with good dribbling skills, technique and vision
- 14 ORELLANA: competitive left-sided midfielder, powerful in the air, excellent shots, good technique, very good vision, free-kick specialist

- 1 HINOJOSA : gardienne de but sûre dotée de bons réflexes et d'un certain charisme
- 3 VALENCIA : arrière centrale solide dans les duels, a empêché la défaite de son équipe en réalisant plusieurs sauvetages décisifs en finale
- 10 GRAU Montserrat : milieu axiale technique et bonne dribbleuse ; bonne lecture du jeu
- 14 ORELLANA : milieu de terrain solide dans les duels et dans les airs ; bonne technique et bonne vision du jeu ; bonne frappe de balle ; dangereuse sur coups de pied arrêtés

- 1 HINOJOSA: arquera segura, de buenos reflejos y gran carisma
- 3 VALENCIA: zaguera central, hábil en el uno contra uno, quien, gracias a varias intervenciones oportunas, consiguió salvar a su equipo de la derrota en la final
- 10 GRAU: centrocampista central de excelente regate, gran técnica y buena visión de juego
- 14 ORELLANA: volante izquierdo, hábil en el uno contra uno y en el juego aéreo, de excelente disparo, técnica depurada y muy buena visión de juego, excelente en los tiros libres

- 1 HINOJOSA: sichere Torhüterin mit guten Reflexen und starker Ausstrahlung
- 3 VALENCIA: zweikampfstarke zentrale Verteidigerin, die durch diverse Rettungsaktionen im Finalspiel ihr Team vor einer Niederlage bewahrte
- 10 GRAU: dribbelstarke zentrale Mittelfeldspielerin mit guter Technik und Übersicht
- 14 ORELLANA: zweikampf- und kopfballstarke linke Mittelfeldspielerin mit überragender Schusstechnik, technisch versiert mit sehr guter Spielübersicht, ausgezeichnete Freistossschützin

Rodrigo VALDÉS GUZMÁN
Chile
10 May 1967

Career as a coach

1998-2003	Colo-Colo youth teams
2004-2005	CD Cobreloa youth teams
2005-2009	Colo-Colo youth teams (boys and girls)
Since 2009	U-20 women's national team coach
2010	U-15 girls youth olympics national team coach

Number of players playing abroad 0

Disciplinary record

Yellow cards	3
Red cards (indirect)	0
Red cards (direct)	0

Key points

- Basic formation: 4-4-2/4-5-1
- Attacks using the width
- Disciplined, well-organised defence
- Immediate pressure after losing possession
- Patient build-up play from the back through the midfield
- Influential individual player: ORELLANA (14)
- Strong, hard-working players
- Defence-splitting passes
- Good individual technique
- Mental strength/attitude

- Système de jeu : 4-4-2/4-5-1
- Offensives utilisant la largeur
- Défense disciplinée
- Pressing immédiat dès la perte du ballon
- Construction patiente depuis l'arrière et passant par le milieu
- Individualité capables de faire la différence : ORELLANA (14)
- Joueuses endurantes et volontaires
- Passes précises en profondeur
- Bonne technique individuelle
- Grande force mentale

- Esquema táctico general: 4-4-2/4-5-1
- Ataques por las bandas
- Defensa disciplinada y bien organizada
- Acoso directo tras la pérdida del balón
- Paciente armado de juego desde la retaguardia, pasando por el medio campo
- Solista capaz de definir un partido: ORELLANA (14)
- Impresionante capacidad de carrera de algunas jugadoras
- Pases precisos en profundidad
- Excelente técnica individual
- Gran fuerza mental

- Generelles Spielsystem: 4-4-2/4-5-1
- Angriffsspiel über die Flügel
- Disziplinierte, gut organisierte Abwehr
- Direktes Stören bei Ballverlust
- Geduldiger Spielaufbau aus der Verteidigung über das Mittelfeld
- Spielbestimmende Einzelkönnerin: ORELLANA (14)
- Grosse Lauf- und Einsatzbereitschaft der Spielerinnen
- Präzise Pässe in die Tiefe
- Gute individuelle Technik
- Mentale Stärke

Equatorial Guinea

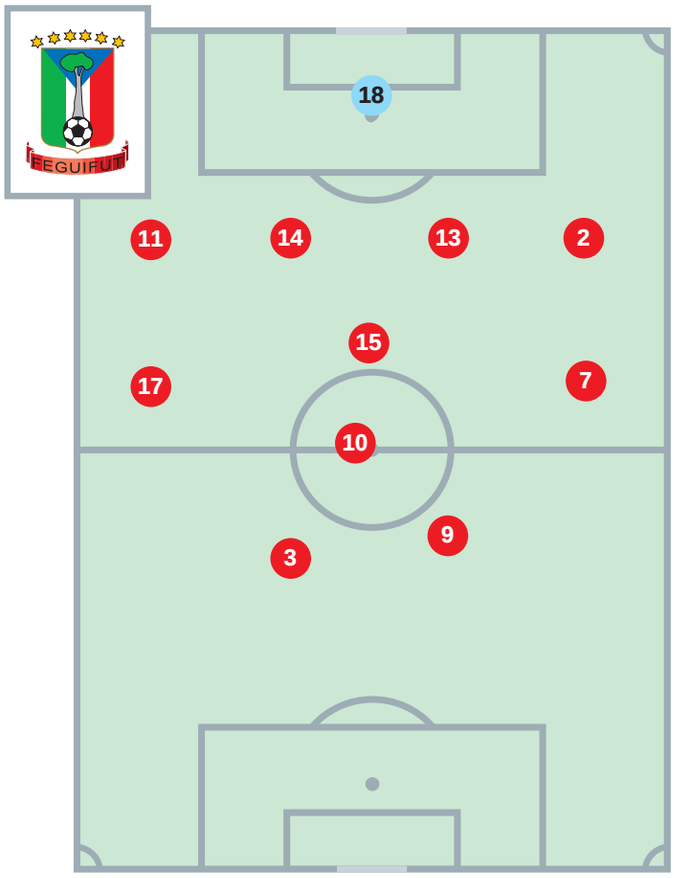
Final ranking: 2nd place

Preliminary competition

Invited for Singapore 2010

Final competition

15.08.10	Trinidad and Tobago v. Equatorial Guinea	1-3 (0-2)
18.08.10	Equatorial Guinea v. Chile	4-1 (1-1)
21.08.10	Equatorial Guinea v. Iran	4-1 (2-0)
24.08.10	Chile v. Equatorial Guinea	1-1 (1-0) PSO 5-3



Starting formation: Chile v. Equatorial Guinea

Goalscorers

AVOMO Felicidad (9)	5
NDONG Judit (10)	5
NCHAMA BIYOGO Leticia (3)	1
NCHAMA Veronica (15)	1

Appearances

No.	Pos.	Name	Date of birth	Club (Country)	Match 1 TRI 3-1	Match 2 CHI 4-1	Match 3 IRN 4-1	Match 4 CHI 3-5 PSO			Total
1	GK	ANGONO Maria	24.10.1995	Inter Continental	RES	RES	RES	RES			0
2	DF	MANGUE Rosa	09.04.1995	Waiso Ipola	90	90	RES	46 >			226
3	DF	NCHAMA BIYOGO Leticia	29.06.1995	Bellas Artes	RES	> 23	73 >	90			186
4	FW	ASANGONO Monica	10.09.1995	Waiso Ipola	RES	RES	> 67	> 44			111
5	DF	MONOJELI Pilar	16.04.1995	Real Felixtel	90	90	23 >	RES			203
6	FW	BIKORO Celestina	15.08.1995	Estrellas del Sur	RES	RES	RES	RES			0
7	DF	ALENE Justina	21.09.1995	Waiso Ipola	90	90	90	58 >			328
8	MF	ANGUE Inmaculada	18.05.1995	Bellas Artes	RES	RES	RES	> 32			32
9	FW	AVOMO Felicidad	04.12.1995	Waiso Ipola	90	90	90	90			360
10	MF	NDONG Judit C	26.04.1995	Real Felixtel	90	90	90	90			360
11	MF	OKOMO Constancia	05.05.1995	Waiso Ipola	90	90	90	90			360
12	FW	LOHOSO Justina	17.06.1995	E. de Mongomeyen	RES	RES	> 17	RES			17
13	FW	NGUEMA Felicidad	08.11.1995	Estrellas del Sur	90	90	90	90			360
14	MF	FEGUE Vida	10.06.1995	Real Felixtel	90	90	90	90			360
15	MF	NCHAMA Veronica	10.07.1995	Waiso Ipola	90	90	90	90			360
16	DF	MIKUE Belinda	15.06.1995	Waiso Ipola	RES	RES	RES	RES			0
17	MF	OBIANG Antonia	30.09.1995	Bellas Artes	90	67 >	90	90			337
18	GK	NCHAMA Dolores	07.04.1995	Real Dona	90	90	90	90			360

Key: GK: Goalkeeper; DF: Defender; MF: Midfielder; FW: Forward; PLA: Player; RES: Substitute; NEL: Not eligible to play; INJ: Injured; ABS: Absent; DNP: Not in line-up

Outstanding players

- 9 AVOMO: dangerous, hard-working and fast striker with good dribbling skills
- 10 NDONG: dangerous central midfielder with excellent technique and good vision
- 15 NCHAMA Veronica: central midfielder with good technique and excellent passing, team leader who linked defence and attack
- 18 NCHAMA Dolores: goalkeeper with good reflexes, commanded her penalty area well, came off her line to good effect

- 9 AVOMO : attaquante dangereuse, rapide et bonne dribbleuse ; gros engagement
- 10 NDONG : milieu axiale dangereuse grâce à sa bonne technique et sa bonne vision du jeu
- 15 NCHAMA Veronica : milieu axiale technique assurant le lien entre la défense et l'attaque ; bon jeu de passe ; leader de l'équipe
- 18 NCHAMA Dolores : gardienne de but maître de sa surface ; bonnes sorties

- 9 AVOMO: rápida delantera, peligrosa de cara a puerta y con un espíritu de juego inquebrantable
- 10 NDONG: mediocentro ofensivo, peligrosa ante la meta, de técnica depurada y con buena visión de juego
- 15 NCHAMA Verónica: centrocampista central, técnicamente versada, con precisión en los pases, líder del equipo y engranaje entre la defensa y el ataque
- 18 NCHAMA Dolores: guardameta de reflejos fulminantes, con buen dominio del área chica y buenas salidas

- 9 AVOMO: torgefährliche, dribbelstarke und schnelle Angreiferin mit grossem Einsatz
- 10 NDONG: torgefährliche zentrale Mittelfeldspielerin mit überragender Technik und guter Spielübersicht
- 15 NCHAMA Veronica: technisch starke zentrale Mittelfeldspielerin mit ausgezeichnetem Passspiel, Teamleaderin und Bindeglied zwischen Abwehr und Angriff
- 18 NCHAMA Dolores: reaktionsschnelle Torhüterin mit guter Strafraumbeherrschung, gutes Herauslaufen

Jean-Paul MPILA
Congo
29 November 1960

Career as a coach

1995	Youth national teams coach
1996	Patronage Sainte Anne
1998-2003	Étoile du Congo
2004	CARA Brazzaville
2006	Tourbillon FC, Chad
2007-2009	Saint Michel d'Ouenzé
Since 2010	Women's national team coach
2010	U-15 girls youth olympics national team coach

Number of players playing abroad 0

Disciplinary record

Yellow cards	2
Red cards (indirect)	0
Red cards (direct)	0

Key points

- Basic formation: 4-4-2
- Disciplined, well-organised defence
- Influential individual players: NDONG (10) and NCHAMA V. (15)
- Patient build-up play from the back through the midfield
- Rapid transition from defence to attack
- Defence-splitting passes
- Attacks using the width
- Good individual technique
- Strong, hard-working players
- Determination

- Système de jeu : 4-4-2
- Défense disciplinée
- Individualités capables de faire la différence : NDONG (10) et NCHAMA V. (15)
- Construction patiente depuis l'arrière et passant par le milieu
- Passage rapide des phases défensives à offensives
- Passes précises en profondeur
- Offensives utilisant la largeur
- Bonne technique individuelle
- Joueuses endurantes et volontaires
- Grande détermination

- Esquema táctico general: 4-4-2
- Defensa disciplinada y bien organizada
- Solistas capaces de definir un partido: NDONG (10) y NCHAMA V. (15)
- Paciente armado de juego desde la retaguardia, pasando por el medio campo
- Rápida transición defensa-ataque
- Pases precisos en profundidad
- Ataques por las bandas
- Excelente técnica individual
- Impresionante capacidad de carrera de algunas jugadoras
- Gran determinación

- Generelles Spielsystem: 4-4-2
- Disziplinierte, gut organisierte Abwehr
- Spielbestimmende Einzelkönnerinnen: NDONG (10) und NCHAMA V. (15)
- Geduldiger Spielaufbau aus der Verteidigung über das Mittelfeld
- Schnelles Umschalten von Abwehr auf Angriff
- Präzise Pässe in die Tiefe
- Angriffsspiel über die Flügel
- Gute individuelle Technik
- Grosse Lauf- und Einsatzbereitschaft der Spielerinnen
- Grosse Einsatzbereitschaft

Iran

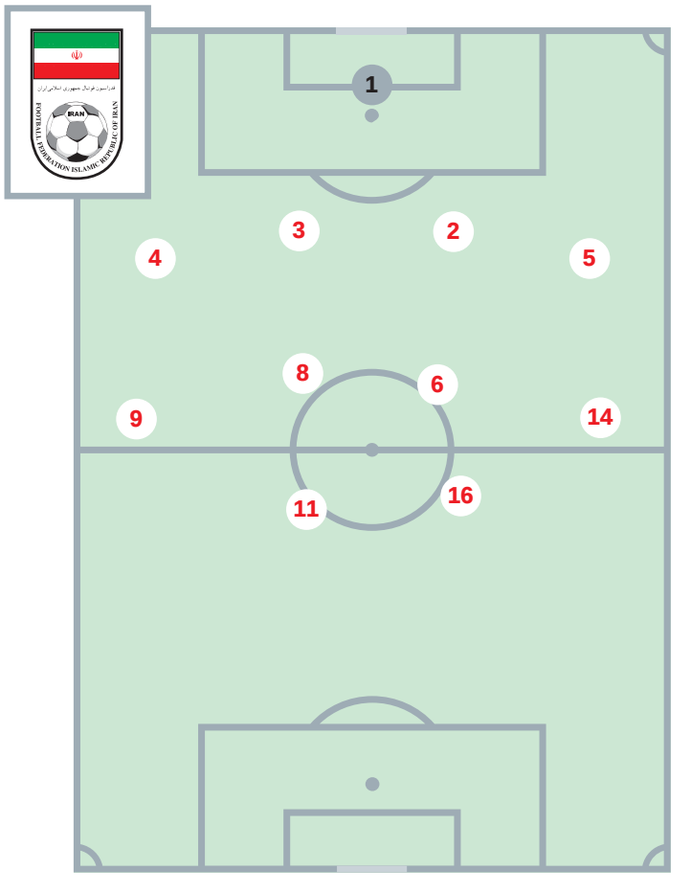
Final ranking: 4th place

Preliminary competition

Invited for Singapore 2010

Final competition

12.08.10	Turkey v. Iran	4-2 (1-2)
15.08.10	Iran v. Papua New Guinea	1-0 (0-0)
21.08.10	Equatorial Guinea v. Iran	4-1 (2-0)
24.08.10	Turkey v. Iran	3-0 (1-0)



Starting formation: Iran v. Papua New Guinea

Goalscorers

ARDESTANI Fatemeh (10)	2
AFLAKI Shahin (8)	1
own goal (TUR)	1

Appearances

No.	Pos.	Name	Date of birth	Club (Country)	Match 1 TUR 2-4	Match 2 PNG 1-0	Match 3 EQG 1-4	Match 4 TUR 0-3			Total
1	GK	AMIGHI Mahdeyeh C	19.01.1995	Sirjan City	90	90	90	90			360
2	DF	KHALAJI Fatemeh	24.08.1995	Shensa Saveh	90	90	90	90			360
3	DF	KAMALI Kousar	21.02.1995	Shiraz City	90	90	90	90			360
4	DF	MORADLOO Nastaran	01.01.1995	Zanjan Province Selection	90	90	90	59 >			329
5	DF	KAMANGAR Sarshin	13.02.1995	Tarbiat Kordestan	70 >	90	90	90			340
6	DF	PAKJOO Yasaman	08.03.1995	Tehran Province Selection	90	90	90	90			360
7	MF	ZADHOSSEINALI Mogharrab	20.03.1995	Malavan Anzali	> 12	> 23	> 15	90			140
8	FW	AFLAKI Shahin	18.09.1995	Shiraz City	90	90	90	90			360
9	FW	ADELI Fatemeh	16.07.1995	Esfahan Province Selection	> 35	40 >	40 >	RES			115
10	MF	ARDESTANI Fatemeh	16.04.1995	Varamin City	55 >	> 43 >	> 50	> 37			185
11	MF	TAHERKHANI Behnaz	22.05.1995	Takestan City	90	90	90	90			360
12	GK	NAMI Maryam	25.01.1995	Ilam Province Selection	RES	RES	RES	RES			0
13	DF	SHIRAFKANNEJAD Fatemeh	24.06.1995	Shiraz City	RES	RES	RES	> 31			31
14	MF	FARMANI Soghra	12.02.1995	Ardabil Province Selection	90	90	72 >	53 >			305
15	DF	KORAVAND Zahra	02.06.1995	Izeh City	> 20	RES	> 18	> 15			53
16	MF	FALLAH Aynaz	12.04.1995	Tehran Province Selection	78 >	67 >	75 >	75 >			295
17	DF	MALMOLI Azita	03.09.1995	Izeh City	RES	RES	RES	RES			0
18	MF	MIRZAI Hanieh	30.12.1995	Minashi	RES	> 7	RES	RES			7

Key: GK: Goalkeeper; DF: Defender; MF: Midfielder; FW: Forward; PLA: Player; RES: Substitute; NEL: Not eligible to play; INJ: Injured; ABS: Absent; DNP: Not in line-up

Outstanding players

- 8 AFLAKI: fast, hard-working central midfielder with good dribbling skills and vision
- 10 ARDESTANI: dangerous, agile attacker with good dribbling skills
- 11 TAHERKHANI: competitive and tireless attacker with good technique

- 8 AFLAKI : milieu axiale rapide et bonne dribbleuse ; gros engagement et bonne vision du jeu
- 10 ARDESTANI : attaquante dangereuse ; rapide et bonne dribbleuse
- 11 TAHERKHANI : attaquante infatigable et solide dans les duels ; bonne technique

- 8 AFLAKI: veloz medio central, de excelente regate, entrega total y buena visión de juego
- 10 ARDESTANI: escurridiza ariete, peligrosa frente a la meta y de excelente regate
- 11 TAHERKHANI: infatigable delantera, hábil en los duelos y de buena técnica

- 8 AFLAKI: schnelle und dribbelstarke zentrale Mittelfeldspielerin mit grossem Einsatz und guter Spielübersicht
- 10 ARDESTANI: torgefährliche, wendige und dribbelstarke Angreiferin
- 11 TAHERKHANI: zweikampfstarke und unermüdliche Angreiferin mit guter Technik

Shahrzad MOZAFAR
Iran
22 December 1970

Career as a coach

2002-2009	Iran panel of football and futsal coaching instructors
2003-2005	Coach of women's futsal national teams (youth and senior)
2005-2009	Coach of women's national team
Since 2010	U-15 women's national team coach
2010	U-15 girls youth olympics national team coach

Number of players playing abroad 0

Disciplinary record

Yellow cards	2
Red cards (indirect)	0
Red cards (direct)	0

Key points

- Basic formation: 4-4-2
- Disciplined, well-organised defence
- Excellent team spirit
- Immediate pressure after losing possession
- Attacks using the width
- Good individual technique
- Determination

- Système de jeu : 4-4-2
- Défense disciplinée
- Excellent esprit d'équipe
- Pressing immédiat dès la perte du ballon
- Offensives utilisant la largeur
- Bonne technique individuelle
- Grande détermination

- Esquema táctico general: 4-4-2
- Defensa disciplinada y bien organizada
- Excelente espíritu de equipo
- Acoso directo tras la pérdida del balón
- Ataques por las bandas
- Excelente técnica individual
- Gran determinación

- Generelles Spielsystem: 4-4-2
- Disziplinierte, gut organisierte Abwehr
- Stark ausgeprägter Teamgeist
- Direktes Stören bei Ballverlust
- Angriffsspiel über die Flügel
- Gute individuelle Technik
- Grosse Einsatzbereitschaft

Papua New Guinea

Final ranking: 6th place

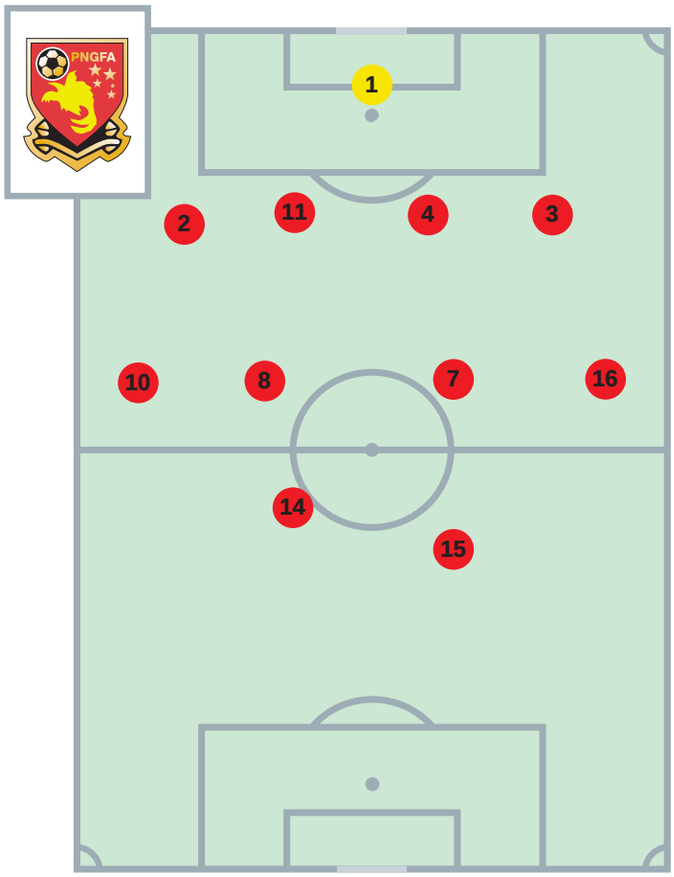
Preliminary competition

Invited for Singapore 2010

Final competition

15.08.10	Iran v. Papua New Guinea	1-0 (0-0)
18.08.10	Papua New Guinea v. Turkey	0-4 (0-1)
23.08.10	Papua New Guinea v. Trinidad and Tobago	0-0 PSO 2-4

No goalscorers



Starting formation: Iran v. Papua New Guinea

Appearances

No.	Pos.	Name	Date of birth	Club (Country)	Match 1 IRN 0-1	Match 2 TUR 0-4	Match 3 TRI 2-4 PSO				Total
1	GK	RAMOI Cathura	06.07.1995	WABAG	90	90	77 >				257
2	DF	OBI Carolyn	07.05.1995	Lae	90	> 52	90				232
3	DF	KADU Bridget	20.12.1995	Madang Fox	90	38 >	INJ				128
4	DF	IRAKAU Talitha	28.05.1995	Lae	90	90	90				270
5	DF	McNAMARA Josephine	02.01.1995	Port Moresby	RES	> 22	RES				22
6	DF	MAINO Lucy	02.08.1995	Port Moresby	RES	RES	> 27				27
7	MF	STEVEN Grace	19.12.1995	Lae	76 >	90	90				256
8	MF	STEPHEN Alexier	05.11.1995	Madang Fox	90	90	90				270
9	MF	VULIA Fiona	10.08.1995	Lae	RES	40 >	RES				40
10	MF	WILLIE Geenaida	23.05.1995	Lae	90	90	90				270
11	MF	AWELE Dinna	16.07.1995	Madang Fox	90	90	63 >				243
12	MF	SEBENAIA Catherine	21.09.1995	Port Moresby	INJ	INJ	INJ				0
13	FW	LORENZ Ramona	15.03.1995	Port Moresby	> 14	90	> 50				154
14	FW	MORRIS Rumona C	05.06.1995	Madang Fox	90	90	90				270
15	FW	KAIKAS Georgina	10.04.1995	Madang Fox	90	90	90				270
16	FW	GUBAG Biangka	03.04.1995	Madang Fox	76 >	RES	90				166
17	FW	VULIA Maravai	10.08.1995	Lae	> 14	> 28 >	40 >				82
18	GK	LAKA Wena	09.06.1995	Port Moresby	RES	RES	> 13				13

Key: GK: Goalkeeper; DF: Defender; MF: Midfielder; FW: Forward; PLA: Player; RES: Substitute; NEL: Not eligible to play; INJ: Injured; ABS: Absent; DNP: Not in line-up

Outstanding players

- 14 MORRIS: versatile team leader, hard-working with good technique and vision
- 15 KAIKAS: attacker with good dribbling skills and shooting technique

- 14 MORRIS : joueuse polyvalente et déterminée ; leader de l'équipe ; bonne technique et bonne vision du jeu
- 15 KAIKAS : attaquante technique ; bonne frappe de balle

- 14 MORRIS Rumona: versátil líder del equipo, de entrega total, buena técnica y buena visión de juego
- 15 KAIKAS Georgina: atacante con buen regate y buen disparo

- 14 MORRIS: vielseitig einsetzbare Teamleaderin mit grossem Einsatz sowie guter Technik und Spielübersicht
- 15 KAIKAS: dribbelstarke Angreiferin mit guter Schusstechnik

Michael ROBINSON
Australia
15 May 1960

Career as a coach

2001-2003	Coach of various women's youth representative teams of Australia
2003-2004	Coach of U-13/U-14 representative teams of Australia
2006	Assistant coach of the U-13 national team of Australia
2007-2008	Coach of second team of Coomera Colts Soccer Club, Australia
2008-2009	Coach of second team of Musgrave Soccer Club, Australia
Since 2010	U-15 women's national team coach 2010
2010	U-15 girls youth olympics national team coach

Number of players playing abroad 0

Disciplinary record

Yellow cards	3
Red cards (indirect)	0
Red cards (direct)	0

Key points

- Basic formation: 4-4-2
- Attacks through the middle
- Good individual technique
- Strong, hard-working players
- Disciplined, well-organised defence
- Determination

- Système de jeu : 4-4-2
- Bonnes attaques axiales
- Bonne technique individuelle
- Joueuses endurantes et volontaires
- Défense disciplinée
- Grande détermination

- Esquema táctico general: 4-4-2
- Ataques por el centro
- Excelente técnica individual
- Impresionante capacidad de carrera de algunas jugadoras
- Defensa disciplinada y bien organizada
- Gran determinación

- Generelles Spielsystem: 4-4-2
- Angriffsspiel durch die Mitte
- Gute individuelle Technik
- Grosse Lauf- und Einsatzbereitschaft der Spielerinnen
- Disziplinierte, gut organisierte Abwehr
- Grosse Einsatzbereitschaft

Trinidad and Tobago

Final ranking: 5th place

Preliminary competition

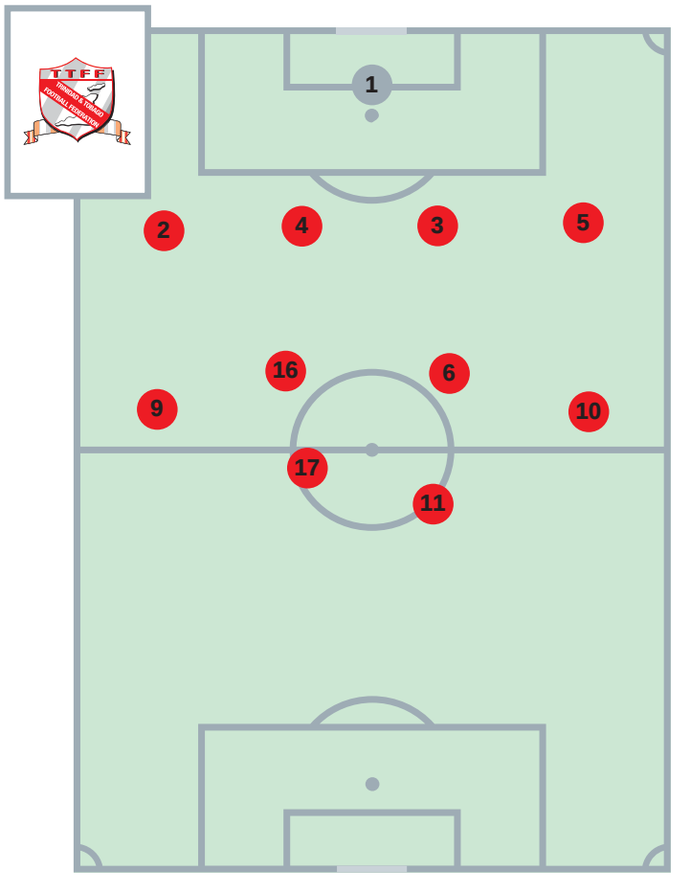
Invited for Singapore 2010

Final competition

12.08.10	Chile v. Trinidad and Tobago	1-0 (0-0)
15.08.10	Trinidad and Tobago v. Equatorial Guinea	1-3 (0-2)
23.08.10	Papua New Guinea v. Trinidad and Tobago	0-0 PSO 2-4

Goalscorers

PRESCOTT Brittaney (11)	1



Starting formation: Chile v. Trinidad and Tobago

Appearances

No.	Pos.	Name	Date of birth	Club (Country)	Match 1 CHI 0-1	Match 2 EQG 1-3	Match 3 PNG 4-2 PSO				Total
1	GK	PHILLIP Lebrisca	28.01.1995	Carapichaima West SecondarySchool	90	90	90				270
2	DF	PHILLIP Tonietta	29.10.1995	ASJA Girls' College	90	90	90				270
3	DF	JACOB Abigail	19.11.1995	Point Fortin Pioneers	90	90	90				270
4	DF	SEQUEA Corinna C	13.07.1995	Joe Public	90	90	90				270
5	DF	SPENCE Adeka	22.02.1995	Bishop Anstey HS	90	90	90				270
6	MF	HARDING Shanyce	01.05.1995	Tunapuna Secondary School	90	63 >	90				243
7	MF	DIAZ Darian	28.05.1995	Chaguanas South Secondary	RES	RES	RES				0
8	MF	THOMAS Shari	14.12.1995	Jean Lilywhite Soccer Coaching School	RES	> 27	RES				27
9	MF	CAMEJO Shanisa	15.01.1995	St George's College	62 >	50 >	66 >				178
10	FW	ASSON Marlique	03.04.1995	Miracle Ministries Pentecostal HS	90	90	90				270
11	FW	PRESCOTT Brittaney	10.01.1995	San Juan North Secondary	90	78 >	47 >				215
12	MF	SIMON Kerrecia	21.04.1995	Signal Hill Secondary School	RES	> 12	RES				12
13	MF	DIAMOND Shanicar	23.09.1995	Arima Giants	> 28	> 40	> 43				111
14	MF	JAMES Daydra	16.06.1995	Tobago Women's	RES	RES	RES				0
15	MF	GARCIA Shenice	18.03.1995	Fyzabad Petrotrin Women's	RES	RES	> 24				24
16	MF	WARRICK Jonelle	14.03.1995	Trinicity Nationals	90	90	90				270
17	FW	WALKER Anique	04.02.1995	Maple Leaf International	90	90	90				270
18	GK	DAVID Sheniec	02.01.1995	Waterloo Starlets	RES	RES	RES				0

Key: GK: Goalkeeper; DF: Defender; MF: Midfielder; FW: Forward; PLA: Player; RES: Substitute; NEL: Not eligible to play; INJ: Injured; ABS: Absent; DNP: Not in line-up

Outstanding players

- 1 PHILLIP Lebrisca: reliable goalkeeper with good reflexes, assured with high balls and came off her line to good effect
- 16 WARRICK: competitive and versatile team leader, fast, impressive shooting
- 17 WALKER: fast, hard-working attacker, good in the air

- 1 PHILLIP Lebrisca : gardienne de but dotée de bon réflexes, sûre dans les airs et dans les sorties ; bon placement
- 16 WARRICK : joueuse polyvalente, rapide et solide dans les duels ; leader de l'équipe ; bonne frappe de balle
- 17 WALKER : attaquante rapide et redoutable de la tête ; gros engagement

- 1 PHILLIP Lebrisca: guardameta con gran aplomo y de rápidos reflejos, segura por alto y excelente en las salidas
- 16 WARRICK: líder del equipo, hábil en el uno contra uno, versátil, veloz y con buen disparo
- 17 WALKER: ariete veloz, con excelente cabeceo y entrega total al juego

- 1 PHILLIP Lebrisca: fangsichere und reaktionsschnelle Torhüterin, sicher bei hohen Bällen und stark im Herauslaufen
- 16 WARRICK: zweikampfstarke, vielseitig einsetzbare Teamleaderin, schnell und schussstark
- 17 WALKER: schnelle und kopfballstarke Angreiferin mit grossem Einsatz

Marlon CHARLES
Trinidad and Tobago
25 April 1956

Career as a coach

Since 2000	Assistant coach of various youth national teams
2010	U-15 girls youth olympics national team coach

Number of players playing abroad 0

Disciplinary record

Yellow cards	3
Red cards (indirect)	0
Red cards (direct)	0

Key points

- Basic formation: 4-4-2
- Constructive build-up play
- Attacks using the width
- Determination
- Disciplined, well-organised defence
- Influential goalkeeper: PHILLIP L. (1)
- Good individual technique

- Système de jeu : 4-4-2
- Jeu posé et construit
- Offensives utilisant la largeur
- Grande détermination
- Défense disciplinée
- Gardien de but décisif : PHILLIP L. (1)
- Bonne technique individuelle

- Esquema táctico general: 4-4-2
- Armado equilibrado
- Ataques por las bandas
- Gran determinación
- Defensa disciplinada y bien organizada
- Intervenciones decisivas de la guardameta: PHILLIP L. (1)
- Excelente técnica individual

- Generelles Spielsystem: 4-4-2
- Überlegter Spielaufbau
- Angriffsspiel über die Flügel
- Grosse Einsatzbereitschaft
- Disziplinierte, gut organisierte Abwehr
- Einflussreiche Torhüterin: PHILLIP L. (1)
- Gute individuelle Technik

Turkey

Final ranking: 3rd place

Preliminary competition

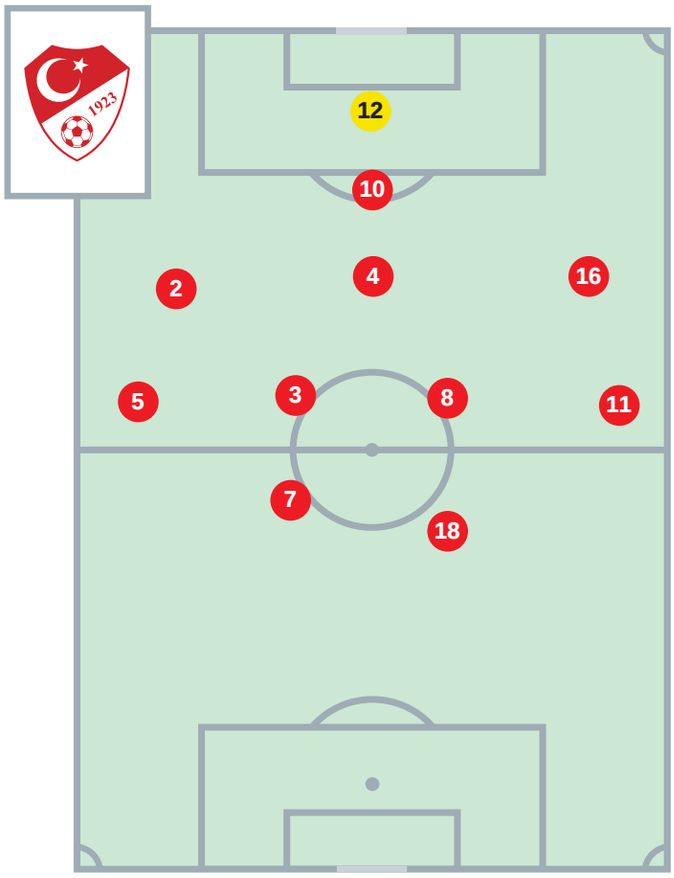
12.10.09	Kazakhstan v. Moldova	1-2
12.10.09	Turkey v. Georgia	16-0
14.10.09	Kazakhstan v. Georgia	13-0
14.10.09	Moldova v. Turkey	0-5

Final competition

12.08.10	Turkey v. Iran	4-2 (1-2)
18.08.10	Papua New Guinea v. Turkey	0-4 (0-1)
21.08.10	Turkey v. Chile	2-3 (2-2)
24.08.10	Turkey v. Iran	3-0 (1-0)

Goalscorers

BASKOL Hilal (7)	3
AKARSU Dilan (6)	2
AYTOP Nazmiye (2)	2
SERIN Feride (8)	2
AYDIN Kubra (9)	1
DURAN Eda (16)	1
KARATAS Eda (5)	1
own goal (IRN)	1



Starting formation: Turkey v. Chile

Appearances

No.	Pos.	Name	Date of birth	Club (Country)	Match 1 IRN 4-2	Match 2 PNG 4-0	Match 3 CHI 2-3	Match 4 IRN 3-0			Total
1	GK	CIN Hulya	08.11.1995	Woerrstadt (GER)	20 >	RES	RES	RES			20
2	DF	AYTOP Nazmiye	09.05.1995	Baglum Belediye	90	90	90	90			360
3	DF	GULEN Fatma	03.01.1995	Bursa Saglikgucu	> 28	90	90	90			298
4	DF	BARUT Fatma	10.04.1995	Turgutlu Belediye	90	90	90	90			360
5	DF	KARATAS Eda	15.06.1995	Marmara Univ.	90	72 >	90	NEL			252
6	MF	AKARSU Dilan	14.06.1995	Antalyaspor	> 50	54 >	> 66	90			260
7	MF	BASKOL Hilal	10.01.1995	Golcuk	90	90	90	90			360
8	FW	SERIN Feride	22.03.1995	Atasehir Belediye	90	90	77 >	90			347
9	FW	AYDIN Kubra	17.09.1995	Ovacik	90	INJ	ABS	RES			90
10	MF	GOKSU Yasam C	25.09.1995	Konak Belediye	90	90	90	90			360
11	MF	OZEV Umran	01.01.1995	Konak Belediye	90	INJ	90	79 >			259
12	GK	OZTURK Busra	21.04.1995	Antalyaspor	> 70	90	90	90			340
13	FW	DOGAN Kader	01.07.1995	Hakkari Gucu	RES	> 18	> 13	> 21			52
14	MF	TOSUN Melisa	04.09.1995	Bayer Leverkusen (GER)	40 >	90	RES	72 >			202
15	DF	ERKAN Medine	10.09.1995	Eskisehirspor	RES	> 36	RES	> 11			47
16	MF	DURAN Eda	25.04.1995	Zeytinburnu	62 >	35 >	90	NEL			187
17	MF	AY Busra	24.09.1995	Ovacik	RES	RES	RES	> 18			18
18	MF	OZTURK Esra	07.03.1995	Atasehir Belediye	RES	> 55	24 >	69 >			148

Key: GK: Goalkeeper; DF: Defender; MF: Midfielder; FW: Forward; PLA: Player; RES: Substitute; NEL: Not eligible to play; INJ: Injured; ABS: Absent; DNP: Not in line-up

Outstanding players

- 5 KARATAS: fast right-sided midfielder with good dribbling skills, passing and vision
- 7 BASKOL: dangerous, fast attacker, good dribbling skills, impressive free kicks
- 8 SERIN: central midfielder, impressive in defence, good technique and vision
- 10 GOKSU: defensive organiser who played as a sweeper, good positional play and technique

- 5 KARATAS : milieu de terrain excentrée rapide et bonne dribbleuse ; bon jeu de passes et bonne vision du jeu
- 7 BASKOL : attaquante dangereuse, rapide et bonne dribbleuse, redoutable sur coups de pied arrêtés
- 8 SERIN : milieu axiale solide défensivement ; bonne technique et bonne vision du jeu
- 10 GOKSU : dirige efficacement la défense depuis son poste de libéro ; bon positionnement et bonne technique

- 5 KARATAS: veloz medio derecho, de excelente regate, pases precisos y buena visión de juego
- 7 BASKOL: rápida delantera, peligrosa frente a la meta y con excelente regate, peligrosa también en los tiros libres
- 8 SERIN: excelente mediocentro defensivo, con buena técnica y visión de juego
- 10 GOKSU: líbero que actúa como líder de la defensa, buena colocación y buena técnica

- 5 KARATAS: schnelle und dribbelstarke rechte Mittelfeldspielerin mit gutem Passspiel und guter Spielübersicht
- 7 BASKOL: torgefährliche, schnelle und dribbelstarke Angreiferin, gefährlich bei Freistössen
- 8 SERIN: defensiv starke zentrale Mittelfeldspielerin mit guter Technik und Spielübersicht
- 10 GOKSU: als Libero spielende Abwehrchefin mit gutem Stellungsspiel und guter Technik

Hamdi ASLAN
Turkey
6 September 1967

Career as a coach

2003	Trabzonspor youth team
2004-2005	Sebatsport Club
2006	U-17 national team coach
Since 2007	Women's national teams coach
2010	U-15 girls youth olympics national team coach

Number of players playing abroad 2

Disciplinary record

Yellow cards	7
Red cards (indirect)	0
Red cards (direct)	0

Key points

- Basic formation: 4-4-2
- Attacks using the width
- Strong, hard-working players
- Disciplined, well-organised defence
- Good individual technique
- Good substitutions by the coach
- Patient build-up play from the back through the midfield
- Free-kick specialist: BASKOL (7)

- Système de jeu : 4-4-2
- Offensives utilisant la largeur
- Joueuses endurantes et volontaires
- Défense disciplinée
- Bonne technique individuelle
- Remplacements judicieux
- Construction patiente depuis l'arrière et passant par le milieu
- Spécialiste du coup franc : BASKOL (7)

- Esquema táctico general: 4-4-2
- Ataques por las bandas
- Impresionante capacidad de carrera de algunas jugadoras
- Defensa disciplinada y bien organizada
- Excelente técnica individual
- Buenas sustituciones del entrenador
- Paciente armado de juego desde la retaguardia, pasando por el medio campo
- Especialista en tiros libres: BASKOL (7)

- Generelles Spielsystem: 4-4-2
- Angriffsspiel über die Flügel
- Grosse Lauf- und Einsatzbereitschaft der Spielerinnen
- Disziplinierte, gut organisierte Abwehr
- Gute individuelle Technik
- Entscheidende Einwechslungen des Trainers
- Geduldiger Spielaufbau aus der Verteidigung über das Mittelfeld
- Freistossspezialistin: BASKOL (7)

The FIFA delegation

FIFA President

President	BLATTER Joseph S., FIFA

FIFA Secretary General

Secretary General	VALCKE Jérôme, FIFA

Olympic Football Tournaments Organising Committee

Chairman	CHUNG Mong Joon, Korea Republic
Deputy Chairman	LEFKARITIS Marios, Cyprus
Members	FOK Timothy Tsun Ting, Hong Kong
	NSEKERA Lydia, Burundi

Host Confederation

Confederation President	BIN HAMMAM Mohamed, Qatar

Disciplinary Committee

Acting Chairman	HADDADJ Hamid, Algeria

Match Commissioners

Match Commissioners	KORTMAN-CAMACHO Yolanda, Costa Rica
	KOH John, Singapore

General Coordinators

FIFA General Coordinators	KING Tom, USA
	SANDERS Jo, Australia

Assistant General Coordinators

FIFA Assistant General Coordinators	CHAN KENG HUA Adrian, Singapore
	CHUA EE YONG Henry, Singapore
	LIM Cynthia, Singapore

Technical Study Group

Coordinator TSG	BRANTSCHEN Roberto T., FIFA
TSG Members	JUSTUS Diane, Solomon Islands
	LIM Kim Chon, Malaysia

Medical Officer
FIFA Medical Officer AOKI Haruhito, Japan

Executive Office of the President
Administration Manager SCHAEFER Ahmed, FIFA
Special duties GAGG Walter, FIFA

Office of the Chairman of the Organising Committee
Assistant KO Seung Hwan, Korea Republic

Competitions
Event Management
Head of Department MAYER-VORFELDER Marion, FIFA
Managers SCHUMACHER John, FIFA
SMITH Maryann, FIFA

Refereeing
Referee Coordinator DENONCOURT Sonia, FIFA
Referee Administration STRELTSOV Edgar, FIFA

Finance & Administration
Finance GLOOR Vanessa, FIFA

HR & Services
Event IT Manager MORANDI Painadda, FIFA
Logistics MADUAGWU Innocent, FIFA
Travel and Transportation SCHAICH Fabienne, FIFA

Communications & Public Affairs
Content Management Services PETERMANN Dominik, FIFA
FIFA Media Officer STONE Alexander, FIFA

Disciplinary and Governance
Disciplinary Coordinator FARIÑA Christine, FIFA

FIFA Accommodation Office
Director BYROM Enrique, Mexico
FIFA Accommodation Office MOU John, Korea Republic

Editorial

Editors
Jean-Paul Brigger (TSG Director)
Technical Study Group

Translations
Gabriela Straube (Head)
English: Stuart Makin, Gwenn Ward, Edward Brown
French: Maxime Ferréol, Nicolas Samier, Armelle Marolle
Spanish: Thomas von Ubrizsy, José Ibarra, Juan López Vera
German: Sandra Locher, Reto Gustin

Data management
Marius Schneider (Head), Marlene Gerber, Chris Laroche

Production and layout
Hans-Peter Frei (Head), Rolf Sieboth

Pictures
Getty Images

Printing
RVA Druck AG, Altstätten, Switzerland

The Technical Study Group

(f.l.t.r.) Roberto T. Brantschen, Diane Justus, Lim Kim Chon